

عهقلى شيعرى

ناوی کتیب: عهقلی شیعری
نووسینی: خهزعهل ئەللاجدی
وهرگیڕانی: عهبدولوتەلیب عهبدوللا
بابەت: وتار و گفتوگو
مۆنتازی کۆمپیوتەری: سهیران عهبدولرحمان
تیراژ: ۱۰۰۰ دانە
نرخ: ۱۰۰۰ دینار
ژمارەى سپاردن : (۸۰۲) ی ۲۰۰۷
چاپخانهى: دهزگای چاپ و پهخشى سەردەم
چاپى : یەكەم سالى ۲۰۰۷
كوردستان - سلیمانی
www.sardamco.com

خه زعهل ئه لاجدی

عهقلی شیعی

عهبدولوته ئیب عهبدوللا

ومریگی پراوته سه ر کوردی

سلیمانی- ۲۰۰۷

زنجیره کتیبی دهزگای چاپ و په‌خشی سهردهم
کتیبی گېرفانی ژماره (۸۹)

سهرپه‌رشتیاری گشتی زنجیره
نازاد به‌رزنجی



مەقلى شىئىرى

كە كوئىر دەبىنى پىي دەلەن

شەو باش.

كوئىر بىنايى خۆي لە مانگدا

هەلگرتووه.

عەلا ئەلروپىيە

ناوەرپۆك

- پېشەكى ۹
- وتار:
- * شىعرى پىرۋوز شىعرى پىس ۱۳
- * شىعرى ئەفسانە ۵۶
- * مەرگى تازەگەرى ۷۲
- گفتوگو:
- * شىعر جۆرىگە لە ئايىن... ۹۵
- * شىعر يان خۆر ھەلاتىيە يان نىيە ۱۱۲
- * دۆزىنە ۋەى مەقلى شىعرى... ۱۲۵

پيشهكى:

ئەگەر چەمكى سەيرورەت يەككە بى لەوچەمكەنى كە
چارەسەرى دژەكانى بوون و نەبوونى پى بسپىرن، ئەو
عەقلى (ئايىنى، فەلسەفى، زانستى) نەك ھەر چارەسەرى
تەواوى زانستى و ئەخلاقى و ئىستىتىكى پى نىيە، بەلكو
دەش دەقەلەك بى لەرىگە پىرسىارەو بتەقنەو. بەو
مانايەش عەقلى مەوى لە پىرسىارىكى بى كۆتايى داىە،
پىرسىارىكى بەردەوامە پىرسىارى دىكە لىدەكەوئەو و
ئىشكالىيەتى ئالوز دەوروزئى، كە چارەسەريان نىيە.

خەزەل ئەلماجدى لە ميانى عەقلى (ئايىنى،
فەلسەفى، زانستى) دەلئەت: عەقلى شيعرى، عەقلى
چارەمە، عەقلىكى شاراووہە كە عەقلى مەوى بەر لە
ھەزاران سال بە دەوریدا خولەخوات و نەيتوانىوہ بە
دەستى بھىئەت، ئەو دۆزىنەوہى مەن لە دۆزىنەوہى
(ئايىشتاين) دەكات بۆ رەھەندى چارەمى زەمەن. بەو

عەقلى شىعرى

مانايە عەقلى شىعرى كۆمەلەك مەسەلەى وپوژاوى شىعرى
بە رەتكەندە و رەوتكەندە و نكۆلەكەندە و پەرتەبەون
دووبارە بەرجەستە دەكەتەو، كەواتە دۆزىنەو، عەقلى
شىعرى، عەقلى مەوئى لە تىۆرە گشتگەرەكان دەرباز
دەكات.

خەزەل ئەلماجدى شاعىرەكە بەشىعر ئاوەدان، دنيا
لەتوئى شىعرو شكۆدارى دنيا ھەر لە تىرايى شىعردا نەبى،
نابىنى. شىعر لای ئەو جىھان و جەوھەرى مەوئە، شىعر لای
ئەو رۆحى شارستانىيەت و ئابىن و ھونەرەكانە. خەزەل
ئەلماجدى بۆ زۆر وەك شاعىر وەك شاعىرەكە پەرگەر
دەركەوت، بەلام ئەو لەو جىھانە شىواوەدا ھاوسەنگى خۆى
تەنبا لە شىعردا دەبىنەتەو، بەلای ئەو پەرگەرى شىعرى
پەرگەرى جوانىيە لە بەرامبەر ناشىرىنى و توندو تىژىدا. لە
خەفتاكانى سەدەى رابردو وەك شاعىرەكە ياخى
لەننۆھەندى عىراقىدا بە دەركەوت، بە جۆرىكى دىكە ئالائى
ئەفسانەكانى عىراقى ھەلگەرت و جوانىيەكانى لە بەرامبەر
ئابدوئۆلۇتادا بەرزكردەو.

كۆمەلە شىعرى يەكەمى لە سالى (١٩٨٠) بە ناوى (يەقەمە
دلمون) و پاشان لە سالى (١٩٨٤) (ناشىد اسرافىل) و ئىنجا
سالى (١٩٨٥-١٩٨٩) (خزانىل) بۆلۆ كەردەو لە

عەقلى شيعرى

نێوەندەكەدا غەلبە غەلبو دەمەتەقنیهكى گەورەى لا
كەوتەو. لە كۆتايى هەشتاكادا شيعرى وینەيى
بلاوكردەو پاشان (عكازە رامبو)ى بلاوكردەو، كەكۆى
سیرەى خودى خۆى و سیرەى دواساتەكانى ژيانى رامبو
لەخۆگرتبوو، ئەو كارە شيعرییهى بە وروزان و هیدمە دیتە
وەسف كردن، پاشان (حیه و درج)ى نووسى، كە
نابودیەكانى شەرو تراژیدیا مەرگ و ئابلوقةدان و ریسوايى
دەخاتە روو.

لەو چەند وتارو گفتوگۆیەى بەردەستتان ئەلماجدى
قسە لە پەيوەندى نێوان شیعرو ئەفسانەو ئایینو هەولێ
سەلماندنى عەقلى شیعرى دەدات، وەك چۆن لە هەردوو
بەرگی كۆتایی عەقلى شیعرى كە كۆمەڵێك وتارى كۆكراوەى
نووسەر درێژەى ئەو سەلماندە بەرچاو دەكەوێت، هیوادارم
ئەو نامیلکەیه بێتە شوێنى بەدواداچوون و دەمەتەقنیهى زۆتر
لە بارەى عەقلى شیعرى ئەگەر بێت ئەو دەستەواژەیه
ئەوێندەى وزە پێى بێت كە نەبێتە هۆى لەكەدارکردنى
شيعریهت.

هەولێر

٢٠٠٧/٦/٧

شىعرى پىرۋىز شىعرى پىس

۱- پىرۋىز ئايىنى و پىرۋىز دىيى

بەگشتى فېكرى ئايىن لەسەر بىرپەتى جەۋھەرى
پىرۋىز ۋەستەۋە، ھەروەھا ھەموو سىستەمە ئايىنى و
پىكھاتەكانى (بىرپاۋەپ، ئەفسانە، تەقس) بەدەۋرى ئەو
فېكرىيە خولەخۇن، جەۋھەرى پىرۋىزىش ئەۋزە و بارگە و
ھىزە سىنتىرالىيە كە ھاۋئاهەنگى خۇى لەگەل ماددە و
راكىشانى ماددە بەرە و خۇى رايى دەكات. ئايىنەكانى
چەرخى بەردىن خودى ئەو جەۋھەرىيىان بە و ھىزە
بەربلاۋە (السارىيە) داناۋە كە دىيارى ناكىرئ و تەعبىر لە
پىرۋىزى گەردوونى و وزەى گەردوونى دەكات، لەگەل
ئەۋەشدا (ۋاتە ئەگەرچى دىيارى ناكىرئ) لەھەندى دىياردەى
گەرەى ھاۋسەنگىۋونى گەردوون و ھىزى ئەستىرەكان و
رېگاكانى كاكىشاندا ھاۋئاهەنگىۋونىان دەرەكەۋىت، لەگەل
ئەۋەش ئەو ھىزە شىۋەى شىۋاۋى ئەنتىۋىي ھەيە و تەعبىر

مەقلى شىعرو

لەگواستىنەۋەى سىستەمىكى دىارىكراۋ بۇ سىستەمىكى
دىكە دەكاتو بارگرانى سىستەمى كۆنى لىدەتەكىنىۋ
لەشئوۋەى لافاۋو گەردەلوۋلو بوومەلەرزەو بوركان لەسەر
زەۋى بەرجەستەيان دەكاتەۋە. ئەگەرچى مۇۋ لەبەرامبەر
ئەو ھىزە چاۋ كراۋە بوۋە، بەلام بە شئوۋەيەكى زانستى
نەيتوانىۋوۋە رافەيان بىكات، بۇيە ھەمىشە لىيتىرساۋەو بۇى
ھاتتە سەرچۆكۈ لە ژىر كۆمەللىك ناۋى جۇراۋ جۆر
كرىۋوشى بۇ بىرۋوۋە، بۇ نىمۋنە ھىزى ناۋىراۋ لاي ھەندى
لەنەتەۋە سەرەتايىيەكان بە (مانا)ۋ لاي سۆمەرىيەكان بە
(سارە) ناۋىراۋە.

لەو كاتەدا مۇۋ كۆمەللىك ناۋى لە جەۋھەرى پىرۋى
ئايىن ناۋى، بەلام ھەموۋ ئەو ناۋانە دىۋاجار ئامازەيان بەيەك
شت دەكرى ئەۋىش (خا/ھىز) بوۋو جەۋھەرى گەردىۋىنى
لەخۇگرتىۋو، راستە مۇۋ ئەو ھىزەى لە تاكە داپشتىنىكا
ناس نەكرىدەۋەو بەچەندىن شئوۋەى جۇراۋ جۆر
بەرجەستەى كرىۋوۋە، لە سىحرەۋە بەرەو رۇجۋ بەرەو
خاۋەندو دىۋاجار بەرەو خا گۇرپانى بەسەر ھىناۋە،
ھەروەھا ئەو تەگەرەنەى كە پىشيان لە بەرەۋپىشچۋىنى

مەقلى شىعرو

رۆجى مۇڭ گرتوۋە لەيەككاتدا لە قۇناغى جيا جيا
دەستيان خستۇتە ناۋئەۋ پىرۋىيەۋە.

لەبەرامبەر ئەۋ دىنيا ئايىنيە پىرۋەدا كە لاي مۇڭ
تەعبىر لەبەئاگابوۋن، يان روۋىبىنى وزەي گەردوۋن دەكات،
جىھاننىكى دىكە ھەيە كە دىيايىەۋ پىسو گلاۋە لەگەل
ماددەدا يەك دەگىرتتەۋە.

بەمجۆرە ئەۋ دوۋ دىنيا جياۋازە بە شىۋەيەكى توۋند
بەدژى يەكتەر دەۋەستەن، يەكەمىيان دىياي پىرۋى كە ئايىن
ھەۋلى كەشفكردى دىداتو نوۋىنەرايەتى خۇي پىندەكات،
دوۋەمىيان دىيايىەۋ پىسو گلاۋەۋ دىنيا دەيەۋىت كەشفى
بكاتو نوۋىنەرايەتى خۇي پىپىكات. مەملانىي ئەۋ دوۋ ھىزە
چ لەكۈن چ لەئىستادا جىگاي دەمەتەقىۋ بەيەكدادانى
توۋند بوۋە.

ھەلبەتە پىرۋى بەھىزو وزەۋ پىرۋىنى گەردوۋن
چالاكىيەكانەۋە ھاسەنگى خۇي راگرتوۋە، لەبەرامبەر
ئەۋەشدا پىسى بەچۇلىۋ بۇشايىۋ ماددەي ھىچۈ پوۋچ
لەناۋچوۋو ساختە ئەۋ ھاسەنگىيەي راگرتوۋە، ئەگەرچى
لېرەدا ئىمە نىازمان نىيە ئايىن لەدىنيا جيا بىكەينەۋە چۈنكە
ئايىنۋ دىنيا بەيەكداچوۋنە، بەلام لەپىناۋ لىكۋلىنەۋەي

مەقلى شىعرو

تىۋرى و روشنايى خستنه سەر بزوينەرە ئايىنى و دىيايىەكە
هەلدەدەين جارئك بەيەكەوہيان بلكينين و جارئكى ديكە
لەيەكيان جياپكەينەوہ، ھەروہا لەويئوہ دەمانەوي ھەر
يەكە بەيى بزوينەرە ھىزو وزەي ناوہوہيان سەيريان
بەكەين.

زانيمان جەوہەرى ئايىن خوى لە پىرۋىدا
ھەلدەگىتەوہ، جەوہەرى دىيايى لەپىسىدا، ئىمە لىرەدا
ھەلدەدەين لەكرۋكى جەوہەرى ئەو پىسە بگۈلەينەوہ كە
خوى لەسىكس حەشارداوہ، واتە سىكس دەبىتتە جەوہەرى
پىسى و جەوہەرى دىيايى، وەك چۆن ھىزو وزەي بەريلاو
بەجەوہەرى پىرۋى دىتە ژماردن.

بەمجۆرە لەو بەرامبەرەيەكبوونە گرنگەدا دەگەينە ھىزى
بەريلاو ھىزى ئىرۋسى، پىرۋى و پىسى، رۋحى و سىكسى،
خواوہندى و بەشەرى، ئايىنى و دىيايى.....ھتە. ئەو دوو
لايەنە بەرامبەرە بەرەو بەرامبەر يەكبوونەوہى ھاوشىوہ
دەبنەوہ.

شويىنى پىرۋو پەرسنگا، ستوونى پىرۋو وزەي دىيايى
شويىنگەلى دەسپىكردى گەردوونين و (نشكونى -نشوو
الكونى)، بارگاوين بەپىرۋى و دەكەونە سىنترالەوہ

مەقلى شىعرو

لەبەرامبەر شوئىنگەلى گەردوونى تەقلىدى وەك مال،
گۆرەپان و شەقامەكان كە شوئىنگەلى دنيايىن و دەوروبەرى
مرۆڧ دەگرەنەو.

هەروەها زەمان دابەشى زەمانى (نشكونى) پىرۆز
ئەفسانەئامىز دەبى كە رووداوى گەرەى تيا ھاتۆتە
بەرھەم، لەبەرامبەر زەمەنى مېژووى تەقلىدى كە لەنىو
رووداوى دنياى ئاسايىدا پىنگەيىو، زەمەنى ئەفسانەئامىز
لەميانى تقوسى جەژنەكانى سالانەدا كە تەعبىر لە بە
بىرھىنانەو دەكات (واتە تقوسى جەژنەكان تەعبىر
لەبىرھىنانەو زەمەنى ئەفسانەيى دەكات) هەروەها
دووبارەبوونەو دەگەپەنئىت و تەعبىر لە دووبارە چىكرەنەو
دەكات لەنىو زەمەنە تەقلىدىيەكەدا، بەمجۆرەش رەمزە
ئاسمانىيەكان لە بەرامبەر رەمزەكانى زەوى دەوەستى،
وەك چۆن دەقى پىرۆز (كتىبى پىرۆز) دەكەوتتە بەرامبەرى
كتىبەكانى زەوى، هەروەها پىغەمبەرىش زىاد لە ھەموو
مرۆڧتىكى دىكە ھەلگىرى پىرۆزىيە.

ھەر لە چەرخى بەردىنى كۆنەو پىرۆزى وەك شتىكى
ناديارو سەرسووپھىنەر مرۆڧى بەرەو دنياى دىكە پەلكتىش
كردووە و ايلىكردووە كە واھەست بىكات لەو گەردوونەدا بە

مەقلى شىعرى

تەنيا ناڭى بەلگۈ پەيۋەستە بەجەۋەرى گەردۈنەۋە و
دەبىي بەخىرايىيەۋە بۆيى بگەرتتەۋە لەدۋايى مردندا لەگەلدا
يەكجىرتتەۋە. ۋەك گۈتمان ئۇ كاتە مۇڧ ناۋى جۇراۋ
جۇرى بەسەر جەۋەرى پىرۇزىيدا بىپىۋو، بەلام ھەموو
ناۋەكان ئاماژەيان بەيەك شت دەكرىد ئويىش (خۇا/ھىز)
بۈ، تەبىرى لەجەۋەرى گەردۈن دەكرىد، بەلام يەكەم
مامەلەكرىدى جىدى لەگەل ئۇ پىرۇزىيەدا ھەر تەنھا
لەيگەي سىجرەۋە بۈۋە (كە بە يەكەم كۆسپى ئايىن
دەژمىردى) سىجرىش يان ھەقىقىيەۋو وزەيەكى
سايكۇلۇژى تەجاۋزكەر لاي پەرسىتار دەگەيەنئۇ كار لە
ھەندى ياسا لە ياساكانى ھىزى بەرلاۋ دەكات، يان
ۋەھمى شىۋەئامىزە دەيەۋى لە ريگەي دەروونىيەۋە
بەسەر ياساكان ۋەھىزى ناۋىراۋدا كاريگەر بىت.

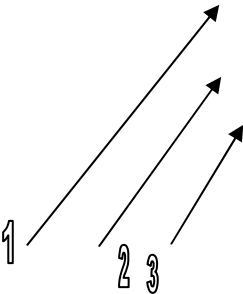
بەمجۆرە سىجر يەكەمىن شىۋەگەلى پەيۋەندى نىۋان
مۇڧو پىرۇزى لەخۇ دەگرى، يەكەمىن رىچكەي پەيۋەندى
نىۋان مۇڧو پىرۇزىيە، خۇدى ئۇ رىچكەيە ھەلگى لايەنە
پۆزەتيفەكەيە (بەسىجر ناۋى دەبىرى) بەلام رىچكە
نىگەتيفەكەي نىۋان پىرۇزىۋ مۇڧ بە (فالگرتنەۋە ناۋ
دەبىرى).

مەقلى شىعرى

ھەلبەتتە لەبۇچوونى ئىمەدا ھەردووكيان شىۋەيەكن
لەشىۋەكانى شىعر، ھەروەھا شىعر بەۋىنە كىدارىيەكەيەو
پىرۇسىسەكىردن دەگەيەنئى و بەرستە و وشە مەمارسە
دەكرئ، لە قۇناغى دىكەشدا لەدواى سىجرەو دئ و پاشان
رۇخى دەكەۋىتەو ۋە ئىنجا خواۋەندى و دواجار قۇناغى
يەكتابى.

بەمجۆرە مېژوۋى دىنبايى لەبارى رۇخىيەو، يان
مېژوۋى رۇخەو ۋە دابەشى چوار قۇناغ دەبئ، ھەريەك لەو
قۇناغانەش لەروۋى دىدو بۇچوونيان بۇ پىسى و پىرۇزى
جىاۋازن ، لەمىانى ئەو جىاۋازىيەشەو ۋە دوو جۆر لەشىعر
دەردەكەۋىت يەكەمىان شىعرى ئابىنىيە و دووەمىان
دىنبايى، بىروانە ئەو ھىلكارىيەى خوارەو

عقلی شیعی



مەقلى شىعرى

((ئەو ھىلكارىيە مېژوۋى جۆرەكانى شىعرى ئايىنى و

شىعرى دىنبايى رووندەكانەو))

بازنەى يەكەم بازنەى جۆرئامېزەو قۇناغى پەرستىن

نىشان دەدات.

بازنەى دووھم شىعرى ئايىنى نىشان دەدات.

بازنەى سىيەم شىعرى دىنبايى نىشان دەدات.

ئەو ھىلكارىيەى سەرەو مېژوۋى چوارىنەى

پېشكەوتنى پېرۆزىمان پىرادەگەيەنى، كە لەسىحرەو

بەرەو رۇخو پاشان بەرەو خواوەندو ئىنجا خودا دەبىتەو،

ھەلبەتە خودى ئەو گۆرانكارىيەو شىوہى تەبىرکردن لەو

گۆرانكارىيە شىعرى بەدواوہى، ئىنجا دووانەى شىعرى

دەردەكەوئىت كە دواى پېشكەوتنى پېرۆزى دەكەوئىت، ئەو

دووانەش بەپىي پېشكەوتنى رۇخو چۆئىتى ھەستىپىكردى

رەھا گۆرانى بەسەردادىت.

ھەرۋەھا پېشكەوتنى ئايىنى بەمجۆرەى خوارەوہى:

جادو، لاوانەوہ، ئەفسانە، دەق يان كىتپى پېرۆز،

پېشكەوتنى دىنبايىش لە بەرامبەر ئەودا بەمجۆرە

دەكەوئىتەو گۆرانى، گەتوگۇ، دارستان، قەسىدە.

مەقلى شىعرى

لە بېگەكانى دواى قۇناغەكانو دووانەى شىعرى
ئايىنى و دىيائى دەخەينە بەر گەتوگۇو ھەلەدەدەين نەينى
ئەو يەكانگىرپوونەو پەيوەندىيان بەيەكەو بەكەينەو.

۲- قۇناغى سىحر

كەواتە سىحر ناوكى يەكەم ئايىن بوو، لە دووتوئى ئەو
ناوكەش بارگەى پىرۆزى گەردوونى و بەشەرى كۆبۆتەو،
بۆيە ساحىر لە جىئى ئەو پەيوەستكارە تاكە سەير دەكرى
كە بە ھىزى گەردوونىو بەندەو توانائى ئەو ھەي ھەك
چۆن خۆى دەيەوئى مامەلەى لەگەل بكات جا چ بە
تەحەكوم كردن (لەرىگەى سىحرەو) بى پان بەپىشپىنى
كردن بەو ھەي كە روودەدات (لەرىگەى چاوبەستكردن).

قۇناغى سىحر لەسەردەمى بەردىنى كۆن و ناوہپاستدا
دەستى پىكردووہو لەدوو شىواز (فەتەشەو تەوتەم)
پىكەاتوہو. فەتەشە ئەو ھىزە بەرپالوہىە كە لەسەر شىوہى
تەشكۇ خۆى دەنۆينى ئەو تەشكۇيەش (فەتەشەيە—fetich)
يان ئەو شتەى كە دەپەرستىت وەك بەرد يان درەخت يان
ئىسقان بارگە پىرۆزەكەش لەتاكە شتەكدا كۆدەپىتەو

مەقلى شىعرو

ناوئىكى بەسەردا دەبىرى، بەمجۆرە ھىزى بەربىلاو ديارى
ناكرى بەلكو لەپشت ئوشتە شاراۋەيە خۆى مەلاسداۋە.
بەلام تەۋتەمىيەت وئىنەى (بىگيان، گيانلەبەر، روۋەك،
رەمەن) بەو پىرۋىزىيە دەبەخشىۋ بەشئۆەيەكى تايىبەتى لە
بوۋنەۋەرى زىندوو گيانلەبەران چر دەبىتەۋە، ۋاى
دەنۋىنى كە پروادارانى سەر بەو تەۋتەمە نەۋەيان لەو
تەۋتەمەۋە لىكەۋتۆتەۋە، كەۋاتە پىرۋىزى لە تىشكۆى
بەشتىۋونى بىگيانەۋە دەگوزىتەۋە بۆ تىشكۆيەكى
زىندوو، ھەروەھا گيانلەبەران بەشئۆەيەكى تايىبەت ئو
پىرۋىزىيە بەرجەستە دەكەن.

لە ئاستى كىردەيىدا سىجر چ فېتىشى بىت چ تەۋتەمى
لەقسەكىردن خۆى لەسەر ئاستى زاماندا بەرجەستە دەكات
ھەروەھا لە قسەكىردىكى كورتىكراۋە كە لە شىۋەى
(جادو)دايە دەخوئىندىتەۋە ساحىرىش لە دوۋتۋى جادودا
تەعبىر لە دەقە سىجرىيەكەى خۆى دەكات ۋرەنگە بەپىى
كارفرماكەشى ئو جادوۋ ناۋى دىكە لەخۆ بگرىت ۋەك
چاۋەزار كە ھىزە ھەشاردىراۋەكەى (لەقۇناغى
پەيۋەستىۋونى رۆج بەشەيتانەۋە بەرجەستەيە) يان

ههقلی شیعی

نووشته که ههولدهدا کهسهکان بهشووړهیهک بیاریزی یان
پهدهیهک که ههمان کارو هیدیکهش لهخو دهگری.
ئهگه ر جادو له سهدهکانی پېش مېژوو به کومه لیک
وینه و هیلکاری و ئاماژهگه لیک تهعبیری لهخوی کردی
کهواته کونتره لهپیشتریان وینهی سهر بهردو نیو
ئشکهوتهکانه که لهو کومه له فیتشه یان تهوتهمه ددات
بو ئهوهی راوکردن و زالبوونی خوی بهسهریاندا رابگهیهنی...
بهلام ژیاړی مېژوویی جادوگه لیک نووسراوی لهسهر
ئیسقان و قوماش و بهردو پیست و دار دوزیوهتهوه... پاشان
بهوشه لهسهر کاغز دوزراوهتهوه که وشهکان له بهفراو
هاوارکردن دهچی و تهعبیر لهههولی بهدوور خستنی شهرو
ئازار دهکات یان تهعبیر له بهپلهبوونی هیزی خیر دهکات
کهدهبینه پهژینو له ریگی نووشتهوه پاریزگاری له
کهسهکان دهکات، لهراستیدا ههموو ئه و ههولانه بهرهو
ناباومان دهبات و امان لیدهکات که دووچاری سهرسووپمان
بین چونکه دهمانخاته دووتویی خهیاو خوازی سهر،
لیروهو شیعی سحری دهسپندهکات که (جادو) له
باشترین شپوه بهرجهستهی کردوه.

مەقلى شىعرى

لەبەرامبەر ئەۋەدا ژيانى دىيائى كە لەدەرەۋەى
سىحرىدايە بە سىكس خۇى حەشار داۋە كە بەر لە
دروستىۋونى خىزانو كەشفكردى سەردەمى كشتوكالى
سەرەتايى بوۋە، سىكس بىنەپەتى ژيانو نۆرۋونو
گەشانەۋە بوۋە بەلام ئايىن (لەسەرەتاۋە پاشان
لەبەرەۋىپىشچوۋنى) لە زۆرىەى كاتدا ۋەك دژو دوژمن
سەيرى سىكسى كىردوۋە. بۆيە بەئەنقەست لە چىنەكانى
تابو حەرام دايدەناۋ ھەۋلى شاردنەۋەى دەدا، پاشان
ھەندى سنوۋرى شەرى بۆ دانا، بەلام سىكس لەھەموو
قۇناغەكاندا بى راۋەدوۋنان نەبوۋە. سىكس لىرەۋ لەۋى لە
خانەى ژياندا ۋەك كانى ھەلدەقولى، بەلام ئايىن
دەيشارىتتەۋە، يان ھەۋلى شاردنەۋەى دەدا.

باشترىن نموۋەى ھىزى ئىرۋسى لە سىكسو
خۇشەۋىستى لەسەر ئاستى ھونەرى (گۆرانىيە) ھەرۋەھا
گۆرانى تەنھا تەعبىر لە ئىرۋسى سىكسى ناكات، بەلكو
تەعبىر لە ئىرۋسىيەتى تەۋاۋى ژيان دەكات، شىعرى
ئىرۋسى بە پىي بەرەۋىپىشچوۋنى ژيانى رۋى
بەرەۋىپىشچوۋە كۆمەلىك شىۋەى جۇراۋ جۆرى
ھەلگرتوۋە.

مەقلى شىعەرى

گۆرانى يەكەمىن شىۋەى شىعەرى دىيائى بوۋە
لەزۋىيەى كاتدا مۇسقىاۋ سەماى لەگەل دابوۋە، لە دەمى
شوانكارەۋ راۋكەران و پاشان لە سەردەمى بەردىنى و پىش
مىژوۋ جۈۋتیاران ھاتۆتەدەر... رەنگە ئەۋە تاكە رىگەى
تەعبىر كەردن لە دلخۆشى و دلئەنگى بوۋى، چونكە جگە
لەدەنگ پىۋىستى بە ھىچ شتەكى دىكە نىيە پاشان پەرە لە
رىتم.... ئەۋ گۆرانىانەش ساكار بوۋنە بەلام خەيالىان تيا
ھەلبەستراۋ نەبوۋە ھەروھە بەزۆرەملى بۆ خوازە پەناگە
نەبوۋنە، بەلكو بەپىتى قەۋارەى زمان و پەيوەندىيەكانى
زمانى ئەۋ كات دەستەۋازەكانى سنووردار بوۋە ھەۋلىداۋە
تەعبىر لەۋە بىكات كە تەعبىرى لىناكرىت.

لەراستىدا راۋكەردنى گيانلەبەران يان رەۋ يان كەردارى
تۆۋچىن يان درۋىنە يان زەۋاج ھەموو ئەۋانە بەگۆرانى و
سروود رازاۋنەتەۋە كە ھەلگى جەۋھەرى ئىرۋسى بوۋە،
ھەروھە بەپىتى ئىرۋسىيەتىكى ھەمىشەيى بوۋە.

گۆرانى لە وىژدانەۋە ھەلقوللەۋە ھەروھە گۆرانىيژ
مەنەلۋگىكى خستۆتەروۋ كە لەبەرامبەر گەردوون بەخۆشى
يان غەم سىخناخ بوۋە، گۆرانىيژ نەپويستوۋە دەمەتەقى
لەگەل ئەۋىدى بىكات، بەلكو گۆرانى بۆخۆى مەسەلەيەكى

هه قلی شیعی

ویژدانی راسته خو بووه دروستکردنی تیا ره چاو نه کراره.
به مجۆره ده بینین که سهرده می سحر دوو شیوازی شیعی
به رجهسته کردوو به که میان ئایینی سحری بووه که
(ته لیسیم)ه، دووه میان دنیا یی ئیروسی بووه که
(گۆرانی)یه، بیگومان تیکه لیبوونی نیوانیان ته نها رووه کی
یان له سهر ئاستی ئه ده بی بووه. به لام له ناوه وه یان
له سهر ئاستی رۆحی ههر یه که له وانه له جه وه هری
جیا وازه وه هه لقولاون.

هه ولئ ئه مپۆی ئیمه بۆ که پانه وه ی جادو (چاوه زارو
نووشته و ته لیسیم... هتد) هه روه ها گۆرانی له شیعی نویدا
نویننه رایه تی نزیکبوونه وه ی سهرده می سحری کۆن و نوئ
ده کات، هه ولده دا لییخوا ته وه هه روه ها له ریگی قسه
له باره کردن و له هه مانکاتدا له ریگی دواندن ره وان بیژییه
ساکارو کاریگه ره که یه وه له کهنجینه شاراوه که ی و له مانا
ساکارو قووله که ی بخوا ته وه، ئه وه وه له ش واما ئیده کات به
ناوه پۆکی نوپوه له و مه سه له یه ده ریچین.

هه روه ها ده بینین که ته لیسیم و گۆرانی هه تا ئیستا به
توانایه که له تواناکان له شیعه کانماندا ده بینرئ و توپژی
ژیره وه ی سهرده مه کانی برپوو وه به خاکی شیعی

مهقلی شیعی

مروفا به تیدا گوزهری کردوه هه تا ئیستا لیرو له وی لای
نه ته وه سه ره تاییه کان یان لای گه له پیشکه وتوه کان
ده بینری و به هه مان توانا له گوزانی هاوچه رخ و له کرداری
لاریوونه وه به لای به خت و هیژدا په نگه خوار دۆته وه.

۳- قوناغی رۆحه کان: لاوانه وه و گفتوگۆکردن

قوناغی دووهم له به ره و پیشچوونی ئایینیدا له گه ل
رۆحه کان به ده رکه وت کاتیک که مروفا ده ستیکرد
به بیرکردنه وه له و هیژه به ریالوه نه که له شیوه ی شته کان
یان گیانله بهر به لکو له شیوه ی رۆحه مه لاسدراوه کان،
لیرو دا یه که مین ته گهری میتافیزیکا به شیوه ساده که ی
ده ستیپیکرد.

فیتشه هیژی به ریالوی گهریوون که شت و ته و ته مییه ت
دیاریده کات، ده یگاته شتیکی زیندوو، به لام رۆحه کان
واده که ن که رۆح دووری، به مجۆره دنیای رۆحی له
ده ره وه ی مروفا وه دروست ده بی و له بوونه وه ی رۆحی
پیکهاتوه که هه ندیکیان هه تا ئیستاش له دنیای سیحی
نقوو من.

هه قلی شیعی

وینا کردن و ئه هیزه رۆحیهی که به گهردوون و مرقۆ و
شته کاندای گوزهر دهکات ههروه ها ناوانیان به کۆتا
گهشتوو، له نێوان ئه کۆمه لانهی که له میلانیزیا و
بۆلدنیزیا و فلیپین داده نیشن نیشانهی (کوردنجتن) و
زاراوهی (مانا - mana) به بهریلوی دهبینری، پێیانوایه
ئوهی که (مانا) یان به (مانیتۆ) ناودهبرێ هیزکی خارق و
ته جاوزکهری نادیاره له شته کاندای دهرویت، ئوهی که سهیر
دهکهوێته وه ئوهیه که (رۆمان) دهکانیش بهر له ههزارهی
یه که می (پ ک) ناوی (مانا) یان له رۆحه کان ناوه. ههروه ها
دهقه ئایینییه کان له جابه وه به رهو ده فگه لیک ههنگاو یان
ناوه که بانگ له رۆحه کان یان بوونه وه ره رۆحیهی کان
دهکه ن و پارانه وه و هوشیاری و چاوه زار و گرتنه خۆ و
نوشته ش ئاراسته ی ئه رۆحانه کراونه ته وه.

به لام وهك دهبینین شیوهی شیعی نوێ و گونجاو بۆ
ئو رۆحانه شیوهی (لاواندنه وه - hymen) یه، خۆی له
ناوه پۆک و فۆرمی سیهی رزگار کردوو وه شیوهی
پارانه وهی رۆحی له نێوان خۆی مرقۆدا له خۆ گرتوو.
لاواندنه وه شیعی ئایینی رۆحیهی، زمانی تکارکردن و
نزاو نزیک بوونه وه له رۆحانه یان ئهوانی دیکه له خۆ دهگری،

مەقلى شىعرى

ھەتا ئەمپۇش لاۋاندنەۋە ئايىنىيەكان شىۋەيەكە
لەشىۋەكانى شىعرى ئايىنى بەلام ئىستا كۆمەلىك ناۋەپۇكى
دىكەي لەخۇ گرتوۋە ۋەك چۆن جادو لە گۈستەۋەي بۆ
چاخى دوايى ھەمان دەرئەنجام دەدا بەدەستەۋە.
لەراستىدا ئىمە ناتوانىن ئىستا بەشىۋەيەكى ورد رىساي
ھونەرى شىۋازى (لاۋاندنەۋە)ى كۆن بەرجەستە بىكەين،
چونكە لەناۋچوۋە يان دووبارە لەم دوايىيە
فۆرمەلەكراۋەتەۋە، لەگەل ئەۋەش درك بەۋە دەكەين كە
لاۋاندنەۋە بۇخۇى داۋاي يارمەتىۋ پارىزگارى دەكاتۋ مۇۋ
يان شاعىر لەتەۋاۋى ژيانى خۇيدا بەكارى دەھىنى، ئەۋەش
بۆ نموۋە لە رۇزگارى سەرەتا لە ئايىنى رۆمانى بىنراۋە كە
لەدوۋتۋىي خۇيدا كۆمەلىك ناۋى لە رۇخەكان (مانات) ناۋە،
(مالىبۇس، لارفا) تايىيەتە بە مردوۋە ھەلبۇتدراۋو
شەپەرۋشەكان، ھەروەھا تايىيەت بە ژيانى نىۋمال
(بىنات)ە، ھەروەھا رۇخە گشتىيەكان (لارات)ۋ ئەۋ
رۇخانەي بۆ ھەموۋانەۋ تايىيەتەشەۋ دەسەلاتى بەسەر
ۋردەكارى ژيان ۋرەفتاردا ھەيە (جن)ە، بىگومان ھەريەك
لەۋ رۇخانە لاۋاندنەۋەي تايىيەت بەخۇى ھەيە ھەروەك

مەقلى شىعرو

پەيكەر شىۋەى خۇشيان ھەيە... ھەرچۇنى بىت ئەو
رۇحانە خواۋەند نىن بەلكو ھىزىكى رۇحىن.

لە كەلەپورى عىراقى كۆن و سامى بەشپۈەيەكى گىشتى
ئەو كۆمەلە رۇحەى كە بەئاشكرا ديارە (لېلىس) ە كە
نۆينەرايەتى شەيتانى شەو دەكات، رۇحىكى مېينەى
فرىودەرە پىاو بەرەو خۇى رادەكىشىو واپان لىدەكات كە
لەشەودا ژنەكانى خۇيان لە مال جىبھىلان بەدواى ئەودا بچن،
(لېلىس) وای لىھاتوۋە كە بتوانىن بە (دەنگى ناۋەو)
ناۋزەدى بکەين، كەسىتى دلبەرى ئاگراۋى كە بە تايىەتى
ژيانى پىاۋى خىزاندار بەبا دەدات، لەمەودوا بەرۇحىكى
ئاگرى ناۋدەبرىت.

بەلام دەقە دنيايىەكان كە بەرامبەر لاۋاندنەو
دەكەونەو نۆينەرايەتى دىالۆگ دەكەن، دىالۆگەكانىش بە
ھۇى دوو ھىزى بەرامبەر بەيەك دروست دەبن، ئەو دوو
ھىزەش رۇحى پەرستراۋو مرقۇ دەگرىتەو، دىالۆگ لە
نىۋان ئەو دووۋەدا چەسپاۋە، پاشان دىالۆگ كەتتوتە نىۋان
دوۋكەسەو، يان كەسىك و بىگيانىكەو، يان گيانلەبەر
روۋەكەو، بۆ نموۋنە لە سەردەمى سۆمەرىيەكاندا دىالۆگە
شانازى بەخۆەكەرەكان (ئەمەندوكا) دەرکەوتوۋە كە

مەقلى شىعرى

تەعبىر لە بەرانبەركىتى (دارخورماو دارى ئەسىل) و (هاوین و زستان) و (شوان و جوتيار).....هتد دەكات.

ئەگەر گۆرانى لەسەردەمى سىجر لە مەنەلۇگى وىژدانى
پېكھاتبى، ئەو گۆرانى لەسەردەمى رۆجەكان دىالۆگنامىز
بوو و شىئەى بىنەپەرتى درامى لەخۆ گرتوو، كە لە دوايدا
بەشىئەى دىكە گەشەى كىرەو و شىئەى شانتوى
وەرگرتوو.

بەمجۆرە شىعرى دىالۆگ (درامانامىز) شىعرى ئەو
قۇناغە بوو، كە شان بەشانى لاواندەو و ئايىنى
دەكەوتتەو، لاواندەو ئايىنى دىالۆگكردنە لەگەل
رۆجەكان و تەعبىر لە ئاوازى رۆجەكان دەكات، ھەر ھەلە
شىعرى تازەدا ھەلەدراو لاواندەو دىالۆگ لە دووتوى
ئاگايى پېشوو بەگ پېندىتەو بۆ ئەو و لەرىگەى
نوسىنى شىعرى تازەدا دەرگا لە شىوازگەلىك بىر تەو.

۴-قۇناغى خواوەند: ئەفسانە و داستان.

رۆجەكان ئاسانكارىيەك بوون بۆ ھەنگاوانان بەرەو
سەردەمى خواوەند، ھەر لەو پېشەو فېكرەى رۆجەكان
بەرەو فېكرەى خواوەندى گەشەيان كىرەو، ئەو رۆجانەش

مەقلى شىعرو

بەشىۋەى مړۋىى بەرجەستە دەكرړنډ خواوهندىش وەك
عەقل و ھىزو دەسلالت بەشىۋەىەكى بەربلاو خوى
دەخاتەروو، گرنگى خواوهند له نەمړىدايە، بەلام مړوځ
سەرەپاى زياد بوون و زاورىكردنې كەچى لەناودەچى.

ئەو رادە نوښەى كە پيشكەوتنى ئايىنى بەنيويدا
گوزەرى كړدووه، خالى دەرچوونى ئايىنە پۆزەتيفيزمە
ناسراو نەناسراوكان بووه، ئەوەش لەگەل چاخى
بەردىنى نوئ (نيوليت) كە تيايدا كشتوكال كەشفكرا
دەركەوت، بۆيە يەكەمىن خواوهندو كۆنترين خواوهند
(ئادەم) بوو، شوانى بەپيتى خاك و پاشان شوانى تەواوى
گەردوون بووه، ئىنجا خواوهندى باوك پاشان خواوهندى
كوپ دەرکەوتوو، ھەرۋەھا بەر له چاخەكانى مړوۋ يەكەم
بانسوونى خيزانى بۆ خواوهند پيځهاتوو... بۆيە ھەر دەبى
ئەدەبىكى چيړكناميز بەرجەستە بى تاكو چيړوكى
بەرجەستەبوونى ئەو خواوهندەمان بۆ بگيريتتەو، ھەرۋەھا
ئەو ئەدەبى كە شيعرى گيړاوتەو بەدياريكراوى ئەفسانە
بووه.

ئەفسانە شيعريكى چيړكناميزە لەبارەى خواونديكى
دياريكراو، يان كۆمەلئك خواوئندەو، كەواتە ئەفسانە

مەقلى شىعرى

لەريگەي شىعرەو چىرۆكىك دەگىرپتەو، چىرۆكىك كە
بەشىۋەيەكى رىزەي چەسپاۋو پىرۆزەو بەسىستەمى
ئايىنى دىارىكرەوۋە بەندەو لەنئىۋان نەۋەكانىشدا
دەگۈازىتەو، ئاماژە بە زەمەنكى دىارىكرەۋا ناكات، بەلكو
بە ھۆى رووداۋىك كە روويداۋە ئاماژە بە حەقىقەتتىكى
ئەزەلى دەكات، ھەرۋەھا بەردەوامىش كۆمەللىك بابەتى
بەربىلاۋى گەۋرەي لەخۇدا ھەلگىرتوۋە كە تەۋەرەكەي بە
دەۋرى خواۋەندەۋە دەخولپتەو، ھېچ دانەرىكى نىيىيە،
بەلكو بەرھەمى خەيالى دەستەجەمىيە.

بەمجۆرە ئەفسانە لەگەل بىرو باۋەرۋو تقوس بە يەككىك
لە گرنگىرەن پىكھاتە بىرەتتەيەكانى ئايىن دەژمىردىت،
ۋەك چۆن دەبىتتە ماددەي شىعرى ئايىنىۋ تەبىر لە
قۇناغەكەي خۇي دەكات، كە بە قۇناغى ئايىنە
پۆزەتتەيىزەكان دىتە ژماردىن، ئەۋ قۇناغە تەۋاۋى رۇژگارى
ژىارى كۆنى لەخۆگىرتوۋە.

ئەفسانە بە پىۋانە لەگەل جادو لاۋاندەۋە قەلەمبارتىكى
نەۋىيەۋ لەناۋەۋەي خۇيدا زانستى سەرەتايىۋ فەلسەفەي
سەرەتايى ھەلگىرتوۋە، ھەر لەريگەي ئەۋ سەرەتايانەشەۋە
مىۋۇ لە گەردىۋىنۋ ماناكانىۋ ئامانجەكانىۋ ئەۋ دىۋو

مەقلى شىعرى

گەردون رادەمىنى، ھەر لەويىشەو پانتايى ئەدەب
بەرفەرەوان دەبىت و ھەموو جۆرەكانى گىرپانەو ھەو شىعر
لەخۇ دەگرىت.

ھەرۈھا بە شىۋەيەكى گىشتى و پارچە پارچە بە
دەورى خەيال و خواست و خوازە خولەخوات، بەمجۆرە لە
ئەفسانەدا بىرپەتەكانى (زانست، فەلسەفە، ئەدەب، ئايىن)
بە شىۋە سەرەتايىيەكەى كە زۆر لە خەلك نازىكە
كۆدەبىتەو، دەبىتە لاپەرەيكە لە لاپەرەكانى عەقلى
بەرايى مەۋۇف، ئەو عەقلى كە دىدو مىدالىتى و يەكەم
ئارەزوۋەكانى خۇى بۆ رافەكردن و لىكدانەو ھەو دەورەبەر
دەشارىتەو.

شىۋازى ئەفسانەى شىعرى لە دوو رووكارى بىرپەتى
ئەفسانە ئەدەبىيەكاندا دەردەكەوت، كە رىتمى شىعرى
دىارو نادىار/ يان تەكنىكارى شىعرى ۋەك:
دووبارەكردنەو، لىكچواندن، رووبەرووبوونەو لەخۇ
گرتوۋە. دەتوانىن ئەفسانە لە چوار بىرپەتەدا پۇلىن بىكەين،
يەكەم: ئەفسانەكانى خەلىقەت (myths of genesis) كە
ئەفسانەكانى دروستكردنى گەردون (كۆزمۇگۇنيا)
دەگەينەيت، ھەرۈھا ئەفسانەكانى دروستكردنى خواۋەند

مەقلى شىعرو

(تىۋىگۇنىيا) ۋ ئەفسانەكانى دروستكردى بەشەر
(ئەنتروپۇگۇنىيا)، بىگومان نمونەى دەگمەنى ئەو
ئەفسانانەش ئەفسانەى دروستكردى بابلىيە (ئىنۇما
ئوليش) ئەو ئەفسانەيە ئەفسانەى دروستكردى نمونەيىيە
لەدنىاي كۇن ۋ دروسبۇونى دنياۋ خواۋەندو مۇۋق لەخۇ
دەگرىت.

لە ئەفسانەى خەلىقەتدا شىۋازى سەرەتايى پۇزەتىف
دروست دەبى، كە ۋەك لائەيەكى گەرەى رەمزەكانى مۇۋق
كار دەكات ۋ لە دوايدا دەرەكەۋىت ۋ بۇنيادى قوۋلى رۇخى
پىكەدەھىنى.

بەلام جۇرى دوۋەم لە ئەفسانەكان ئەفسانەكانى
بۇنيادنانە ئەو ئەفسانانەيە كە خواۋەند تيايدا بە بۇنيادنان ۋ
ۋردەكارى دنياۋ دروستكردى شارو ئامرازى كارو فەرمان ۋ
دەسەلات ۋ خواۋەندارىتى ۋ ھتد ھەلدەستى، بە
سەر ئەو ئەفسانانەدا پياھەلدانى خواۋەندو پياھەلدانى شار
كە خواۋەند بۇنيادى ناون، ھەرۋەھا قەسىدەى بۇنيادنان
كە رەمزەكانى خىرى بۇنيادنانى تيا دەرەكەۋىت، بە
شىۋازە پۇزەتىفەكانەۋە بەندە.

مەقلى شىعرى

بە گىشتى ئەفسانەكانى بونىادنەن پىكىدى لەو
ئەفسانەنى كە لە كۆمىدىيەى خواوەندى دەچى بە شادى و
پىاھەلەن و خوشىيەو سىخناخە، بەرزىترىن شىوەش لە
شىوەكانى ئەفسانەى ئەفنى پىرۆزە كە دەكەوتتە نىوان
خواوەندەكانەو بە تايىبەتى ھەردىو خواوەندى لاو كە
دەموزى و ئىنانا (تەمەوزو عەشتار) نوینەرايەتپان دەكات و
بە باشترىن نمونەى مىسۆلۆژىيەى عىراقى كۆن دەدرىتە
قەلەم.

بەلام جۆرى سىيەمى ئەفسانەكان، ئەفسانەكانى
رووخاندن و تىكشكانە، ئەو ئەفسانە بە ئەفنى نابوت
پان پىس دەست پىدەكات و خواوەندە عاشقەكان و ئەوانەى
كە لە مەراسىمى خوشەويستى ئەواندا بە شداربوونە بەرەو
دنىاي ژىرەو دەبنەو، پاشان لە دواى ئەوانىش
ئەفسانەكانى رووخانى شارو كۆچكردنى شارو
لاواندەو دىان و قەسىدەى گريان كە بە رەمى شەپو
تىكدان و پىرانى خۆى بەيان دەكات دەردەكەوتت. گرنگترىن
نمونەى ئەو جۆرەش خۆى لە لاواندەو دىان و ئورو سۆمەپو
بابل و كەوتنى ئانانا بۆ دنىاي ژىرەو و ھتە دەردەكەوتت.

مەقلى شىعرى

بەلام جۆرى چوارەم لە ئەفسانەكان ئەفسانەكانى
كۆتايى و مردنە كە بە (ئىسكاتۆلۇژيا) ناو دەبرىت، ئەوەش
ئەفسانەكانى كۆتايى گەردوون، ھەر وەك سەرەتا بۆ چوار
رەگەزەكە دەگەرئەو، بەمجۆرە وئرانىبوونى گەردوون
مروڧ يان بە ئاو (توفان) دەبىت، يان ئاگر (سووتان) يان
بە با (گەردەلول) يان خاك (بومەلەرزەو بووپكان).

گرنگترىن ئەفسانەكانى عىراق ئەفسانەى توفانە كە
كابوس و وئرانەىى و بەكۆتايى ھاتن بە سەرفەزاكەيدا خۆى
زال دەكات، ئەوەش بۆ خۆى تەعبىر لە گەپانەوەى
گەردوون دەكات بۆ ھالەتى تارىكى و تىكشكانى ھەموو
شىۋازەكانى بەراى دەگەپەنئەت، وەك چۆن بەراى ھەموو
شىۋازە نىگەتيفەكانىش بەرجەستە دەكات.

ئەو ئەفسانەىە پەسىسەكردنىكى قوولئى سامانى عەقلى
مروڧى و رووانىن و ئارەزوو سەرەتايىەكانى دەكىشى،
ئەوەش تەعبىرە لە شىعرى ئايىنى كە بە پىتى گىپانەوە
دەپواو لە نىۋان خەلىقەت و مردندا بەردەوام رۆلى
جاويدانەى خۆى وەك ئەوەى قەسىدە/چىرۆكى گەپانەوەى
ھەتا ھەتايى بى.

مەقلى شىعرى

بەلام شىعرى دىنيى كە لەگەل ئەفسانە ھاوشان
بەكەوتتەو تەنھا داستانە، كە پىشتىر گىرپانەو يەكى شىعرى
بوو بە دەورى كاراكتەرى مۇقى نەك خواوەند
دەخولايەو. بەلام ئەو پالەوانە يان كاراكتەرە خواەنى
توانايەكى لەرادە بەدەرى ھەبو، ھەمىشە وەك رەمى
نەتەو يەكى دەكەوتتەو بەسەرھاتى نەتەو يەك لە
نەتەو كەنى لەخۇدا ھەلدەگرت، داستان لەگەل ئەفسانەدا
بە شىو دىنيىيەكەى لە ھەموو شتىك لەيەك دەچن، بەلام
ئەفسانە ئايىنىيە، يەككە لە سى ئەستونەكانى ئايىن.

ئەگەر ئەفسانەكان لە بەرامبەر گەشەى مېژوويى بەرەو
نەمان چوويى، ئەو داستان ھەتاكو ئىستاشى لەگەلدابى بە
شىو شەعبىيەكەى بەرجەستەيەو ناوەرپۇكى جياكارانەى
ھەندى لە نەتەو و گەلەكان پىككىنى.

لە ئەدەبى دىنيىدا ھەندى لە جياكارى شىوازىو
ناوەرپۇك ئامىزى تايىت بە داستان دەرەكەوتتەو، بۇ نمونە
وەك دووبارە كرنەو، بەرايى بوونى روودا، ھەرەھا
دەرەكەوتنى ھىزى ناديار ھتد، بەمجۆرە ئەدەبى دىنيى لە
چىرپۇكى نىوان دووان (درامى) بەرەو چىرپۇكى گەل گەشەى
كردو، كە بەدەرى پالەوانى (داستان)دا

مەقلى شىعرى

دەخوليتتەۋە، ئەگەر بۇ بابەتى سەرە تامان بگەرپىنەۋە
دەبىنن ئەۋگەشەكردنە بەمجۆرە دەكەۋىتتەۋە: لە شىعرى
لېرىكىيەۋە بۇ شىعرى درامى بۇ شىعرى داستانى ئەۋەش
لە روۋى مېژۋويىيەۋە ناۋكۆيىيەكى گونجاۋى لەخۇدا گرتوۋە
تەعبىر لە پاشەكەۋتى بالابوون دەكات.

لە راستىدا ھېنانەۋەى ئەفسانەۋ داستان لە ئەدەبى
نوڭدا شتېكى زىاد لەپىۋىست باۋە، چونكە بېگومان
ئەفسانەۋ داستان سامانېكى رۇحىنۋ بە شىۋازى دەگمەن
نوسراۋنۋ بە شىۋە ئايىنى دىنبايەكەى تەعبىر لە
كورتەى ئەزموۋنى مۇۋقى كۈن دەكات، ھەرۋەھا
ھېنانەۋەيان لە شىعرى نوڭدا جىاۋاز دەكەۋىتتەۋە جا چ
بە شىۋەى كۆلاچكردن بى يان راستەۋخۇۋ ناراستەۋخۇ يان
رەمزىيانە بگەۋىتتەۋە.

۵- قۇناغى يەكگرتن: كىتېبى پىرۋزۇ قەسىدە.

كاتىك ئايىنە يەكتايىيەكان دەرکەۋتن ئىتر خواۋەندەكان
مردن، تەنھا ھەر يەك خوا مايەۋە كە بە خەلقكەرى
گەردوۋنۋ مۇۋق دەژمىردى، بۆيە ئەۋسا قسەكردن لە
بارەى ئەفسانەكان قورس دەكەۋتەۋە، چونكە خوا ئەۋ بى

دەقىلى شىعرى

خەۋشە بوو كە نە سەرەتاي ھەيەو نە كۆتايى، نە باۋكى
ھەيەو نە كۆپ، بەمجۆرە ئەفسانەكان بەرەو دواۋە
گەپانەۋەو لە ميانى چىرۆكە شەعبىيەكاندا ۋەك لائەى قسە
لەسەر كىردنى فرىشتەو شەيتان ۋە پەيامبەرەن خۆى دەنۋاند،
بىگومان ئەۋەى لە ئەفسانەى خەلقىرىنىش ماپەۋە ھەر
تەنھا ئەۋ پەيكەرە كۆنە بوو كەچۆنىتى دروستكىردنى
گەردوونيان بەبىر دەھىنايەۋە، بەمجۆرە كۆتايى ئەفسانە
بوۋە وشىاركەرەۋەۋ ھەرپەشەكەرى كاولكىردن ۋە ناۋىردن.

(دەقى پىرۆز) يان (كىتئى پىرۆز) جىگاي ئەفسانەكانى
گرتەۋە، بەمجۆرەش شىعرى ئايىنى لە كىتئى پىرۆزدا
دەركەۋت ۋە لەلايەك كەۋتە ژىر گرانايى فىكرو بىرۋاۋەپە
لاھوتىيەكانەۋە لەلايەكى دىكە كەۋتە ژىر پالەپەستۋى
ۋەردەكارىيەكانى تەقس ۋە فىقھەۋ شەرىعەت.....
بەدەستەۋاژەيەكى دىكە (كىتئى پىرۆز) ئەۋ دەقە ئايىنىيە
ھەمەگىرەيە كە ھەر سى پىكھاتەى ئايىنى (بىرۋاۋەپە)
ئەفسانە، تەقسى تيا كۆبۆتەۋە، ۋەك چۆن پىكھاتە
لاۋەكىيەكانى ۋەك شەرىعەت ۋە خەلقىشى تيا كۆبۆتەۋە،
بەمجۆرە ئەۋ كىتئە پىرۆزە بوۋە دەقىكى كراۋەى عەقلى
كىردان، واتە شىعر كەۋتە نىۋەقلىۋ كىردارەۋە..... كىتئى

مەقلى شىعرى

پىرۋى يەھۇدىيەكان تەوراتە يان (عەھدى كۆن)ە، ھى
مەسىھىيەكانىش ئىنجىلە يان (عەھدى نوئ)يە، ھى
موسلمانەكانىش (قورئان)ە.

بەمجۆرە شىعر لە گىرپانەوھى پىرۋى نىو
ئەفسانەكانەوھ بەرھو (دەقى پىرۋى نىو كىتەپ
(ئەلبابىل—baible) گوزرايەوھ، ھەرۋەھا كارفرمايى شىعرى
ئايىنى گوزپانى زۆرى بەسەر داھات، واتە دواى ئەوھى كە
زۆر دواى خەيال كەوت ئەوجارە بو بە شتىكى فيكرى.

دەقى پىرۋى يان كىتەپى پىرۋى بەو مانا باوھى كە
ئاگادارىن وەك شىعر نەمايەوھ، بەلكو بووھ دەقىكى رۆحى
ئايىنى يەكگرتوو كە تىابدا شىوھو رىتمو تەكنىكى شىعرى
بۆ خزمەتكىردنى رۆحىكى گەرەتر بەكار دەبرد.

شىعر لە دەقە پىرۋىزەكاندا كۆمەللىك ناوى نوئى بەخۆوھ
بىنى وەك سفر/تەوراتو ئىنجىل كە لە كۆمەللىك راستكراوھ
پىكھاتووھ، يان سوورەت لە قورئان كە لەچەندىن ئايەت
پىكھاتووھ، بەلام ئاوانانەكان ھەر چۆنى بن شىعر ھەر تەنھا
وھسىلەيەكە لە وھسىلەكانى بىرۋىاۋەرو تقوسى ئايىنى و لە
كاپە ئايىنىيەكاندا ھىچ وجوئىكى سەرەخۆيانەى بۆ
نامىنىتەوھ.

مەقلى شىعرى

بەلام شىعرى دىيائى لەۋەى كە پىي دەگوتىت
(قەسىدە) دەردەكەۋىت، قەسىدە شىعەرىكە راستەۋخۇ
ھەستە ۋە يالى شاعىر دەگەيەنەت، بى ئەۋەى رىچكە
گفتوگۇنامىزەكانى داستان لەخۇبىگرى، بەلام لە جەۋھەردا
لە گۇرانى نەزىك دەبىتەۋە، ھەرچەندە لە گۇرانى ئالۋىزترە.
شىعرى وىژدانى سادە تەبىر لە گۇرانى دەكات، بەلام
قەسىدە ئەۋەش دەگەيەنەت ۋە تەجاۋىزى زىتەش لەۋ
دەكات، تەۋاۋى ھەستەكانى مەۋقۇ بە ھەموو ئاراستە ۋە
قولايىيەكانى لەخۇ دەگرى ۋە خەيال ۋە يادەۋەرى ۋە پەندە
فەلسەفەكانى لە ژيان ۋەردەگرى.

كەۋاتە قەسىدە بە شىۋەيەكى رىژەى جۆرە ئەدەبىكى
دىيائى نوپىيە لە دۋاى داستان دەركەۋتۋە، سەرەپاى
ئەۋەى لە گۇرانىيە كۆنەكان (كە زۆرەيان ۋەنبون) ئاۋى
خوارىۋتەۋە، بەلام كاتىك كەئالەك لە نىۋان دەقى پىرۋوز
قەسىدەدا دەكرىتەۋە، ۋاتە كاتىك قەسىدە دەيەۋىت سۈۋد
لە شىۋازو ناۋەپۇكى دەق (كىتەبى پىرۋوز) ۋەرگرى، ئەۋە
زىتەر ۋە لە قەسىدە دەكات كە بارگەى نوئى لەخۇدا
پاشەكەۋت بكات.

مەقلى شىعرى

دوچار لە ناو كۆيىيەدا من واى دەبينم كە دەقى شىعرى
نوئى دەبى خۆى بەسەر ھەموو زنجىرەكانى پىشكەوتن و
گەشەكردندا بكتەوہ كە شىعرى ئايىنى و دنيایى پىيدا
گوزەريان كردوہ، قەسىدەى نوئى ھەموو كاريگەرى و
شىوازەكانى داستان و دراما و گۆرانى وەردەگرئ، ھەروەك
چۆن خۆى بە كتيبي پىرۆزو ئەفسانەكان و لاوندنەوہ و
جادو بارگاوى دەكات، دەرکەوتنى ئەو جۆرە شىعرە لەگەڵ
تەواوى مێژووى شىعرى توخمگىر دیتەوہ.

دووه م: شىعرو سىحر

۱- جۆره كانى سىحر

سىحر ھەلۋەدە دەست لە ياساكانى سروشت وەرىدا، چ
بۆ راگرتنى يان بۆ گۆرپنى يان بۆ تەحەكۆمكردن بە
سەرياندا، ساحىر ھەلۋەدە ئەو ياساگەلە بەرەو ئەو
بىبات كە دەبى (بە مانايەكى دىكە وەك ئەوھى كە
نيازىيەتى-و:كوردى) بەمەش رەوتى سروشتى ئەو
ياسايانە و دووبارە بەرەمەھىنەنە وەيان رادەگرى، يان ساحىر
ئەو كەسەيە كە نكۆلى لە سروشت دەكات و كار بۆ ئەو
دەكات كە تواناكانى خۆى بخاتە دووتوئى ياسا
سروشتىيەكانەو بۆ ئەوھى بە پىئى ئارەزووھەكانى خۆى
ئاراستەيان بكات ئەوھش وا لە ساحىر دەكات كە وەك
كەسكى جياكار لە نىو تاك و كۆدا سەير بكرى.

سىحر بە پىئى پراكتيزەكردنى دابەشى سى جۆرى
بەنەرەتى دەبى ئەوئىش (سىحرى خارق و سىحرى سۆزنامىز)

هەقلی شیعی

سیحری درۆزنانه) سیحری خارق (یان ته‌ج‌اوزکەر) ئه‌و
سیحره‌ حه‌قیقیه‌یه‌ که موعجیزه‌ی ماددی ده‌نێته‌وه‌،
ئێمه‌ش ده‌توانین ئه‌و موعجیزانه‌ به‌ هه‌سته‌کانمان ده‌ستی
لێبده‌ین و وه‌ک به‌ره‌م دانی پێدا بنێین بۆ ئه‌وه‌ی هیچ
یاریه‌کی له‌ پشته‌وه‌ بۆ یان هه‌سته‌کانمانی تیا دووچاری
هه‌په‌سان کرابێته‌وه‌، ئه‌و سیحره‌ یه‌ک مه‌رجی له‌ ساحیر
ده‌وێ ئه‌ویش ئه‌وه‌یه‌ که ساحیر هه‌لگری وزه‌یه‌کی
ته‌ج‌اوزکارانه‌ بۆ یان هه‌ستیکی به‌رزی هه‌بێ که ئه‌مرۆ به‌
(پاراسایکۆلۆجی) ناوده‌برێ ئه‌وه‌ش که سانیکی ده‌گمهن
ده‌گرێته‌وه‌ که بتوانن به‌و هێزه‌وه‌ ده‌ست بۆ هێزی سروشت
به‌رن رایبگرن و حوکی به‌سه‌ردا بکه‌ن، یان به‌ مانایه‌کی دی
ئه‌و هێزه‌ کار له‌ تێکشکانی فیزیک ده‌کات که له‌
ده‌ورو به‌مانه‌، هه‌روه‌ها کار به‌وه‌ ده‌کات که ساحیر
ده‌یه‌وێ، بێگومان سیحری حه‌قیقی له‌ رابردوودا ئه‌وانه
پێهه‌لده‌سان که ئه‌و هێزه‌یان تیا بووه‌، هه‌روه‌ها له‌ نێو
کۆمه‌لگاشدا شوێنێکی به‌رزو گرنگیان هه‌بوو هه‌ندێک له‌وانه
ده‌بوونه‌ که شیش و مه‌لیک و پێغه‌مبه‌ر به‌لام ئه‌وانه‌ له‌
ناوه‌یاندا هه‌لگری ئه‌و هێزه‌ پاراسایکۆلۆجیه‌ن.

مەقلى شىعرو

زانستى پاراسايكولۇجى ئەو ھىزەى لە رىگەى
تاقىكىردنەوۋە لە نىۋى مرقۇى سەردەمدا دۆزىۋەتەوۋە
رافەى كىردوۋە.

بەر لە سەدان ھەزار سالۋ بەر لە دەرکەۋتنى زانستى
پاراسايكولۇجى دىاردەى پاراسايكولۇجى كە ھەلگىرى ئەو
ھىزو وزە سىجىرىيە ھەبوۋە، يان ھەرچەندە بۇ رابىدو
بگەپىنەۋە دەبىنەن كە مرقۇ زىتەر ئەو ھىزەى تىا بوۋە
چونكە مرقۇى كۆن لە دنيايەكى تارىكۋىدەندەۋ لىلۋ پىر
گومان ژىاۋە ئەۋەش ۋاى كىردوۋە كە ئەو ھىزە لە ناۋىدا
چالاكتىر بى، بەلام دۋاى دەرکەۋتنى كۆمەلگاۋ تىكەلاۋ
بوۋىۋ دەرکەۋتنى ژىارى جىگىرىبوۋى مرقۇ لە شارەكاندا
ئەو ھىزە لە مرقۇدا بەرە بەرە پوكاۋەتەۋەۋ جۆرو ژمارەى
ھەلگىرى كەمبۆتەۋە، سەرەپاى ئەۋەى كە بەپىى
بەرەۋپىش چوۋى زەمەن لىنكەرژىتى سىنۆبەرى لە مرقۇدا
بەرەۋ پوكانەۋە چوۋە ئەو لىكەرژىتنە بە دلىيايىۋە
پەيوەندى بە ھىزى نابراۋە ھەيە.

بەلام جۆرى دوۋەمى سىجر، سىجرى سۆزدارىيە كە
ساحىر لە رىگەى تەقلىدكىردى ياساكانى سىروشت ھەۋلى
دەست بۇ بىردى دەدات، يان بە مانايەكى دىكە ساحىر لە

مەقلى شىعرو

ناوۋە ھەلگىرى ئۇ ھىزە تەجاۋزكەرە نىيە، بەلكو راھىتئانى
شىۋەئامىزە لە سەر ھىزى سىروشت و لاساىكىرنەۋەى ئۇ
ھىزەۋە ۋەستائە، لەۋىۋە خۆزگەى ئۇ ۋە دەخۋازى كە
دەست بە سەر دىاردەكانى ئۇ ھىزەدا بگىرى و حوكمىيان لە
سەر بىكات، ئۇ كارە راستە مۇقۇ لە روۋى نەفسىيەۋە بە
جۇرىك ئەفسوون دەكات ۋەك ئۇۋەى كە بە كارىكى
تەجاۋزكەرە ھەلسى، بەلام ۋەك پىۋىست سەرنەكەۋى،
ئۇ سىچرەش دوو شىۋەىە سىچرى وىكچوۋ، كە لە سەر
ئۇ بىنەپەتە كار دەكات كە چارەسەرى وىكچوۋانە،
دەرئەنجامى وىكچوۋى لىدەكەۋىتەۋە واتە ساحىر لە و
حالەتەدا پىۋاىە تەقلیدكىرنى سىروشت دەرئەنجامى
نمۇنەىەكى ۋەك سىروشتى لىدەكەۋىتەۋە، ھەر لەۋىشەۋە
دەشى كارىگەرى بە سەر خودى سىروشتەۋە بى، بۇ نمۇنە
كىشانى وىتەى دوژمن و پاشان لىدان ۋە ھەنچ ھەنچكىرنى
تاكو كارىگەرى خرابى بىكەۋىتە سەر دوژمن، ئۇۋىدىكە
سىچرى پىگەىشتە لە سەر ئۇۋە رادەبىتەۋە كە شتەكان
ھەندن ۋە شىكى ئۇ ھىندە كارىگەرى بەسەر گشتدا
دەبى، ۋەك چۆن گشت كارىگەرى بە سەر بەشدا دەبى،

مەقلى شىعرو

وەك وەرگرتنى كەلە موويىيەكى مۇڧ سوتاندنى بۇ ئەوەى
كارىگەرى بە سەر ئەو مۇڧەوە ھەبى.

بەلام جۆرى سىيەمى سىجر، سىجرى درۇزانەپە پان
چاوبەستانە كە ئەسلەن سىجر نىيە بەلكو جۆرىكە لە
ھەلخەلەتاندنى چاوو ھەستەكان ھەلبەتە ئەوە لەگەل
سروشەت تەواو فەشەل دىنى ھەر تەنھا كارىگەرىيەكى
دەروونى بە سەر ئەو مۇڧانەوە جىدەھىلى كە بىروايان پى
ھەپە، بۆيە ھەر تەنھا تەحكوم بەو مۇڧانەوە دەكات نەك
بەو ديارىدانەى كە مەبەستىيەتى تەحكومىيان پىئو بەكات.

۲-جۆرەكانى شىعر

ئەو دابەش بوونەى پىشوو بۇ سىجر دەشى بۇ
دابەشكردى شىعريش بە تەواوى بە سوود بگەوئەوە بۆيە
شىعريش دەكرى بە سى بەش شاعىرى تەجەوزكەر (خارق)
ئەو شاعىرەپە كە شىعەرەكەى لە بەھرەپەكى بە ھىزەوە
ھەلدەقولئو لە دووتوئى ناخو رەمەكىيەكى لىدەرەوە لە
دايك دەبى، شىعەرەكەى ئەسپە بەر لەوەى كۆن و نوئ بى،
شىعەرەكەى وەك ئەوە كە ھەستى پىدەكرى لە ناخىكى
قولل و درەوشاوەو سافەوە ھەلقولابى، ئەو شىعەرە

مەقلى شىعرى

پىئوستى بە خزىنى دەستكردى شىعرى نىيە ھەرۈھە بە
سەر خەيالى زىادە پۇيانەدا كز ناكەۋى، شاعىرى خارق ئو
شاعىرەيە كە بە شىۋەيەكى جىگىر بەرەو شىعر ھەنگاۋ
دەنئ چۈنكە ھەلگىرى توانايەكى چارەنۇسسازانەيە، بۇيە
بە بى ئوۋەى زىادە پۇى بكات بە بى ئوۋەى ئاۋر بىداتەۋە بە
بى زۇر لە خۇ كىرەن لە ناۋەۋەيدا وزەيەكى شىعرى بەرزو
پىرى ھەيە بۇيە پىئوستى بە ماندوۋوبوۋنى دەسكردانەى
زۇرەۋە نىيە، بەلگىر تەنھا ماندوۋوبوۋنىكى دىارىكرەۋى
پىئوستە بۇ ئوۋەى ئەۋ ھىزەى خۇى لە چۈرچىۋەيەكى
گۈنجاۋو شىۋەيەكى گۈنجاۋو ناۋەپۇكىكى گۈنجاۋدا
بىتەقېنىتەۋە، بەلام دەشئ ئەۋ شاعىرە ھەرچەندە ھىزى
بەھرەكەى ئاشكرايە بەلام ئەۋ ھىزە شىعەريەى خۇى لە
ئاراستەگەلى نەشياۋ بەۋ بەھرەيە كار پىيكات، ئەۋ شاعىرە
شاعىرىكە كە دەتوانئ بچىتە قولايى قولايەكانەۋە.

بەلام شاعىرى سۆزنامىز ئەۋ شاعىرە راستگۈريەيە
كەبەر لە ھەموو شتئ بە راستىيەۋە ئەزموۋنى نوۋسىنى
شىعرى خۇى دەخاتەرۋو، ئەدەب بە ھىلانەى خۇى دەزانئ
'، بۇيە سەرەپاي ئوۋەى كە بەھرەكەى دىارىكرەۋە بەلام
لەگەل ئەۋەشدا شىۋەۋ رىگەى دى دادەھىنئ، لەۋ

مەقلى شىعەرى

شاعىرەدا ھەست بە ھىزى ئەدەبى دەكرى بەر لەوھى
ھەست بە ھىزو وزەى شىعەرى بىكرى، ئەو ھەمىشە لە
دووتوئى دەقە ئەدەبىيەكان و ئەزموونى شىعەرىدا
رادەبىتەوھو لە نىوانياندا پەيوەندىيەكى مەعقول
دەدۇزىتەوھ، ھەمىشە لە ئەزموون و راستگۇيى
ھەستەكانىيەوھ رادەبىتەوھ، بەردەوام راستگۇيەكەى
دەخاتە خزمەتى ئەزموونەكەيەوھ، بەرھو ناخىكى شاراوھو
دنىاي ناوھوھ ھەنگاودەئى.

دوا جۆر شاعىرى درۆزە، شاعىرى درۆزن ئەو
شاعىرەيە كە بە ھىچ شىۋەيەك پشت بە خۆى نابەستى
بەلگۇ پشت بە دەستكردى شىعەرىيەوھ دەبەستى و ھەمىشە
كار لە سەر قالە ئامادەكراوھكان دەكات، شىعەر بەلاى ئەو
كۆمەلىك تەكنىكارى زمانەوانىيە و ھىچى تر نە پەيوەندى بە
راستگۇيى ئەزموونەوھىيە (وھەك چۆن لای شاعىرى سۆزنامىز
ھەيە) نە پەيوەندى بە قولايىيەكانى رەمەكىيەتەوھ دايە
(وھەك لای شاعىرى خارق قسەمان لىكرد) بەلگۇ پىيوايە
شىعەر ھەر تەنھا كىردارى بىزىن و پىنەكردن و دورىنەوھى
زمانەوانىيە و پىيوايە ھەر تەنھا شارەزابوون لە ئەدەب بۆ
شىعەر نووسىن بەسە، ئەو شاعىرە دەمانخاتە دووتوئى

مەقلى شىعرى

يارى و رابورادن و جوانكارى فۆرمئامىز كه به هيچ شىۋە يەك
به ناخمان ناگەيەنئى ھەروھەا له بەر ئوھەى بنەمايەكى
رۆحى نىيە ھەرگىز چاۋەپئى ئو قولبۆنەوھەى لە وناكرئى.
چونكه سىحر له دووتوئى جىبەجىكردى كردهوھ ئىش
دەكات، بۆيە لەگەل شىعر جياواز دەكەوئتەوھ، چونكه
شىعر له دووتوئى گوتن و زمان و نووسين كار دەكات، سىحر
كار دەكات بەلام شىعر دەلئى.... بۆيە سىحر، سىحرە ئو
كاتەى كه كار دەكات نەك ئو كاتەى فەشەل دئىئى،
ئوھەش ئوھەمان بۆ روون دەكاتەوھ كه سىحرى خارق
سىحرى حەقىقىيە بەلام سىحرى سۆزئامىز سەركەوتنى له
كاركردندا بە جزئى دەمىنئتەوھ، ھەروھەا ساحىرى
درۆزنىش ھەربەو شىۋە يە.

بەلام شىعرله دووتوئى گوتن و زماندايە بۆيە يەكەمجار
داواى بەھرەى ئەسلى (خارق) دەكات، دووھەمجارىش
ئەزمونئىكى راستگوييانەى دەوئى كه به شىۋە يەكى
ئەدەبى بە نئو (سۆزدا) گۆزەرى كرئى، سىيەم
دروستكردن و تەكنىكى زمانەوانى و خەيالئى شىۋەئامىزى
(درۆزنانە). ئو سئى جۆرە بە شىۋەى پلە پلە دئى چونكه
ھەموويان كار له دووتوئى گوتن و زمان دەكەن، دلئىايىن كه

مەقلى شىعرى

بوونى بەھرە راستگويى و ئەزمون و شىۋازى ئەدەبى
رۆشندەكەت، ھەرۋەھا نەخۋشېيەكانى تەكنىكى رادەگرئ
پالەپەستو گرانييەكەى لە سەر پاكتىيەتى شىعرو
رەمەكىيەتى شىعرى كەمدەكاتەو.

۳-ساحىرو شاعىر

لە زۆر شتدا شاعىر بە ساحىر دەچئ وپراى كۆمەلئ
سەرنج چونكە ساحىر كار دەكاتو شاعىر دەلئ (يان
دەنوسئ) گوتن و كردنىش لاي شاعىرى حەقىقى لە ميانى
بەرزبونەوئى كرده و رۇحدا دەبىتتە رەمزىكى درەوشاۋە بۆ
ويئەنى مۇقايەتى.

ساحىر ھەلدەدا رووپەروو بىتەوئە تەجاۋزى فېزىيائى
سروشتى بوون بىكات، ھەرۋەھا شاعىرىش، بۆيە لە ميانى
ئەوئەدا لە سەر ئاستى ئەنتۆلۆژى و مەعريفى ژيانى مۇيىدا
بەرزو بلىند دەوئەستئ، تەجاۋزكردنى سىجىرى لە
تەجاۋزكردنى شىعرى دەچئ، بەلام ئەوئەى يەكەم سل لە
بوون دەكاتەوئە ئەوئەى دووئەم سل لە لۆگۇس دەكاتەوئە.

ساحىر لە چەرخى كۇندا لە ميانى ژيانى كۆمەلايەتى و
سىياسىداگرنگىيەكى بەدەرى ھەبوو، وەك پىشەۋاى ھۆزو

مەقلى شىعرو

پزىشك و شاعىرو فەيلەسوفى ئەو ھۆزە كارى دەكرد،
توانايەكى گەورەى بە سەر ئەو توانا گرنگانەدا ھەبوو،
شاعىرىش پلەيەكى نەوعى لە ژيانى سىياسى و كۆمەلايەتيدا
دەگىپرا بەلام نەدەگەيشتە پلەى ساحىر.

سەرەپاى ئەوەى كە كۆمەلگا مۆيىيەكان لە رىگەى
بەرەوپىشچوونى بارى سىياسى و كۆمەلايەتى گەلەك
دەركەوتەى ئالۆزى پسپۆرى لىكەوتەو، ئەوەش بوو
ھۆى ئەوەى شوئىنگەى ساحىر بەرەو وئىرانىبون بىتەو،
بەلام شوئىنگەى شاعىر بەرەو بەرزى ھەنگاوى بنى.

لە راستيدا ساحىرو شاعىر ھەمان توانايان ھەلگرتوو،
ھەمان كارىگەرى نەوعىيان لە بەرەو پىشچوونى مېللەتاندا
ھەيە، بەلام ساحىر بە چاويەستەو جادووۋە پەيوەستە بە
تاييەتى دواى سەردەمى يەكتابوون لە بەرامبەر ھىزى
بىروپرواى خوايى ساحىر وا تەماشادەكرا وەك ئەوەى كە
ھەلگىرى وزەو ھىزىكى بىتەرستانە بنى.

بەلام شاعىر بە ھەمان شىۋە ئەو كاتە وئىنەكەى شىۋا
كە كەوتە بەر دەركاى گەورەكان و خۆى وەك بى ئابروو
چەقاوۋەسوو نىشان دا ، ھەروەھا وئىنەى شاعىر زۆر بە

هه قلی شیعی

تووندی که و ته لیژی کاتی شیعی بۆ پیا هه لدان و رابورادن و
شه پر جنیو نووسی.

به لام له به رام بهر نه وه شدا وینه ی ساحیری (توانا
به رز) و شاعیری (که نوینه رایه تی ئازادی ده کات) جاریکی
دی به رز نرخیندرا دوویاره وینه نه وعیه که ی مرۆفی له و
په پی به رزی و دره وشانه وه دا خسته روو.

تێبینی:

ئه و نووسینه له ژێر نانیسانی (سیحری و ئیروسی) دا
وه ک پیشه کی به رگی دووه می به ره مه شیعییه کانی
شاعیره که له هه فته کومه له پیکهاتووه، من وه ک
نووسینیکی سه ره خۆ وه رمگرتووه ناو نیشانی دووه مم له
بری یه که م هه لێژاردووه، هه ره ها له و شوینانه ی که ئاماژه
به شیعه کانی خۆی ده دا به پێویستم نه زانی و ئه و چه ند
دێرانه م فه رامۆشم کردن، هه لبه ته ئه و فه رامۆشکردنه هیچی
له و نووسینه ی به رده ستان که م نه کردۆته وه.

سه رچاوه:

بروانه: العقل الشعری - الکتاب الثاني

بغداد - ٢٠٠٤

خزعل الماجدی - ص ٣٩ - ٦٣

شىعرو ئەفسانە

دوۋەمىن بونىيادى سەرەكى ئاينى، ئەفسانەيە، ئاينى
لەسى بونىيادى سەرەكى پىكھاتوۋە، بىروباۋە، ئەفسانە،
تەقس، ھەروەھا دوو بونىيادى لاۋەكى كە ئەخلاقو كۆى
ياساكان دەگىتەۋە. ئەفسانە لەگەل كۆنترىن ئاينى
سىجىرى بەدەرەكەۋتوۋە، دەشى (فېتەشە، رۇج، تەۋتەمىيەت)
لەئايىنە كۆنەكان، ناۋەپۇكى لاۋازى ئەفسانەيان لەخۇدا
ھەلگىرتى. بەلام خودى (تەقس) بەسەر ئەفسانەۋ
بىروباۋەپدا زال بوۋە، ھەروەھا ئەۋەى گومانى تىدانىيە
ئەۋەيە كە ئەفسانەكانى سىجر (ئەفسون) بەردەۋام جىگى
دەستاۋدەست پىكرىن بوۋە، لەلايەكى دىكەش ئەفسانە
بۇخۇى لەگەل بارودۇخى ئاينەكان (ئەۋ بارودۇخەى
ئاينەكان دەپەننە ئارۋە - و: كوردى) كەۋتۇتە جۈلە
كردن و بۇتە ئەۋ ھىزە نەپنىيەى كە شارستانىيەتى كۆنى
لەسەر راپۇتەۋە، بەلام لەگەل دەرەكەۋتنى ئاينە يەكتاكان
ئەفسانە بەشىۋەيەكى رىژەئامىز بەرەۋ لاۋازىبون چۈۋەۋ
خودى بىروباۋەپ دۈجار ۋەك بەھىزىننىيان خۇى

مەقلى شىعەرى

دەنۇيىنى(واتە لە نىۋان ئەفسانە) تەقسىدا دىۋاجار بىرۋاھەپ
ۋەك بەھىزىننىيان خۇي دەنۇيىنى).

كەۋاتە ھەر لە ۋەمانەۋە ئەفسانە ۋەك دىۋاردەيەكى
بەنەپەتى ئايىن دەرگەۋتۋە، ھەرۋەھا زارۋەھى (مىس-
myth) كە دەلالەت لە ئەفسانە دەكات، تا پادەيەك
زارۋەھىكى تازە بابەتە، لەسالى (۱۸۱۱) (رۇبەرت) لەزمانى
فەرەنسيدا بەرجەستەي كىرۋە، لە زمانى ئەلمانى (غەرىم)
لەسالى (۱۸۱۵) ۋە لەزمانى ئىنگىلىزى لەسالى (۱۸۳۰)
(فەرەنگى ئۆكسفۆرد بۆ زمانى ئىنگىلىزى - OED)
خستۋىيەتە بەرچاۋ، بەلام لەھەمان كاتدا لەزمانى ئىتالى
ھەر لەكاتى (فىكۇ) تا (لىۋباردى) ۋشەي (Pavula)
بەرگاھىنراۋە. (۱)

بەلام لەزمانى عەرەبىدا زارۋەھى ئەفسانە جىگى
بىرۋاپى جىۋاۋى لىكۆلەرەۋان بۈۋە، ھەرچەندە مىن
لەكتىبى (مىسۆلۇزىي كۆنى ئوردىن) بىرۋاپەكى تازەم
خستۋتە پۈۋ، بەۋەي كە ۋشەي (ئۈستۈرە) (ئەفسانە)
لەخۋاۋەندى عىراقى (عەشتار) يان (ئەستار) ۋەرگىراۋە
گىرپانەۋەكەي بۆ بىنەماي جۆرۈك لە حىكاىيەتە پىرۋزەكان
گوزارۋەتەۋە ۋە ۋىۋە (ئەستار) ۋە (ئەساتىر) (ئۈستۈرە) ۋە
پىكەپناۋە، بەمچۆرە ۋشەي (star) ئىنگىلىزى پارىزگارى
لەمانەۋەي ۋشەي ناۋىراۋ كىرۋە، چۈنكە (star-ئەستىرە)

مەقلى شىعرى

بۇخۇى خۇدى (عەشتار) دەگەيەنئى، واتە ئەستىرەى
زۇھرە، ھەرۇھا (story- چىرۇك) ىش ھەرلە ئەسلى وشەى
(عەشتار) ەو ەرگىراو، چۇنگە خۇدى ئۇستۇرە-
ئەفسانە- ھەم چىرۇكەو ھەم گىرپانەو، ھەرۇھا وشەى
(مىژو- History) چىرۇكە رووداو دەگىتتەو ەو پىكھاتەى
ئەو ىش ئاماژەى ە عەشتارى نەمر. (۲)

ئەفسانە گىرپانەو ەىكى پىرۇزە، واتە گىرپانەو ەىكە
لەبارەى خواو ەندەو ەدۇئى، ەمىجۇرە مىژو ەىكى
پىرۇزى بۇخۇى تۇمار كرۇو، خواو ەندىش، يان ئۇ
زەمەنە پىرۇزەى كە گىرپانەو ەى خواو ەندەكانى تىا
بەرەستە كراو، وەك ەنەمايەك بۇ ئەسلەكان خۇى
دەنۇئىئى، ھەرۇھا وەك بىنىمان ئەفسانە سەر
بەسىستەمىكى ئايىنىيە، نەك سىستەمى دنياىى، بەلام شىعر
سەر بەسىستەمىكى دنياىيە، سەرەراى ئەو ەى كە
تەكنىكەكانى شىعر لەخۇدى ئەفسانە بەكارھىنراو، بەلام
بەشىرەىكى گشتى ئەفسانە ھەمىشە پىر بوو لە پىرۇزى،
لېرەو شىعر لە ئەفسانە جىا دەبىتتەو.

مەقلى شىعرو

كارفرمانەكانى شىعرو ئەفسانە

دەشتى كارفرمانى (وەزىفە) ھەريەك لە شىعرو ئەفسانە لەبوارى جياوازدا كۆ بكەينەو، بۆئەوھى بەشپۆھىەكى ورد جياوازی نۆوانيان بخەينە بەرچا، ئەوانەى دراسەى ئەفسانە دەكەن كۆمەللىك كارفرمايان بۆ ئەفسانە ريز كردو، وەك چۆن رەخنەگرو ليكۆلەرەوانى شىعريش بەم كارە ھەلساون، ئيمە لەنۆوان ئەو كارفرمايانەدا بۆ ئەوھى بتوانين رۆشنایی بخەينە سەر كارى ئەفسانەو شىعر چوار وەزىفە دەخەينە پوو:—

۱- كارفرمانى كۆمەلایەتى:

ئەفسانە لەمیانى ناوھەندىكى كۆمەلایەتى ھاتۆتە ئارو، لەماوھەكانى لەدايەكبوون، تەلقين و زەواج و مردن رۆلى ديارىكراوى خۆى گىراو، بزاڤە كۆمەلایەتییە ناوبراوھەكانى بەخودى خواوھەند گەياندو، ھەورەھا نمونەى پېرۆزى خستۆتە سەريان، بەمجۆرە ئەفسانە لەمانايەك لەماناكانيدا ھەر تەنیا تاكە شتياوتكى فۆرمەلەكردنى ئاخافتن نىيە، بەلكو شپۆھىەكە بۆ كاركردن: واتە وەك چەمك ئەگەر لەگەل ئەوھى كە لە فۆرمەلەكردن ھاوھەلى دەكات پتوانەى

مەقلى شىعرى

بگەين، دەبينين بەشئوھىيەكى ناديار ئاماژە بەبىزاقىكى
دىارىيىكراو دەكات، راقەكردن كەمتر لەخۆ دەگرئ. (۳)

لئىرەدا ئەفسانە بەتەقسەوھ دەلكئ، نووسىنەوھى
ئەفسانە دەلالەت لەپارىزگارى كردنى خودى ئەفسانە
ناكات، چونكە بئەماو خودى ئەفسانە ئەوھىيە كە لەمىيانى
تەقسدا جىبەجئ دەبئ، بەلام شىعر بەھۆى نەبوونى پەردە
پىرۆزەكەوھ جۆرىكى دىكە دەكەوئتەوھ، يان بەمانايەكى
دىكە بەو شئوھىيەى ئەفسانە يەكلا ناكړتتەوھ، چونكە شىعر
يەكەم وەك ئەفسانە سەربەخۆ نىيە، بەلكو ئامرازىكە بۆ
تەعبىركردن، تەعبىر كردن لەئايىن و ئەفسون و ئەفسانە و
مىژووو ياساو....ھتد. دواچار شىعر وەك شئوھىيەك
لەشئوھىكانى تەعبىركردنى ئايىنى و دىيائى بەرجەستە
بوو، تا ئەو رادەيەى كە پىرۆزى و پىسى تىادا تىكەل
بەيەك دەبئ، يان لەشىعر جىاوازييان نىيە، چ لە تەنىشت
يەكدا بن، يان لەيەك دوور بن.

شىعر لەسەر مرقۇف دامەزراوھ، ئەفسانە لەسەر خواوھند،
شىعر ھاوھلى سەما و كشتوكال و دروئە و راوكردن دەكات،
ھانى چالاكى و شارەزايىەكانى مرقۇف دەدات، شىعر جوانى
ناوھوى مرقۇف بەرفرەوانتر دەكات، پال بە مرقۇفەوھ دەئى
بۆ كاركردن و بەھىزبوون و بەپىت بوون، شىعر
لەساتەوھختى لاوازى مرقۇف، لەگريان و لالانەوھ و

مەقلى شىعرى

پەژارەكانىدا ئامادەيە، شىعر تەعبىر لە مرۇف دەكات، بەلام
ئەفسانە تەعبىر لە خواوەند دەكات، خودى ئەوەش
جىاوازىيە گەرەكەى نىوان شىعر ئەفسانە دەگەيەنى.

پىش ئەوەى نووسىن دابھىنرى، زمانى ئىقاع، يان
كىشدار ھەمىشە بە جۆرىك لە جۆرەكان مۇسقىا
سەرەتايى ھاوەلى بوو. شىعر بەراستى دەتوانى ئەو
بەلمىنى كە مۇسقىا لەيەك كاتدا لەگەل مۇسقىا
سەرەتايى لەدايك بوو. ئىقاعى جەستە بەشئوہەيەكى
ئامازەئامىز، بەوشەى دەرپراو، ھاتو ھاوارى دوور لەمانا،
دەنگەلى دروستكراو، تەعبىر لە شىعر دەكات، ئىقاعى
جەستە باوكى ھاوہەشى سەماو شىعر مۇسقىايە. (۴)
ئەوەش لەدواى ئاستى كارفرما كۆمەلايەتییەكانەوہ دى،
ئەگەر شىعر مرۇف بە سىنتەرى خۇى دابنى، ئەوہ لە
ئەفسانە خواوەند دەبىتە سىنتەر، لەبەرئەوہى مرۇف
لەدىدى ئايىنىدا گوناھبارە ئىتر بەئەفسانە دەگوترى دەقى
پىرۆزو بەشىعر دەگوترى پىس، بەلام لەدىدى دىنبايەوہ
ئەفسانەو شىعر دوو دەقن لەپىرۆزىو پىسى خالىين،
ئەفسانە تەعبىر لەترسى مرۇف دەكات، شىعر تەعبىر
لەئازايەتى مرۇف دەكات.

۲- كارفرمانى دەروونى:

ھەرىكەت لە (فرۆيد) و (يونگ) بەشدارىيان لەتىگەيشتنى
تايبەت بەكارفرماى دەروونى كىردوو وەك دەزانين غەريزە
ئەوھى كە فرۆيد قسەى لىكردوو لەرىگەى چەپانەو مەؤۇ
بەشارستانىيەت دەگەينى، بەلام چەشنە سەرەتاييەكان
(الانماط البدائية- Archetypes) لەرىگەى بەرزىكرىنەو مەؤۇ
مەؤۇ بەشارستانىيەت دەگەينى.

غەريزەو چەشنە سەرەتاييەكان لەناو مەؤۇ دەرياي
نەستى كۆى مەؤۇ ھەروەك كانى ھەلقولون، ھەر تەنھا
لەرىگەى خەون و ئەفسانەو لە دەروون دادەپرين. بەپيى
ئەو ويناكرىنە ئەفسانە تەعبىر لەبەرچەستەكرىنە ناو مەؤۇ
مەؤۇ دەكات، يان ھەناسەدانىكى دەركيانەى غەريزەو
چەشنە سەرەتاييەكانە كە غەرقى ناو مەؤۇ مەؤۇ.
لەھەمان كاتيشدا بەھۆى راستىننى ناو مەؤۇ قولاييەكان
نوينا رايەتى رابوونەو تەك و كۆ دەكات.

(كلۆد ليفى سترانس) لەرىگەى رافەكرىنە ئەفسانەو
بۆ ئىمەى سەلمانە كە خودى ئەفسانە كلىلى عەقل
پىكەھىنى. ئەو ش لەرىگەى پەيوەندىيە جەبرىو
ئەندازەيە رىك و پىكەكانى نىو ئەفسانەگەلى مەؤۇيەو دىتە
بەرھەم.

مەقلى شىعرى

ئەو تىۋرە جىھاننىيەى ئەفسانە و جىياۋازىيە كارفرمانى
ئەفسانە كە ستراوس كارىگەرييان لەقۇرمىولاكرىدە
رووتەكان زۇرتىرى، لەپشت ئەۋەشەۋە تىۋرىك خۇى
خەشار داۋە كە دەلى ئەفسانە لەپەيام پىكەتوۋە جا بۇ
ئەۋەى ماناكانى ناۋەۋەى كەشف بىكەين دەبى كۆدىك ھەبى
رەمزەكانى بىكاتەۋە. (۵)

بىگومان شىعر بەزىچىرەيەكى گەرەى پىكەتەى
دەروۋنى تاك بەستراۋەتەۋە وەزىفەى دەروۋنى خۇى
ھەيە، بەلام ۋەك پىۋىست ئەو رىچكەيە ناگىتە بەر كە
ئەفسانە دەيگىتە بەر، لەسەر ئاستى دەروۋنى ئەفسانە
ناناگىلى لىدەرپۇئى، بەلام شىعر مەبەستىكى ئاگاپانەيە
دەروۋن و بارگە دەروۋنىيەكان ھەلىدەدەن، رەنگە لەشىعدا
چەپىنراۋە غەرىزە ئامىزەكان و چەشەنە سەرەتايىيەكان
بىرپۇئى، بەلام نەك ھەتا كۆتايى، بۇيە دەقى شىعرى ناشى
سەر بۇرافەكرىدى بونىادگەرييانە و ئەۋانەى لەو دەچن
داىنۇئى، بەلام ئەۋەى ستراوس لەسەر ئەفسانە بەدەستى
ھىناۋە كىلىلى بونىادگەرى عەقۇلە.

ھەرۋەھا ئەو كۆششەى (مۆد بۆدىكىن) لەكتىبەكەى
(نمۇنەى بەرزى شىعر) پىشكەشى كرىۋە، دۆزىنەۋەيەكە
لەبارەى چەشەنە سەرەتايىيەكانەۋە. كە (يۇنگ) لەو بارەۋە
فىكرەيەكى مەعقولمان بۇ كىلىلى دەروۋنى شىعر

مەقلى شىعەرى

پىدەبەخشى. ئەو چەشە سەرەتايىانەى كە (بۇدكىن)
كەشفى كىرۋون بۇ نموونە (گىرى ئۇدىب) (لەدايكبۋونى
نۇي) (بەھەشتو ئاگر) (ئەنىما) (شەيتان و پالەوان و
خواوند....هتد).

لەراستىدا ھەموو ئەو چەشە سەرەتايىانە لەشىعەردا
بەرچەستەن، بەھەمان شىۋەش بىرەتى ئەفسانەن، بەو
مانايەش دەشى شىعەر ھەموو ئەو چەشەنە لەخۇ بگرى، بى
ئەوئە بەگشتى كۆمەكيان بىكات، كارفرماى ھاوبەشى نىوان
ئەفسانەو شىعەر چەسپاۋە، بەلام شىعەر پانتايىەكى
بەرفەرەوانتر لەئەفسانە دادەپۇشى، ھەرۋەھا جىكەوتى
پىكھاتە دەروونىيەكانى شىعەر ئەفسانە لىكجيان، (ئەرسىتۇ
تالىس) شاعىر بەسايكۆلۆزى بەھەردار ناو دەبات، بەلام
(ئەفلاتون) پىش ئەو واى دەبىنى كە شاعىر شىتتىكى
بەھەردارە، كىتپى (ئەرسىتۇ) (بۆتىكا)يان بەمانايەك
لەماناكان (ھونەرى شىعەر) بۇ خۇى بەرپەچدانەوئەى ئەو
ھەلە شىعەريانەيە كە ئەفلاتون لەكۆمارەكەيدا تىكەوتوۋە،
كاتىك دەللى شىعەر سۆز پەرۋەردە دەكات، بۆيە بەنسبەت
كۆمەلگا زيان بەخش دەكەوتتەو، ھەرۋەھا (ئەرسىتۇ
تالىس) بەتىۋرە سايكۆلۆزىيە پتەوئەكى (پاككرىنەو)
ئەو دەخاتە رووك كە شىعەر سۆزى بەزەبى و ترس
لەشىۋەى رەمزدا دەروژىنى، ئەوئەش دەشى رىك بخرى،

هەفتی شیعری

پاشان پاک بکړینه وه، بۆتیکاش هەر ته نیا دهقیکه له تویی
سایکلۆژیای هونه ردا. (٦)

٣- کارفرمانی ئایینی:

هه تا ئیستاش ئه فسانه دهکه وێته میانی سیستمی
ئایینییه وه، به لام پێشکهوتنه میژووویه کان کۆمه لئ
به ره می نویمان به سه ردا ده سه پێنن، که رنگه
له کارفرمای ئایینیدا وه ک کلیلی نێوان ئه فسانه و شیعری
بکه ونه وه، له میانی ئه و به ره مه پێتانه نوێیه شدا ئه فسانه
وه که به شیک زیندووی سیستمی ئایینی ته ماشا ده کړئ،
به لام کاتیک ئه و ئایینه ون ده بئ، ئیتر ئه فسانه به نسبه ت
ئه و ئایینانه ی که دواتر دێن ده بیته ده قیک ئه ده بی،
له سه ر ئاستی ئه و ئایینه ی دواتر ئه و کاریگه ریه ی پێشوو
له ده ست ده دات و بۆ فۆلکلۆری شه عبی ده گۆڕی و
له وێشه وه به و گه له وه ده لکئ که به ره می هێناوه،
له لایه کی دیکه ش هه ر ده قی ئه ده بی نییه، به لکو
به دیاریکراوی ده بیته ده قیک شیعری، ئه وه ش وا
ده گه یه نئ کاتئ ئه فسانه ده بی به شیعری ئیتر پایه
پێڕژه کانی له ده ست ده دات، به لام شیعری نووسراو
به ته کنیکه کانی گێڕانه وه درامی ئامێزه که په وه، نه ک

مەقلى شىعرى

تەكنىكە شىعەرىيەكە (واتە كاتى ئۇفسانە دەپى بەشىعەر
ئۇە ھەلگىرى تەكنىكەكانى گىرپانەۋەى درامائامىزەكەپە).
ئۇفسانە بەشىكە لەئايىن، بەلام ئەگەر ئۇئايىنە
ئەكنىف بىۋجودى ھەبى، لەكاتى ونبوونى ئۇئايىنەشدا
ئىتر دەبىتە بەشىك لەئەدەب، يان كاتىك ئۇئايىنە لەگەل
ئىمەدا تەماسى نامىنى، ئىتر دەبىتە بەشىك لەئەدەب،
ئۇەش ئۇەمان بۆ ساغ دەكاتەۋە كە جەۋەرى پىرۆز
لەئايىندا ئۇفسانە دەخاتە پاىە بەرزەكەپەۋە، (جۆزىف
كامىل) رىگەپەكى دىكە خۆش دەكاو دەلى (ئۇفسانە
زمانىكى مېتافىزىكى وئىنەكراۋە) يان (مىرسىيا ئىلىياد) كاتى
دەلى (كارفرماى سەرەكى ئۇفسانە لە كەشف كردندايە،
ئۇەش دەبىتە نمونە بۆ ھەموو تەقسىكى مۆيى ۋ ھەموو
بزاقتىكى مۆيىانە) ئەگەرچى ئۇ بانگەشانە روون و ئاشكرا
نەن، بەلام مۆۋ دەتوانى بانگەشەى ئۇ نەئىنىيانە درك پى
بكات. وشەى كەشفكرن ئاماژەكرنە بە دەسەلات و
مېتافىزىكا، ئۇ وشەپە لەھەندىك مەسەلەى رەھا خۆى
نەك دەكاتەۋە. (۷)

ئۇەش راستەوخۆ ئۇەمان دەخاتە بىر كە بەپاستى
ئۇفسانە ئايىنى مۆۋقايەتتە، نەك خەپالدىنى مۆۋقايەتى،
ۋەك (ولېم بلىك) دەلى ئۇەش پەپوەندى خەپالدىن و
شىعەرمان دەخاتە بەردەم و پانتايىپەكى بەرفەرەۋان بۆ

مەقلى شىعرى

گفتوگۇڭىزنى ئاينىن لەدەرەۋەى ئاينى رىڭ دەخات،
يەكەمجار شىعر ئىنجا خەيالداڭ ئىنجا ئەفسانە لەدایەنە
بەپەتتەكانى ئاينى دەژمىردىڭ.

ئەفسانە بۇ بىرۋاۋەپى ئاينى ئايدىۋۇلۇڭىزا
دادەمەزىڭى، ھەرۋە ھەردەش بۇ تەقسى ئاينى
دەسازىڭى، لەمیانى سىستەمى ئاينىدا ئەفسانە
لەدايىكۋونى سەرەكى ئەو دوو بۈرە ھاۋىەشەپە، بەلام
شىعر بۇ ھىچ بىرۋاۋەپىڭ ناپىتە دروستكەرى ئايدىۋۇلۇڭىزا،
ھەرۋەك ناشىپتە دامەزىڭەرى تەقسى شىعرى، لىرەدا زىتەر
مەبەستەم لەشىعرى تازەپە، نەك كۆن.

كەۋاتە ئەفسانە ئاينى كۆنى لەسەر دامەزۋاۋەو
لەپىڭەى چىرۆك ۋەگىرپانەۋەدا پارىزگارى لىكرۋوۋە، بەلام
ئەمىر شىعر ئاينى بەمانا كۆنەكەى دانامەزىڭى ئەگەرچى
دەشى بۇ ئاينى نوئى كۆلەكەى زەۋى بى، نەك ئاسمان،
مىرۇڭى، نەك خواۋەند.

بەمچۆرە شىعر پىش ئەفسانە دەكەۋى، ئەگەر بەروۋە
دنىايەكەى سەپرى بىكەپنو پلىتەى ئايدىۋۇلۇڭىزا
لىكەپنەۋە دەپىن شىعر بەشىكە لە ئەفسانە ئاينى.

۴- كارفرماي رەمى:

دەشى لەگەل (كاسىرە) بەرەو ئەوە بچىن و بلىن كە
ئەفسانە بونىادىكى رەمىيە و لەسەر خودى خۇي
چەسپاۋە، ئەفسانە ناۋەندىارى مامەلەكردنى نىۋان خەلگە،
ھاۋسەنگى ناۋەوۋە پەيوەندى نىۋان خودى سىستەمى
كۆمەلايەتى لەسەر چەسپاۋە، بەلام رەنگە بەبى پىشكىنى
توانا ۋەزىيەتە وردەكان ئەو تىگەشتە ھەم شىپىزە
بەكەۋىتەۋە، ھەم قىبۇل نەكەرى، دەشى ئەفسانە بۇ ئىمە
ۋەك كۆمەلەك بونىادىۋ مۇدىلاتى ئامادە خۇي بىۋىنى، بەلام
لەبىرمان نەچى ئەفسانەكان بوۋەتە كۆمەلەك فۇرمى
رەمىزئامىز، بەمچۆرەش ۋەك تەرەفى سىيەم بۇ لىكەالى
بوۋى و سەۋداگەرى نىۋان دوو كەس ملەكەچى
دەستۋادەست دەبى. واتە ئەفسانە بۇ جۇرەك لەدراۋ
گۇپاۋە، بەرەو بەرۋەۋەندى نەپنى خەلگى ۋە تالەكردنەۋە
بىزافە رۇحىيەكان دەچى، ئەۋەش كاتى راست دەكەۋىتەۋە
كە ئەفسانە دەبىتە شوۋىنى دەستۋادەست پىكرەن، لىرەدا
ئەفسانە نەمردوۋە بەلكى زىندوۋە دەبىتە بەشەك
لەئامانچى زىندوۋى كۆمەلەكى خەلگى زىندوۋ، لىرەدا دەشى
ئەفسانە نەخشە كۆمەلەك بازىنە پىرۋز بىكىشى لەۋىنە
پەرسىراۋى جەماۋەرى رىسۋابوۋى سىياسى ۋە ۋەستىرە
ۋەزىشى بىيانخاتە سەر شەقام.

مەقلى شىعرى

كەواتە ئەفسانە لەھەموو بارەكاندا رۆلى درلو دەگىرپ،
دەشى لەنىوان خەلكى دەستاودەستى پىكىر، بەو مانايە
ئەرزىشى ئەفسانە خۆى لەدەستاودەست پىكىردن و
گىرپانەو ھەناسەدان ھەلدەگىرتتەو ھە.

بەلام (تازەگەرى) شىعرى بۇ فۆرمىكى رەمز گۆرى،
چونكە پىشتر نەدەشيا شىعر رەمى بىكەوتتەو، تەنھا لە
مانا سادەكەى خۆرھەلاتتەو نەبى، كە (ھىگل) لەبەرەو
پىشچوونى رۆح، يان ئاگابى ئامازەى بۇ كرەو، بەلام
تازەگەرى بەھۆى داكەوتنى ئەفسون ئامىزەكەپەو
ئىبداعى بەرەو فۆرمىكى رەمى گۆرى، ھەموو ئەو
شەپۆلەنى لەپىش تازەگەرى بەدەرەكەوتن، يان كلاسكى،
يان رۆمانسى پراوپر بوون، لەكلاسكىدا بابەت بىرەت
بوو، بەلام لەرۆمانسىدا خود بوو بىرەت، ازەگەرى لاپەنى
سىيەمى لەو ھاوكتشەپە دۆزىيەو، كارى ھونەرى لەخودى
خۆى بەسەربەخۆ دانا، ئەو ھەش بابەت و خود بەپەكەو
لەرىگەى سەربەخۆى رەمى دادەپۆشى.

شىعر نووسراوئىكى رەمزئامىزە، بەلام شىوازىكى
رەمى نىيە، چونكە مل بۇ چەشكارىيەكى فۆرمئامىز شۆر
ناكات، ھەرەك ئەفسانە بەسەر گۆرپانكارىيەكاندا خۆى
دەكاتەو شاعىرو شىوازو شىعر سەردەم... ھتد پىپايدا
گوزەردەكات.

مەقلى شىعرى

بەلام دەقى شىعرى سەر بۇ دەستاودەستىكرى
كۆمەلەيتى شۆر ناكات بەر مانايەى كە ئەفسانە خۇى تيا
دەدۆزىنەو، ئەگەرچى ئەوئەش بەگشتى رىگا
لەجىبەجىكرىنى وەزىفە كۆمەلەيتىيەكانى ناگرى، بەلام
بەمانايەكى دىكە بەتەواى لەگەل وەزىفە رەمزىيە
ئەفسانەيىەكان جىاواز دەكەوتتەو.

ھەموو ئەوانەش پىشانمان دەدەن كە وەزىفەى
ئەفسانەو شىعر بەيەك دەگەن و لەيەكىش جىادەبنەو،
ئەوئەش پەيوەندى بەجىاوازى ھەردووكيانەو ھەيە،
لەھەندى شوئىندا دەبىنن لەيەك دەچن، كەچى لەشوىنى
دىكەدا لەگەل يەك جىاواز دەكەونەو.

په راویزه کان

۱- رایتړ، ولیم: الاسطورة والادب، ترجمة صبار سعدونو
مراجعة الدكتور سلمان داود الوسطی. سلسلة المائة كتاب
الثانية، وزارة الثقافة والاعلام دار الشؤون الثقافية العامة،
بغداد ۱۹۹۲، ص ۲۳-۲۴.

۲- الماجدی خزعل: میثولوجیا الاردن القديم،
منشورات وزارة السياحة والآثار، عمان، ۱۹۹۷، ص ۲۹-۳۱.

۳- رایتړ، ولیم: المرجع السابق، ص ۳۳.

۴- کلودیل، کریستوفر: الوهم والواقع (دراسة في منابع
الشعر)، ترجمة: توفیق الاسعدي، دار الفارابي، بیروت،
۱۹۸۲، ص ۳۹.

۵- رایتړ، ولیم: المرجع السابق، ص ۳۹.

۶- هایمن، ستانلي، النقد الادبي و دراسة الحديثة،
الجزء الاول، ترجمة: الدكتور احسان عباس والدكتور محمد
يوسف نجم، دار الثقافة، بیروت، ۱۹۵۸، ص ۲۵۹.

۷- رایتړ، ولیم: المرجع السابق، ص ۴۰.

سهرچاوه:

العقل الشعري الكتاب الاول، خزعل الماجدی، الطبعة
الاولی-بغداد ۲۰۰۴، ص ۲۳۲-۲۴۲. کراوه په کوردي.

مەرگى تازەگەرىيى

ئەم مانىقىستە لەسەرى نىيە تەقە لە تازەگەرى
خۆرئاۋايى، يان غەربى (لەگەل جياۋزى گەۋرەى نىۋانىان)
بىكات، بەلگە مەبەستى سەرەكى چاپىداخشانەۋەيەكى
رەخنەيانەى خودى تازەگەرىيە ۋەك مەسەلەيەكى شىعەرى،
مەسەلەيەك كە تاكو ئىستا بەجىدى سەرقالى كرەۋىن،
ۋەك چۆن ھەموو نەۋەيەك ۋە شاعىرىكى نوڭخۋازىشى
سەرقالكرەۋە. لەدووتىيى ئۇ چاۋ پىداخشانەۋە
دەمانەۋىت دەستىشەنى ئۇ گىرگىرت ۋە كۆت ۋە بەندو
نەخۇشيانە بىكەين كە ئايدىۋۆلۇزىيە تازەگەرى دەيخاتەۋە،
ۋەك چۆن لەۋىشەۋە بەرامبەر ئازادىيەكانى شاعىر
دەۋەستى ۋە ئاسۋى پانتايەكانى كورت دەكاتەۋە، ئەگەر
شىتتىكىش بە پىي پىۋانەى ئۇ ۋە لەۋ ماۋەيە، يان ماۋەيەكى
دىكەدا تازە نەبى، ئۇ ۋە تازەگەرىيى، ۋەك سىنتەر
سەركۈتى دەكات(ۋاتە تازەگەرىيى ۋەك سىنتەر سەركۈتى
ھەموو ئۇ رىيازو شىۋازانە دەكات كە دەكەۋىتە دەرەۋەى
پىۋانەكانىەۋە-ۋ: كوردى). ئۇ ۋە سەير دەكەۋىتە ئۇ ۋەيە

مەقلى شىعرى

كە بۇ خۇي تازەگەرىي ۋەك دىيۈكى گەرە دەتوانى ھەموو
ناودزەكان لە خۇ بگرىت، كە بزاڧىكىش رەتدەكانەو ھە بۇ
ئەو ھەگەرپىتەو ھە ئەو بزاڧە لەيەكەمىن ھەركەوتنى نوئ
نەبوو، بە دىوھەكى دىكەش ئەگەر ھەر خۇدى ئەو بزاڧە
دان بە وجودى ئەو دابنى ۋە تەبىر لە پىداويستىەكانى كاتو
سەردەمى ئەو بكات، ئەو كاتە نەك ھەر لە خۇي دەگرئ،
بەلكو بەرگىشى لى دەكات. ئىمە لەبەرامبەر تازەگەرىي
ئەو بلدۆزەرە گەرەيە كە تەپرو وشك لە زەويىيەكەماندا
بەيەكەو ھەلدەكىشى پاسىفو تەمبەلەن، سەرسام
بوونمان بەرامبەر ئەو جەبەرۋوتو دىو ۋامان لىدەكات كە
رۆڧىك لە رۆڧان ئەو دىو ھەقل ۋە رۆڧمان ۋەك نىچىرئىك
پارچە پارچە بكات، بۆيە من نىازمە بۇ ماوھەيەكى مەعقول
خۇمان ۋەك چاودىرى تازەگەرى دابنىن، تا لەوئو
گىروگرفتو غەريزەو نەخۇشەكانى بە چاوى خۇمان
بىيىن.... من ھەلدەدەم بەم رۆلە ھەلسم، ئەو ھەي
دەشەيىنم لە سىنتەرى تازەگەرى ۋە ماو ھەعقۇلەدا بە
ئىو ھەي نىشان بەم. (ئىمە تەمەنىكى درىڧمان بۇ
جىبەجىكردىنى پىرۆزەي تازەگەرى ۋە بەرگىكردىن لەم
پىرۆزەيە خەرج كىرۋە) بۆيە ناتوانىن يەكجارىش نكۆلى لە
لايەنە پۆزەتەقەكانى بىكەن. واتە ئەو لايەنانەي كە شىعرى
نوئى بەرھەمەتتاو، شىعرئىك كە لەگەل كۇندا جىاوازە،

مەقلى شىعرى

بەلام لەگەل ئەو شىدا ناتوانىن(ئەگەر بابەتەكە و
بخوازىت)خۆمان لە رۆلى سىنتەرالىزم بىدەنگ بگەين،
سىنتەرالىزمىك كە مامارەسەى تازەگەرى دەكات، بە
دىوەكەى دىكەش بە شىئوئەىكى نوئ قوتابى و موریدانى
تازەگەرى نوئترىن زىان بە شىعرو ئەدەب دەگەينەن.

تازەگەرى خۆرئاواىى و تازەگەرى عەرەبى

ئەوەى كە لەم مانىقىستە لە بارەى تازەگەرىيەو
دەگوترىت، وەك فىكرەو چەمك ناكەوئتەو، بەلكو ئەو
مانىقىستە دەپەوئت قسە لە دامەزراوئىكى دىكتاتورى
سىنتەرالىزم بگات كە كۆمەلئىك پئوانە و نموونەى تايبەت
بەخۆى ھەيە. سەرەراى ئەوەى كە مانىقىستىبكى و
لەسەرى نىيە گىرپانەوئەىكى مئژووى بۆ دەرکەوتەى
تازەگەرى خۆرئاواىى. يان عەرەبى بگات (لەبەر ئەوەى
سەرچاوەىكى زۆر لەم بارەىوئە لەبەردەستدا ھەن) بۆيە
ئىمە تەنھا زاراوہ و ھەرىمە مئژووييەكەى ديارى دەكەين،
ھەرۋەھا بە شىئوئەىكى خىراش دەىخەينە بەرچاۋ، دەشى
تازەگەرى وەك فىكرە سەر بە دوورتىن مئژووى ئەدەبى و
شىعەرى بى، چونكە بەردەوام تازەگەرى خۆى لە ھەموو
شتىكى نوئدا دەبىنئتەو، ھەر لە شىعەرى سۆمەرى و
مىصرى كۆنەو شىعرو ئەدەب بەردەوام لە نوئبوونەو.

مەقلى شىعرى

بەرەم پېشچوندايە. ئەوھى وەك فېكرىش نوپىيە بە مۆدىرن
(modern) ناۋزەد كراۋە، تازەگەرىش وەك خوليا بە
مۆدىرنىتە (modernity) ناۋ دەبىت، ھەردووكىشيان لە
شۈپنى جياۋازدا بە مۆدىرنىزم (modernism) ناۋ دەبىت،
ۋاتە تازەگەرى وەك دامەزراۋ قوتابخانە بېرۋا ھىنانە بە
نويىۋونەۋە.

شىعرى نوپى، يان تازە (مۆدىرن) لەسەردەمە كۆنەكاندا
بەشىۋەيەكى رەمەكى دەرگەۋتوۋە، يان وەك مەبەست،
بەلام بى ئەۋە رېكېخىت (modernity) ئەۋەش لە بېرۋا
ھىنانىكى تيۋرى ديارىكراۋە مەمارەسە دەرگىت
دەكەۋىتە سەر حەقىقەتى شىعرۋ جەۋھەرى شىعرۋ فرە
ئازادى شاعىرەۋە. بەلام تازەگەرى (مۆدىرنىزم) بە
ديارىكراۋى وەك دامەزراۋىكى كەلتورىۋ فېكرى ھەموۋ ئەۋ
گۇتارۋ كاتىگۇرۋ تابلۋو تابوۋ مانىفېستەنە دەگىتەۋە كە لە
كۇتايى سەدەى تۆزدەۋە ھەتا ئەمپۇ بەرچاۋ دەكەۋن،
ھەرۋەھا مۆدىرنىزم وەك دامەزراۋىكى مەزنى كەلتورىۋ
ئەدەبىۋ شىعرى، سەدەى بېستەمى بە تەۋاۋى كۆنترۆل
كرد.

زاراۋەى تازەگەرى (مۆدىرنىزم) لە سېستەمىكى
زاراۋەى فەرى سەرەتايى، يان مەركەزى، يان وەك كە
لەخوارەۋە رىزى دەكەين پىكھاتوۋە:

مەقلى شىعرو

۱- پىش تازەگەرى premodernism : مەبەستىش لەو
بزاقانەيە، كە بەر لە ناوەرپاستى سەدەى نۆزىدەو دواترىش
لانەى تازەگەرى بوون، زاراوەى(تازەگەرى سەرەتا-
modernism proto)يان(تازەگەرى بەرايى - moderism
paleo) يان پى دەگوت.

۲- بزاقى تازەگەرى modernism : سىتەمىكى
فىكىرى و كەلتورىيە كە لە كۆتايى سەدەى نۆزىدەو لەگەل
دەرکەوتنى بزاقى رەمىزى گەلەلە بوو، پاشان لەگەل
دەيەكانى يەكەمى سەدەى بىستەم بلاو بۆو، كۆمەلەك
بزاقى دىكەشى گرتە خۆ، كە لەگەلەيدا يەكيان نەدەگرتەو،
هەندىك لەوانىش وەك شۆرش بەسەر ئەويدىكەدا
بەرپابوون، لەو بزاقانەش: بزاقى ئىنتىباعى pressinism im و
بزاقى مېتا ئىنتىباعى و بزاقى تەعبىرى exmpressism و
تەكەيبى cubism و داھاتوو خوازىي faterism و رەمىزى
sumbolism و تەسويىي imaginism و دادائى dabaism و
سوريالى surrealism. كەواتە لە سەدەى بىستەمدا ئەدەب و
شىعر وازى لە رۆمانسىيەت هئنا، كە وەك بزاقىك دواى
كلاسيكى نوئى ھاتە ئاراو، رۆمانسىيەت لە كۆتايى سەدەى
بىستەمدا پەژمورە بوو، پاشان دەرکەوتنى تازەگەرى بە
دامەزراو شارو بزاقە جۆراوجۆرو تۆرمە تاييەتەكانىيەو
بەخىرايى دەستى بەسەر ھەموو دامەزراو قوتابخانە

مهقلی شیعی

نوینییه کاندای گرت، بزافی واقعییه که به دژی ئه دهکته و ته وه خستیه ناو خویه وه، پاشان هر له دوو توپی خویدا به خپوی کردو به چندان ناوی جیاجیای وه واقعییه تی نوی و واقعییه تی سحری خستیه ناو لیسته که ی خویه وه.

۳- پاش تازه گهری post-modernism: مه بهست له تازگهری نوییه، که له دواي شه پری دووهمی جیهانی ۱۹۴۵ له پاش به ره می ره خنه گران له تازه گهرییه وه هاته ئاراهه، ههروه ها به ناوی دیکه ی وه (تازه گهری نوی new modernism) و (تازه گهری دواخراو modernism) که تیکه له یه که له هونه رو دژه هونه ر anti-art ناوده بریت. ههروه ها هونه ری به ریکه وت و ئه ده بی بیده نگیش که له سه ر نا مه عقول و بی نه خشه یی و گێرانه وه ی کۆمیدیا نه (parody) وه ستاوه ده که ویتته دوو توپی ئه وه وه و (هنری میلله رو ساموئیل بیکیت) ده گریتته وه، له فهره نساش رۆمانی نوی، له ئه لمانیا و ولاته یه کگرتووه کان رۆمانی نا رۆمان و کابوس ئامیزه کان و سینکس و تریاک ی له خو ده گریت، بزافی پۆست مۆدێرنیزم زیتر خوی له هونه ری ته شکلی و بزافه ته عبیر ئامیزو ته جریدی و هونه ری شه عبی pop art و هونه ری به سه ری apo-art و هونه ری جوله ئامیزو دواچار سه ریالی (suover-realism) دا ده بینیتته وه.

مەقلى شىعرى

ھەموو ئەو بىزاقانەش قۇرمەلەكردىنكى نوپى
شەپۆلەكانى تازەگەرىيە، بەمجۆرە دەبينىن كە تازەگەرىيى
بەسەرۈ قەدۈ چوار پەلىھە دىيۈپكە بۇ خۇي، يان
ئەژدىھايەكى ترسىنەرى دەستكردۈ ماسىۋ بالندەۋ ئازەلە
جۆربەجۆرەكانىش لە دووتوپى ئەم جەستەيەدا ھەۋلى ئازاد
بوونى خۇيان دەدەن، واتە دەيانەۋىت ئەو زىندانە
تېكېشكىنن تاكو لەو مەركەزۈ دىكتاتورىيەتەۋ چەۋسىنەرە
ئازاد بېن، ئەو دەريايە لە دووتوپى بىزاقە ئاۋدارەكانىيەۋە،
شەپۆلان دەدا بۇ ئەۋەى سىستەمى بېۋاھىنەنى ھونەرىۋ
ئەدەبى پېش لە رابردۈۋ بگىت، ۋەك چۆن دەيەۋىت كارە
نوپىيەكانى شىعرىۋ ئەدەبىۋ ھونەرى بەشپۈەيەك ھەلگۈلۈ
كە ھىچ پەيۋەندىيەكى بە رۇخى مۇۋقەۋە نەمىنى، بۇيە
دەيخاتە قەفەزىكەۋە كە لە ئىرادەى بېرۇكراتىيەتەۋە
ھەلقۇلۋەۋ بە مەركەزى تازەگەرىيى ئاۋزەد دەكرىت، بەلام
ئەگەر ئىمە بۇ خۇمان بەرجەستەى بگەين ۋەك ئەۋە ۋايە
كە لە مۇزەخانەيەكى فېزىيائى، يان تەكنەلۇزى كەلتورى
دابىن.

ئىمە دەبى بەۋە بىزانىن كە ھەموو ئەو سىستەمە
مەزنانە ۋەك ئامپىرى گەۋرە گەۋرە لە خۇرئالۋە لە رىگەى
خولۇكە ۋئامپىرو بورغىۋ شىرىتۋ ساچمەكانىيەۋە بۇمان
گۈازراۋەتەۋە، رۇشنپىرىيى عەرەبى تواناى نوپىنەرايەتى

مەقلى شىعرو

كردنى نىيە جا چ ھۆيكەى بۆ كەم ھۆشيارى ژيارى
بگەرپتەوہ يان لەبەر ئالۆزى عەرەبى بى، واتە بەھۆى
سەرکوتکردن و دواکەوتن و ھەژموونى ئايدىۆلۆژى سياسى و
ئايىنى رابردو، ھەرودھا ترسان لە نوڤ بوونەوہ و
شىزۆفرينيا، داپرانى ئامير بى لە سىستەمە فيكرى و
كۆمەلایەتەكانى ئەوانى دىكە.

ئەگەر دركمان بە ھەموو ئەوانە كرد، ئەوسا شارەزايى
ئەو تەلەزگە دوانىيەى تازەگەرى عەرەبىش دەبين، وەك
چۆن لەخودى خۆرئاوا قەيران و تووندوتىژى و تىكشكانى
تازەگەرى ھەيە، بەجۆرىكەش لە خاكى عەرەبىدا تىكشكان
دەبينرئ. سەرەپاى ئەوہى تازەگەرى لەكاتى خۆى وەك
پۆيوستيەك لە پىداويستىەكان گەشەى كردووەو بەرھەمى
پيشكەش كرد، بەلام نەختە نەختە ھەر لەسەر خاكەكەى
خۆيدا خەوى لىكەوت، بەلام مېژووپیەك لە دەمەتەقى و
وردەكارى بۆ خۆى ھىنايە ئاراو، كەچى ئەو ريشە وردەى
درەختى تازەگەرى لای عەرەب وجودى نىيە، بەلكو زۆر
ساكارانە رۆشنېيرو شاعیرە عەرەبەكان ھەر لە كۆتايى
شەپى دووھمى جىھانى (واتە دواى دەرکەوتنى قۇناغى
پۆست مۆدىرنىزم لە خۆرئاوا ھەولەدەن دووبارە ئەو
تازەگەرىە فۆرمەلە بكەنەوہ) يان لە شۆپەى عەرەبىدا
بەرھەمى بھىننەوہ، ئەوہش بۆ خۆى دەكەوتتە بەرامبەر

مەقلى شىعرى

كۆمەلنىڭ گىروگرفت (وەك لەمەودوا باسى دەكەين) خودى
ئەو مەسەلەيەش لەسەر ئاستى شىعر بوو ھۆى ئازادبىۋىنى
شىعرى عەرەبى لەشئوھى ئەندازەيىيە ناسراۋەكەىو
دەرکەۋتنى قەسىدەى تەفعىلى، پاشان ئازادبىۋىنى شىعرى
عەرەبى لەۋەزىنە ناسراۋەكەىو دەرکەۋتنى
قەسىدەى(پەخشان)ھەموو ئەۋانەش لەگەل خۇياندا
چەمكىتى دىكەيان بۆ شىعرى ھىئا ئاراۋە لەم بارەشەۋە
شىعر سودى لە تەكنىكى رەمىزى ئەفسانەيىو دەمامك
خۋازەو.....ھتد ۋەرگرت، ھەموو ئەۋانەش رەۋنەقىكى
نوييان بە شىعرى عەرەبى بەخشى.

بەلام تازەگەرىي لاي ھەندى لە كەم بەھرەكان چ وەك
شئواز، يان رەۋاننىڭزى. يان زمانەۋانى ۋەنەرى ۋەنەرى
كۆمەلايەتى كۆمەلنىڭ گىروگرفتى لەگەل خۇيدا ھىئاۋە
ناۋەۋە كە تاكو ئىستاش ھەر ۋا ماۋەتەۋە، سەرەراى
قەيرانە بىنەپەتتەكانى تازەگەرى عەرەبى، ۋاتە گىروگرفتى
لىكجىابوۋنەۋەى تازەگەرىي ۋكۆمەلگا.

بۆ نموۋنە شۆرشى پىشەسازىي (كە تازەگەرىي لە
كەشى ئەۋدا گەشەى كرىۋە) دوۋسەدە دەبى لەكۆمەلگاي
خۇرئاۋايى دەرکەۋتوۋە، بەلام تاكو ئىستا لە كۆمەلگاي
عەرەبىدا دەرەكەۋتوۋە. ۋەك چۆن تازەگەرىي عەرەبى
ھەتا ئىستاش بى پالېشى فەلسەفى ماۋەتەۋە ھىچ

مەقلى شىعرى

بىنەمايەكى تەككەلۈزى كۆمەلەيتى پىشكەتوۋى نىيە،
ۋانە ۋەك جەنگاۋەرىك ھاتتە نىۋ كۆمەلگى عەرەبىيە ۋە كە
ھەزاران كۆسپ تەگەرە چاۋەروانى دەكات.

ئىمە ۋاى دەبىن كە تازەگەرى عەرەبى پارچەيەكە لە
مىژوۋى خۇرئاۋايى، ۋەك چۈن پارچەيەك لە رىشەيى
فەلسەفى ۋەكەشى تەككەلۈزى كۆمەلەيتى خۇرئاۋاي
ۋەرگىتوۋە، بەلام ئەدەب ۋەسمو شاتق بە دىيارىكراۋىش
شىعر بەشئوۋەكى پراگماتىكى سودى لە ۋە تازەگەرىيە
ۋەرگىتوۋە، گەرچى لەم بارەۋە بەرھەمى نوۋى
خىستۋەۋە، بەلام بى ئەۋەى بىر لە ۋە قەيران ۋە گىرگىتەنە
بىكتەۋە كە لەشئوۋە ۋەرگىتەنكى ئاۋا كەم ۋە كوردا دىتە
ناۋەۋە، ئەگەر بەمچۆرەش سەيرى گىرگىتەكەنى
تازەگەرى خۇرئاۋاي ۋە ۋەرەب بىكەن، دوو جۆرە گىرگىتە
بەرچاۋ دەكەۋىت ، يەكەمىيان بىنەپەتى ۋە مەزن لەئاراستە
ستراتىيەكەنى تازەگەرى خۇرئاۋايى بەرچاۋ دەكەۋىت ۋە
ۋەك ئايدىۋۇلۇتيا تەبەنى دەكرىت، دوۋەمىيان لاۋەكىيە ۋە لە
ۋەھمانە دايە كە تازەگەرى پروپاگەندەى بۆ دەكات.

ئاراستە ستراتىژىيەكانى تازەگەرى خۇرئاوايى

ھەلۋەدەم ئاراستە ستراتىژىيەكانى تازەگەرى
خۇرئاوايى كەشف بىكەم، ھەروھە توندوتىژى و ژۇردارىيە
خۇرئاوايى و ەەرەبى و ھەموو ئە و تۇرم و گىرگىفتە
بەرچاوانەش كەشف بىكەم كە دەورى ئە و ئاراستە
ستراتىژىيان داوھ:

۱-سىنتىزالىزم: تازەگەرى شوپىنى مەركەزى بۇ خۇي
داناوھ، دەتوانى ھەموو شەپۇل و بزاڧە ھاوچەرخ و
نويىيەكانىش ھەرس بىكات، وەك چۇن دەشتوانى بۇ زىتەر
دەست بەسەر داگرتنى ئە و مەركەزە مىكانىزمەكانى خۇي
جۇراوچۇر بىكات، لەلەيەكى دىكەش دەتوانى لە ھەموو
بزاڧىكى نويدا ئەستىرە دابھىنى و لە و مەركەزەدا
بىشارىتەوھ، يان بەدەورى خۇيدا بىخولنىتەوھ.... بەم
جۇرە تازەگەرى ھەموو رەنگە لۇكالى و تەقلىدىيەكان، يان
كۆنەكان دەخاتە دەرەوھى خۇي، نەك ھەر ھىندەش بەلكو
دەيانھارپىت. خودى ئە و مەركەزىيەت و دەمارگىيەي
تازەگەرى بەرەو ئايىدۇلۇزىايەك چوو كە ھەرگىز رىگا بە
دژەكانى نادات دەرەكەون، بەلكو بەردەوام بە داوكەوتوو،
سنوردارو كويىر ناويان دەبات، ھەر بە و مەبەستەشەوھ
لۇكالىيەت و تايىبەتمەندىيەكانى ئىرەو ئويى ھاپى، كەدەكرا لە

مەقلى شىعرى

ولاتى غەربىدا دارستانىك لە شىعرى تايىتەت رەسەنى
بەرھەم ھېتابايە. بەمجۆرە مەركەزىيەتى تازەگەرى
پروېسىسەى رۆلىكى دىكاتۇرىيەنە دەمارگىرانە دەكات، بۇ
ئەمەش ئايدىيۆلۇژىيەكى فىكىرى بەرفراوانى سازاند كە زۆر
گرانە لەشويىنى خۇى بىلەرزىنىن، يان بە قەوارەيەكى
مەعقول پروېسىسەى بگەين. فىكىرەى تازەگەرى كە لە
ھەموو سەردەمىكا بە شىۋەيەكى رەمەكى دەرگەوتتوۋە.
لە ماۋەى سەدەى بېستەمدا ۋەك دامەزراۋىكى تۆتالىتارى
مەركەزى مەزن خۇى نواند. بەلام ئەگەر بۇ نمونە
رۆمانسىيەت كە كلاسكىيەت تازەگەرى لىكجىياكرەۋە
سەير بگەين دەبىنىن سەرەپاي تىۋىرىزە كىرنەكانى
كولپىرچو وردوپو گەلىكى دىكە لە رەخنەگرانى رۆمانسى
كەچى بۇ دامەزراۋىكى ئايدىيۆلۇژى نەگۇرا، بەلكو
رۆمانسىيەت ھەروەك خوليايەكى كراۋەى بى كۆتو بەند بى
فشارو بى مەركەزىيەت مايەۋە. بەلام خودى
كلاسكىيەت(مەبەستم لە كلاسكىيەتى نوۋىيە لە ھەردو
چەرخى ۱۷ و ۱۸) ۋەك تازەگەرى خۇى لە دامەزراۋىكى
مەركەزى توۋندو فەلسەفەيەكى توۋند بە نوۋىنەرايەتى
دىكارتو كانت نواند، ۋەك چۆن بۇ بەھىزكىرنى
مەركەزىيەتى كلاسكى كۆمەللىك دامەزراۋى زانستى و
سىياسى كۆمەلپەتى ۋەك شىۋەيەكى رۆشنىپىرى ئەو

مەقلى شىعرى

فەترەيە بە دەرگەۋىتن، لىرەدا بۆمان دەردەكەۋىت كە
رۇمانسىيەت لە نىۋان دوو دامەزراۋدا ۋاتە كلاسسىكەتو
تازەگەرىدا خۇي ۋەك ھەرىمى ھەسانەۋە دەنۋىنى، بە
دىۋەكەي دىكەش لە نىۋان ئەو دوۋانە(ۋاتە كلاسسىكەتو
تازەگەرى)جەنگىكى جادۋىيانە بەرپابوو، ئەو جەنگەش بۇ
بە ئايدىۋۇلۇڭياكرىنى ھەردوو دامەزراۋ دەگەرىتەۋە، نەك
مەلانىيەكى ھونەرى كراۋ.

۲- تۆتالىتارىيەت: تازەگەرى بەھۇي قوتابىو
مورىدەكانىيەۋە ۋەك دوا قوتابخانەۋە يەككە لەو رىڭايانەي
كە لەرابردوۋى شىعرى ماۋەتەۋە خۇي ۋالا دەكات، لە
ھەمان كاتىشدا بە دىۋى رابردوۋ دەكەۋىتەۋە، بەلام لە
راستىدا تازەگەرى جگە لە رىبازو رىڭايەكى نووسىن
شتىكى دىكە نىيە،ۋاتە دەشى ۋەك رىبازو رىڭاي جۆراۋ
جۆروپلە پلە بىكرىت. ھەموو ئەۋانەش تىۋرى سوسىيالىزم
ناۋنانە زۆرەكانى ۋەك (ماركسىيەتو شىۋەيەتو
چەپرەۋەيىۋ...ھتد)مان بىردەخاتەۋە، كە رۇڭكە لە رۇڭان
رىڭاي دەركەۋىتنو پىشكەتنىيان (لە رىڭەي ۋەھمى
تۆتالىتارىيەت) كۆنترۇل كرىبوو، ئەگەرچى تىۋرى
سوسىيالىزم بۇخۇي يەككە لە دەيان تىۋرى فىكرى
سىياسى كە مۇۋە بەرھەمى ھىنانون، بەلام ھەر شىۋەيەكى
دىكە (شىۋەي فىكرىۋ سىياسى دىكە) بەرامبەر سوسىيالىزم

مەقلى شىعەرى

دەرىكە وتايە بە پاشماۋەى بورژوازيەتو سەرمایەدارى
ناۋدەبرا، ئەۋەش بۆ ئەۋە دەگەرپىتەۋە كە دەركەۋتنى
ماركسىۋ تازەگەرى لە ھەمان كاتدا عوسابى بوۋە، واتە
ماركسىيەتیش لە كۆتايى سەدەى تۆزدە گەلالە بوۋە،
ئەۋەى كە جىگای سەرسورمانىشە ئەۋەى كە يەكەمجار لە
دەۋلەتو شارىكى تازەى ئەلمانیا دەركەۋتوۋە.

كەۋاتە سەرەپای ناكۆكى زۆرى نىۋانىان، كەچى
تازەگەرى شان بە شانى فېكرى ماركسىۋ سوسىيالىزمى بە
گشتى خۆى لە دوۋتۋى تۆتالىتارىيدا ھەلدەگىتەۋە،
رىسۋاكردنى چەمكى تۆتالىتارىيەتیش ۋەك پىۋىست بۆ
ھەردوۋىكىان لەكەۋتنى مەركەزىيەتو تۆتالىتارىيەتى
تازەگەرى خۆى دەبىنپىتەۋە، بە دىۋەكەى دىكەش دانانىانە
لە قەۋارەى ئاسابى خۆيان.

۳- دەستەبىژىيەت: تازەگەرى بەردەۋام دەستەپەكى
بچوك لە داھىنەران ھەلدەبىژىيەت كە ۋەك پىشەرەۋى
رۆشنىبىرى بەشدارىيان لە گەشانەۋەى كۆمەل كىردوۋە،
بەلام پىرنسىپو مىكانىزمو دەركەۋتە نا مەعقولۋ بىھودەۋ
نە ھىلىسىتەكانى تازەگەرى ئەۋ پىشەرەۋە ۋەك
دەستەبىژىيەت دەخاتە گۆشەگىرىۋ پەراۋىزەۋە ئەم جۆرە
مامەلەكەردنەش لەگەل ھەموو شەپۆلە نوپىيەكانى دىكە
دوۋبارە دەكاتەۋە، واتە ئەۋ ھەۋايەيان لى دەبرى كە

مەقلى شىعرى

بەردەوام پىۋىستىيان پىي ھەيە، خودى ئەو جۆرە مامەلە
كۈندەش وايان لىدەكات، كە لەسەر كىشىيەكانيان پاشەگەز
بىنەوہ.

وہمەكانى تازەگەرى

ئاراستە ستراتىژىيەكانى تازگەرى كۆمەللىك ئەوھام
لەگەل خۇيدا دىنى، ئەو وەھمانەش دەبنە بەشىك لە
ئابدۇلۇلۇزىي تازەگەرى، لىرەدا وەھمەكانى تازەگەرى لەو
خالانەى خوارەوہدا دىارى دەكەين:

**۱- وەھمى رويەرويويونەوہى رەھا لەنتوان
شىعرى كۆن و نويدا:**

تازەگەرى وەھمىكى گەرەى خستۇتەوہ بەوہى كە
شىعرى نوئ ھەردەبى بە دىرى كۆن بگەوئتەوہ، بۇيە ئەگەر
سەيرى مئزۇو بگەين دەبىنن پرىەتى لەو شىعرە نوئيانەى
كە بە ھىچ جۆرىك ناتوانن سود لە شىوہى كۆن وەرىگرن
بەو ئىعتبارەى كۆن و بى كەلگن. بەبپواى من لىرەدا
تازەگەرى كارىكى تاكلايانەى توندوتىژە بەرامبەر نەخشەى
رەنگىنى شىوہگەلى شىعرى كە لەمەوپئش بەر لە پئىچ
ھەزار سال گەل و رۆحە رەمەكەكان بەرھەميان ھىئاوہ،
پروئسىسە دەكات. نەك ھەر ھىندە، بەلكو رىگا بە خوى
دەدا دارعەسايەك بى لەھەموو جۆرەكانى شىعرى كۆن

مەقلى شىعرى

بدات...مەندى جارى ئو دار عەسايە زۆر لە شاعىرە بى
بەهرە نەزانەكان، ئوانەى كە خاوەنى مەعريفەى وىژدانى و
رۆحى نىن بە كارى دەهينن. بەمجۆرە تازەگەرى رىگامان
لى دەگرى و نايەلى پەى بە هونەرى شىعرى پەخشان بەرىن،
كە بەدرىژابى كات ھاتۆتە ئاراو ھەك وەلامىكى سىروشتى
رۆحى لەبەرامبەر مېژوو، زىندەگى كەوتۆتەو، واتە بەھوى
كۆش كىردنى قەلەمەكان تازەگەرى داوامان لى دەكات كە
شىعرى نوئ ھەك نەيارىكى جۆرەكانى دىكەى شىعر
داينىن.

۲- ھەممى پىشكەوتنى راست بۆ شىعر:

ترسناكترىن كارىك كە تازەگەرى پىنى ھەلدەسى
رووكارى كىردنى تىگەيشتمانە بۆ بەرەو پىشچوونى شىعر،
ھەروەھا وامان دەخاتە خەيال كە شىعر بە شىئەپەكى
راست بەرەو پىشەو دەچى لەسەر ئو رىگا راستەش
كۆمەلىك وىستگەى جۆراوچۆر دەبىنرى كە شىعرە
نوخوازەكان قسەى لىدەكەن، ئو ھەممە ئەندازەپە
ساكارەى بەرەو پىشچوونى شىعر وامان لىدەكات پىروا
بەرىگاپەكى خىراپەينىن، تازەگەرى ھەموو پىشچووى خوى
رەتدەكاتەو، ھەنگاو بەرەو پىشەو دەنى، بەشئەپەكى
تەمومژاوى بە پىشكەوتنى تازەگەرى پەيوەستمان
دەكات.... لە ھەقىقەتى پىشكەوتنى شىعرى غافلەمان

مەقلى شىعرى

دەكات كە ۋەك بزاڭىكى بازىنى بەرەو بالاى سەردەكەۋىۋ
خالەكانى بازىنى بالاۋ بازىنى خواروۋ (بازىنى نوۋى لەگەل
بازىنى كۆن) لەۋىۋە لە پېشېركىۋى تەرىپ بوۋن
كارلىكردن ۋەرگرتن ۋە تېكچىزان بەيەك دەگەن، ھەر
لەۋىشەۋە بازى نوۋىۋ كۆنەكانى شىعرى بەتەۋاۋى
دەردەكەۋن. كەۋاتە تازەگەرى پارچەيەكى توندوتىژى
ۋە ھەمىيە ۋە ھۆلىكى كورتىبىنى ۋىناكردنى رۆخى شىعرييە،
ۋەك رۆخىكى بى رىشە، ئەۋەش ھەلەيەكى ترسناكە، كە
رۆخى شىعرى بى ھىزو بالاۋ دەكات.

۳-رەھمى تەكنىكارى ۋە نارىنى رەھمەكياۋە:

تازەگەرى لە بىنەرتىدا رەنگدانەۋەي گەشەي تەكنىكى
مىۋىۋ دەركەۋتنى كۆمەلگاي تەكنەلۆژىيە، فىكرەي
تەكنىكى ۋە پېشەسازى شىعرى ۋە دەركەۋتنى مىكانىزمە جۆر
بە جۆرەكانى گواستىنەۋەي شىعرى بۆ شوۋىنى دىكە
تازەگەرى كۆنترۇل كىردۈۋە.

شىعر لەلەيەك لەلەيەكانىيەۋە پېۋىستى بەمجۆرە
تەكنىكارى پېشەسازىيە ھەيە، بەلام چۈۋنە ناۋ ئەۋ
مەسەلانە ۋا دەكات كە تەكنىكارى ۋەك بىنەرتىك بۆ قسە
كىردن لە تازەگەرى بىكەۋىتەۋە، بە دىۋەكەي دىكەش
سەرچاۋە رەھمەكىيە نەپتىيەكەي شىعر كە ھۆي تەراۋەت ۋە
جۋانى تەلقانىيەت ۋە پەيۋەستىۋونە بە رۆخى مىۋىۋى ئاسايى

مەقلى شىعرى

چ بە مەبەستەۋە بى، يان بەبى مەبەست رىگا لەم جۆرە
قسەکردنە دەگرىت.

چونكە بەمجۆرەى سەرەۋە شىعر دەبىتتە يارىيەكى
تەكنىكارى و شىۋازىكى رەۋاننىڭى، جەرەيانىكى ھىمنو
رژاۋى جەۋھەرە ناخىكى دور، ئەۋەى كە نوئلە مەكىنە و
سنارەى كانزىلى لى ناكەۋىتتەۋە، بەلكو ئەۋەى كە لەقولاى
رۇخى مۇقۇ تەقىنەۋەى ئەۋ ناخەۋە بەشىۋەيەكى
رەمەكىانە لەبەرامبەر گەرمى ژيان و ئاگابى و جوانى
ھەلدەقۇلى، لەزۇبەى جارانىش ئەۋ ھەلقولانە بى ئىرادە
دەكەۋىتتەۋە.

۴-رەھمى قۇرمى زمانەۋانى بالەۋ تەمومى

مەبەستدا:

زمان لەژىر سىبەرى چەمكەكانى تازەگەرى
پەيوەندىكى چىتەرى بە شىعرەۋە نەكردوۋە، بەلكو لەۋ
مامەلەيەدا كەۋتۇتە بەرگى گەرەۋ ھەلاۋساۋنى قۇرمى
زمانەۋانى، لەژىرشەۋە ھەموو جۆرەكانى دىكەى شىعرى
ھارپىۋە.

بىگومان بەھىزكردنى زمانى شىعرى كارىكە لەۋپەرى
گرىنگىدايە، بەلام ئەۋ لايەنە دەبى پەكسان و تەرىب و
ھاۋئاهەنگ بى لەگەل لايەنەكانى دىكەى شىعرى، بەلام
تازەگەرى لەبەر ئەۋەى ەك فاككەرىكى پەكلاكەرەۋەى

مەقلى شىعرى

پرۇسە شىعيرى رۇر جەخت لە زمان دەكات، بۆيە
دەرفەتى ھەلاۋسانى بە ۋەھمى زمان داۋە، ھەر لە ژىر ئۇ
ۋەھمەشەۋە ھەموو فاكتەرەكانى دىكە وردوخاش
دەكات. بۆيە شىعر لە ژۇرپەي دەقە تازەگەرىيەكاندا تەنھا
ۋەك كارامەيەكى زمانەۋانى و فۆرمىكى زمانەۋانى
دەستەلاتدا دەردەكەۋىت، ئۇەش توندوتىژى
تەكنىكارىمان بىردەخاتەۋە، كە توندوتىژىكى عەقلىيە
لەسەر حىسابى رەمەكىت و ساكارى و جوانى و رۇحى شىعر
دەۋەستى.

چارەسەرى، مەرگى دامەزراۋەكانى تازەگەرىيە

ئىستا دۋاي ئۇەي مىكانىزمە دەمارگىرىەكانى
تازەگەرى (مەرگەزىت، دەستە بژىرى) مان دۇزىيەۋە، كە
لەرىگەي مەرگەزىتەۋە كار بۆ ۋەلانى كەنارو
جىاۋازىەكانى كەنار دەكات، ھەروەھا لەرىگەي
تۆتالىتايەۋە، رەنگىك بەھەموو رەنگەكان دەبەخشى،
ھەروەھا ھەموو ئۇ ۋەھم و ئىناكردنە ھەلانى كە جوانى و
رەمەكىت و تايىبەتمەندى لۆكالى شىعيرى بەتاك شىعيرى
جىھانى پەردەپۆش دەكات، باشە ئىستا چۆن دەتوانىن
ئۇ ھەموو زىانە گەۋرانەي كە لەپاي تازەگەرىيەۋە ھاتۆتە
بەرھەم و ئىنا بىكەين، رەنگە جىاۋازىيە ئەنتروپۇلۇژى و
جوگرافى و مېژۋى فۆلكلورىيەكانى نىشتامانى عەرەبى

مەقلى شىعرى

بتوانى بىيىتە سەرچاۋە يەككى دەۋلەمەند بۆش شىعرى
رېشەدارى ئۇ شۈيىنە، بەلەم تازەگەرى رېگى ئۇ
جىياۋزىيانە دەگىرىت ھەر تەنھا يەك شىۋازى شىعرى
بەرچەستە دەكات، بەمچۆرە ئىمە دوۋجار توۋشى دۆران
دەبىن، يەكەمجار لە نىشتىمانى خۇمان، دوۋەمجار
لە رۆژھەلات.

ھەرۋەھا پېش ئىمەش خۇرئاۋا تايىمەندى
رەنگەكانى خۇي دۆپاندوۋە، بەلەم خۇرئاۋا بەھۇي
كاركىردى بەردەۋامى مىكانىزىمى فېكىرى ۋە فەلسەفى
زانستى ۋە ھۈنەرىيەكان ۋە بەھۇي بېرىلارنىڭ كە بەردەۋام
ئاگادارى ھەلەكانن دۆپانسان بچوكتىر خۇي دەنۇيى.
ھەرۋەھا بەھۇي پەيوەستىۋونىيان بە راشكاۋى ۋە ئازادىيەۋە
باشتر دەتۋانن ھەلەي دامەزراۋەكانى تازەگەرى راست
بەكەنەۋە، ھەرۋەك دەتۋانن سنور بۆ بېرۇكراتىيەت ۋە
مەركەزىيەتى تازەگەرى دابىنىنن، پان ئەگەر بە تەۋاۋى بى
سود بەكەۋىتەۋە بەدىلى بۆ بدۆزنەۋە، من لە ۋە بېۋايە دام كە
ئىستى خۇرئاۋا لەدۋا كاتەكانى ژيانىدايە، بەلەم گېرۇگرفتى
گەرۋە ئەۋەتالاي ئىمەيە، كە تەبەنى ئەۋفېكرانە دەكەين ۋە
لەكۆمەلگى خۇي ۋە بارودۇخى خۇي دادەبىرىن ۋە پاشان بە
دەمارگېرىيەكى عەشايىرى مامەلەي لەگەلدا دەكەين، لەبىرى
ئەۋەي كار بۆ بەرۋە پېشېردن ۋە كرانەۋەي بەكەين، بەلەم
لەبەرئەۋەي ئازادى ۋەجۋدى نىيە ۋە لەبەرئەۋەي ناتۋانن
گفتۇگۈ لەگەل ئەۋىدىكە دابمەزىرىنن ۋە پېشۋازى لە

مەقلى شىعرى

دژەكانمان بىكەين، بۆيە ناتوانىن ئەو فىكرانە بېورژىئىنەو،
چونكى قىولكىردى ئەويدىكە وگفتوگۇكىردن لەگەل ئەويدىكە
سەرچاۋەى بوژاندنەو، نەك دوژمنايەتى كىردن. من
دەمەوئەت ھۇشيارىتان بىكەمەو كە شىعر بۇ خۇى لە
دەرەوۋەى ھونەرەكانەو تۈوانايەكى گەرەى ئازادى
لەناوخۇيدا ھەلگرتوۋە، لەسەرىشى پىۋىستە كە لە ھەموو
ئايديۇلۇزىايەك خۇى ئازاد بىكات، ئەگەر ئىمە لەسەر ئەو
كۆك بىن كەشىعر نابى ملكەچى ھىچ ئايديۇلۇزىايەكى
فىكىرى و سىياسىى بى، نەك ھەر ھىندەش، بەلكو پىۋىستە
خۇى لە ئايديۇلۇزىايەكى ئەدەبى و ھونەرىش ئازاد بىكات،
ئەگەر بىرواشمان بەو ھەبى كە ئەمپۇ تازەگەرى وەك
دامەزراۋىكى ئايديۇلۇزى تەگەرە دەخاتە بەر ئازادى
شىعەرىيەو، كەواتە چارەسەر چىيە؟ ناشى ئىمە بۇ
تىكىشكانى دامەزراۋەكانى تازەگەرى توندوتىژى
بەكاربەتتىن، چونكى ئەو بەرەو كارەساتتىكى نويمان
دەبات، چونكى ئەو ھەمان ئەو چەكەيە، كە تازەگەرى
بەدرىژاىى بەكارى دەھىنا، بەلام ئەوۋى كە دەشى
بەشىۋەيەكى وردو تۆكمە پىي ھەلسىن گۆپىنى تازەگەرى
لەدامەزراۋەو بۇ فىكىر، واتە گەرەنەو بۇ ئەوۋى كە پىشتەر
لەسەرى بو، ھەر تەنھا بەمجۆرە دەتوانىن رىشە
بىرۆكراتىەتى تازەگەرى ھەلېكىشېن. ئەمجۆرە بەجېھىنانە
(تەحوىلكىردن لە دامەزراۋەو بۇ فىكىر) مەشكەكان راۋە دوو
دەنى و بىتەكان لە رەگەو ھەلدەكىشى و شوئىنە تارىكەكان

مەقلى شىعرى

پاك دەكتەۋە لەسەرۋى ھەموو ئەوانەشەۋە لەۋ پىستە
رزگارمان دەكات كە تازەگەرى لەسەر ئىمە پىرۋىسىسە
دەكرد.

نوبى رەنگە بەتازەيى نەبى، بەلكو بەجۆرلوجۆر بوونە،
بەرەنگى شىۋازەكان و تايىبەتمەندىيە قولەكانەۋە پەۋەستە،
كە لەژىر چىنەكانى پىستمانەۋە خۆى حەشاردوۋە. كلۋى
دامەزراۋە تازەگەرىيەكان لەۋەۋە دى كە ھەموو
پەيۋەستىبونىك بە كۆن، مېژوۋ دەخاتەۋە دەرەۋەى
خۆى، ئەۋە يەككە لە گەۋرەترىن گىرۋىگرفتەكانى
تازەگەرى، چونكە لەسەردەمەكەى خۇيدا كار بۇ
بەرەنگارىبونەۋەى كۆن ناك، بەلكو شتەكان تىكەل يەكتر
دەكات و تىرى خۆى ئاراستەى ھەموو شتەكى كۆن دەكات.
ۋانە يەككە لە قەيرانە گەۋرەكانى تازەگەرى ئەۋە يە كە
ھەموو شىعەرىك كە لە كۆنەۋە ھاتىبى بە شىعەرى كۆنى
دادەنىۋ ھەر دەشبى شۆرىشى بەسەردابكات، ئاگى لەۋە
نىيە كە زۆر لەۋ كۆنانە ھەتا ئىستا پارىزگارى لە گەرمى و
جوانى ھىزى خۇيان دەكەن، سەرەپاي بەسەرچونى كات،
بەلام پارىزگارى لەھەموو ئەۋانە دەكەن، ھەتا دۋاى
لەناۋچوونى تازەگەرىش ھەروەك خۇيان دەمىننەۋە.
تازەگەرى روۋىيەروۋى زۆر لەشىۋازو جۆرە تايىبەتەكان و
جوانەكانى شىعەرى بوۋە، ئەۋانەى كە لەمېژوۋى مۇۋۇ
پارچە زەۋىيەك لە زەۋىيەكان كەۋتۆتەۋە، باشە چۆن
دەشى بەرەنگارى ئەۋ لاپەرە درەۋشاۋانەى شىعەرى

مەقلى شىعرى

سۆمەرى و ئەفسانەكانى سۆمەرى و بابلى و گۆرانىيە
ئەقىنيەكانى مىسىرى كۆن و شىعر گەلەكك لە پارانەو و
لاوانەو و ئايىنى كۆن و شىعرى ھىندى پىرۈزۈ كىتەپ چىنيە
پىرۈزەكان و سرودى كەنەنەكان بىتەو. چۆن دەتوانىن
پىشت لە شىعرى ھاىكۆ تاناكانى يابانى و كۆشە و لۆشەي
گۆرانىيەكانى تانگى شەعبى و تەنتراى بورانى ھىندى و
گۆرانىيە ئەقىنيەكانى فارسى كۆن و پىرشنگە گەوروكانى
شىعرى عەرەبى ھەموو سەدەكان و شىۋازە جوان و
رەنگەكان كە لەپەرۈيىزى شىعرى عەرەبىيەو گەشەي
كردو، پەخشانى سۆفىيەكان و عرفانىەكان.....ھتد
بەكەين.

سەرچاۋە

مانىفېستىكى شىعرييە خەزەل ئەلماجدى
نوسىۋىيەتى و لە گۆڧارى (الگىيە الادبىيە)، مجلە الابداع
الجديد العدد (۱) كانون البانى شباگ ۱۹۹۹ كراۋە بەكوردى

مەقلى شىعرو

خەزەل ئەلماجدى

شىعەر جۆرىگە لە ئايىن، چونكە پىرۋىزى

ئايىنى و پىرۋىزى دىيائى بە يەكەو كۆدەكاتەو

*بە (خەزەل ئەلماجدى)م گوت ئايا سەفەرى تو بۆ
(لىبىيا) لە پېئناو خويئندو زانست بوو، يان راگردن بوو لە
(رژىمى) پېئشوو؟

- بە پلەى يەكەم بۆ چارەسەرى گىروگرفتە
ئابورىيەكانم بوو، چونكە دووچارى جۆرىك لە دەست
كورتى ھاتم كە تەسەور ناكىئ، سەرەراى ئەوہى كەمن
ھەلگىرى پروانامەى دىكتۇرا بووم، بەلام مووچەم لە (دۆلارو
نىۋرىك) تىئەدەپەرى، منىش مالو مندالم ھەبوو، دەبووايە
لەو گىرگرفتە رزگاربان بكام، لە بەرئوہەرايەتى سىنەماو
شانق وەزىفەكەى خۆم جى ھىشت و بەرەو دەرەوہى عىراق
كەوتمە رىو نەگەرامەوہ، لە (لىبىيا) لەزانكۆى (درنە)
دەرفەتى كارگردنم بۆ ھەلگەوت، لەوئ زىئەر لە پىئنج وانەى
مىئووى كۆن و مىئووى ھونەر و شوئىنەوار گەشتوگوزارم
گوتەوہ، ئەوہش يەكئك بوو لە دەولەمەندترو بە پىئترىن

مەقلى شىعرى

ئەزمونىم، تۈنلەپ پىسپۇرپىتى لە وانە گۈتتەنە وەل ئىكۆلەنە وەلى
زانستى بە دەست بەننەم، چونكە مەن لە ویدا بە باشى سودم
لە كاتى خۆم وەرگرت، پاشان ئەو بەو بەو
بەرەمەننەنە دەيان كىتەپ.

***پىش سەفەرگىزىنە ئايا لە عىراق ئوچارى تەنگە
چەلەمە و ئازارنە بووت؟**

- ژانۇر زۈرەكانم گەشتتە قۇناغى بىرسى بوونى
حەقىقى، تاۋاي لىھات بۆ ئەو بە مەن مەنەلەكانم بۇين
كىتەپەكانى خۆم لەسەر شۆستە بفرۆشم. پاشان
مىنەبەرەكانى بىلەن كەتتەنە وەو رۇشنىبىرى لە عىراقدا بەرە
بەرە تەسكە لاۋاز دەپتە وەو بەرە لە بارچوونى تەۋا
مەنگاۋى دەنا.

***چالامى رۇشنىبىرى تۆ لە دەرەۋەلى عىراق تۇرىپى
سەرسام كىرد، تۆ يەككە بووت لەو رۇشنىبىرەنە كە
كۆمەلەك كىتەپ لە تۇرىپى بۈرەكاندا دەرگىز، ئايا دەرگىز
لە مەندى رۇخسارى ئەۋچالامى ئەگەر دەرمان بەكەتە وە؟**

- لە شىعەردا بەگى يەكەمى كارەكانم كە شەش كۆمەلە
شىعەرى نۆى دەرگىزە وە بە چاپ گەياند.... مەندى كارى
شاتۇم نومايش كىرد گىرگىزىنە (سەدار) بو. بەلام لە
بۈرە فەكرى نەكە بىست كىتەپ لە بۈرە مىسۇلۇزىا
مىژو زانستى ئايىنە كۆنەكان بىلەن كەتتە وە.

هه قلی شیعی

*** ئایا له زنجیره ی که له پوری مرۆف که تائیتستا ههوت
کتیبت لێده رکړیوه، ده ته وئ مه وسوعه یه کی عهره بی بۆ
میژووی ئایینه کان دابنتی؟**

- به لئ..... ئه وه هیواو ئاواتمه، سه ره رای ئه وه ش
ده مه وئ (زانستی ئایینه کان) به مانا نوێیه که ی
دابمه زینتم، که لیکۆلینه وه یه کی زانستی ئارکیۆلۆژیانه ی
ئایین له خۆ ده گرئ، به لام عهره بی هاوچه رخ هیچ مانایه کی
پئ نابه خشی. هه موو ئایینه کی کۆن بۆی سیسته میکه
ته واو، له بیروباوه رو تقوس و ئه فسانه و ئاکارو شه رائیع
پیکهاتوه، ده بی به شیوه یه کی زانستی هه موو ئه
پیکهاتانه رافه بکه ی، هه روه ها ده بی ئایینه کۆنه کان
به شیوه یه کی زانستی ورد به یه که وه ببه ستینه وه، بۆ
ئه وه ی خالی به یه که وه به ندبوون و له یه کدا برانیان که شف
بکه ی، ئه وه ش بۆ زانیی (میژووی رۆح) بایه خی خۆی
هه یه.

*** ده بینم به ئایینه وه سه رقالی و شیعر فه رامۆش
کړیوه؟**

- گه نجینه کانی رۆح له ئایینه کاندایه..... هه ر له
سه ره تای ژبانی رۆشن بیریدا، به دوا داچوونی ئالوگۆزه کانی
رۆحی مرۆفایه تی له هه رێمه دووره کانی وه بۆ سه رده می
ئیتستان، که له رێگه ی شیعه وه به (میژووی رۆح) دا

هه قلی شیعی

گوزهری کردووه، واههست دهکەم که میژووی رۆح به
هه وادا هه لئه واسرا بێ، به لکو وهک ده زوویهکی نهئینی به نێو
جهستهی ئایینهکان و جهستهی هونه رو ئه ده بدا
تیپه ریووه. میژووی رۆح خولیا ی من بوو، له شیعردا
به رجهسته م کردووه، ئیستا له ئایینهکاندا شوینی دهکەوم،
رهنگه به یانی له هونه ردا دوا ی بکهوم.

من وهک بوونه وه رێک کار دهکەم که به مه عریفه ئاوه دانه و
چرایهکی به دهسته وهیه، من خۆم وهک شاعیریکی گێڕ
نایه ته به رچاو که هه ر له ده رگای ئه ده ب دها.

*** له ئایینهکاندا جه وهه ری بایه خی تر له ئه فسانه دا
خۆی هه لده گرێته وه، ئه و ئه فسانه کانه، بۆچی وا به
خۆڕ له شاترو شیعی تۆدا دیتته خوار؟.**

- ئه فسانه به شیکه له ئایین، ئایین (به شێوه
زانستیه که) له سی بنچینه ی سه رهکی پیکهاتووه، ئه وانیش
(بیروباوه ر) ئه فسانه، ته قس) هه روه ها دوو بنچینه ی
لاوه کیشی هه یه ئه وانیش (شه راییع و ئاکارن).

ئه فسانه گێڕانه وه یه کی پیرۆزه، چونکه ئاماژه به
بنچینه و میژووی خوا وه ندیکه له خوا وه نده کۆنه کان، له به ر
هه ندی پیرۆزه، چونکه ئاماژه به بنچینه و میژووی پیرۆزی
گه لێک له گه له کان ده دات، ئه فسانه له باره ی رۆحیه وه
چێترین ناوچه کانی ئایین ده گرێته وه به شیعییه ت و

مەقلى شىعرى

گىرپانەۋە خەيال ۋە ھەۋەۋىيەت ۋە بەرائەت ۋە جوانى ۋە
ھەپسان بارگاۋىيە كە ھاۋتاي نىيە، بە تايىيەتى
ئەفسانەكانى خۇرھەلەتلى ناۋەراست كۆن، بۆيە من ۋاي
دەبىنم كە زۆر لەشيعرو شاتقۇ نىزىكە، بەلام گىرگەتەكان
ھەمىشە دەكەۋنە خانەى مامەلەكردن لەگەل ئەفسانەۋە
ھەروەھا چۆنىيەتى گواستەۋەى بۇ شىعرى نوئى ۋە دەبى
نوئى....بەراستى ترسناكترين گىروگرفت ئاليرەدايە.

***بەدياركرامى تو چۆن مامەلە لەگەل ئەو گىرگەتەدا**

دەكەيت؟.

- من ۋاي دەبىنم كە دەبى يەكەمجار بارگە
ئەفسانەيەكان بۇ شىعرى شاتقۇ ئەدەب بە گشتى
بگوازينەۋە (نەك تەفاسىلەكانيان). دوۋەميان دەبى ئەو
ئەفسانەيە تىكەشكىتەين ۋە دەقى نوئى بە ھەندى لە
پارچەكانى برازىئىتەۋە، سىيەميان دەبى لە توئى ئەفسانە
كۆنەكانەۋە چاۋ بە گىروگرفتەكانى ئىستاماندا بگىرپەۋە
لە ناۋەكان ۋە كۆلاژكردن دوۋر بگەۋىنەۋە، چوارەم پىئويستە
ئەفسانە لە شوئىنە ديارىكرامەكەى خۇيەۋە بۇ ھەمەلايەنى
بەرز بگەۋىنەۋە، لە رىگەى تەئويلەۋە بىكەينە رەمزىكى
گشتىگر، پىنچەم دەكرى رووداۋەكانى رۆژانەمان بۇ ئاستى
ئەفسانە بەرزىكەۋىنەۋە، ئەگەر بتوانىن لە ئەفسانە كۆنەكان
بگەين ۋە چۆنىيەتى گواستەۋەى بۇ رووداۋە ھارچەرخەكەى

مەقلى شىعرى

ھەست پېيگەين، پاشان ئەوھى كە زۆر گىرنگە كارامەى
داھىنەرو تواناكانىيەتى لە نواندى ھونەركاى لە دەقى نويدا.
***چۆن لە شىعرى ئەدەبدا مامەلە لەگەل ئەفسانەدا
دەكەيت؟**

– ھەفتاكاندا مەن شەيداي ئەفسانە عىراقىيەكان بووم،
ئەفسانەى (دلمون)ى سۆمەرىم ۋەك سىنتەرىك بۆ كۆمەلە
شىعرى يەكەم (يەقە دلمون) بەكارھىنا.ئەوكات (سىجر)
خوليايەكى بەھىزىبو، ناوچەيەكى بەرايى بو، كەم كەس
دەستى بۆ بىردبو، مەن لەكۆمەلەى دووھەدا (ئاشىد
اسرافىل) تەواو تىايە قول بوومەو، (ئاشىد اسرافىل) لە
كتىپكى كۆن پىكھاتوو كە ئەفسانەى سۆمەرىو
ئىسلامىو مەندايى باز بارىنى تىادەكات. لە (ئاشىد
اسرافىل)دا سىجر لە ئەفسانە بەھىزتر خۆى دەنوينا. بە
مچۆرە شىعرى مەن ھەر لەكۆمەلەو تەكو ئەمۆ بەسى
ئاراستەدا دەجول (سىجر)ئەفسانە(سىكس). ئەزموونى
مەن لەم بوارانەو ھەلقولەو، ئەزموونى مەن تىكەلەيەكە لە
خۆرەلاتى كۆن..... بەشىعرەكانمەو بەلم گرتو پاشان
بە(شىعرى خۆرەلاتى) ناوژەدم كرد.

***ئەو بوارو زارلەو يە نوينا..... بۆ روونكرىنەوھى
(شىعرى خۆرەلاتى) ھىچت بالو كرىتەو؟.**

مەقلى شىعرى

- بەللى پىشەكەكى درىژم بەو ئاۋىشانە بۇ بەرگى
يەكەمى كارە شىعەرىيەكانم نوۋسىۋە، لەۋىدا ھەستەمكرد
نەزكەتەن ۋەسەف بۇ شىعەرىكانم لە(شىعەرى خۇرەلاتى دا
خۇى ھەلدەگەرتەۋە، چۈنكە مەن نامەۋى تازەگەرى خۇم
لەسەر شىۋەى شىعەرى خۇرئالۋى، يان شىعەرى ەەرەبى
نۇى بىۋوسم، بەلكو شىعەرى مەن زىتەر بەلای رۇحى
خۇرەلاتىدا كە بەسىجرو ئەفسانەۋ سىكس ھەلكۇرلارۋە ئەۋ
پىشەكەكى پىشەكەكى درىژەۋ باشترە بۇ ئەۋ بگەرتىنەۋە.

***چ ۋاى لىكردى بۇ ئەفسانەۋ سىجر بگەرتىنەۋە،**
مەبەستەم ئەۋەيە ئاىا ئەۋە بىپارىزكى ئاگاپانە بوۋ، يان
پىۋىستىيەكى سىروشتى ناخى خۇت بوۋ؟

- لە سەرەتادا پىداۋىستىيەكى سىروشتى ناخى خۇم
بوۋ، پاشان بەرۇشنىبىرىۋ ئاگاپىۋ زانستۋ رافەكارىيەۋە
خەملاندەم، وزەكەيم بە دەست ھىئا، مەن لە ناۋەۋەدا
ھەمىشە مەيلى شتە جىاۋازۋ سەيرەكان دەكەم، شىعەرى لای
مەن بەمچۆرەيە، ھەرۋەھا ئەفسانەۋ سىجىرىش ھەرۋا
دەبىنەم، كەۋاتە شىعەرى ئەفسانەۋ سىر يەك شت كۇيان
دەكاتەۋە ئەۋىش ئەۋەيە كە دوۋچارى جەپەسانمان
دەكات.

شىعەرى ۋاى لىكردەم كە بەرەۋ سىجرو ئەفسانە ھەنگاۋ
بىنەم، مەن لە شىعەردا ھونەرىكى پىرۋز دەبىنەم، ئەفسانەش بۇ

مەقلى شىعرى

خۇي چىرۆكىكى پىرۆزە، ھەرەھا سىجرىكارىكى
پىرۆزە.....بەمجۆرە (پىرۆزىيى) جەۋھەرى ئۇ سى
ھونەرەي پىكھىناۋە، ۋەك ئۇۋەي لە جەۋھەرى ئايىنىدا
يەك بىگرنەۋە، بەلام ئۇۋەي كە جىگاي حەپەسانە جەۋھەرە
دنيايەكەيەتى، ئەگەر ئۇ تەعبىر كىرنە بەراست بىتتەۋە،
بەمجۆرە خۇم لە گەردەلولى پىرۆزىيى و حەپەساندا
دۆزىيەۋە.

*** ۋا پىدەچى ئەنگىزەي سىجرى ئەفسانە لە شىعرى
ئەدەبى تۇدا نوپىتىن تەموومىتى؟**

- ھەندىجار تەموومۇ خەسلەتتىكە لە خەسلەتەكانى
شىعرى نوئى، بەلام ھەموو تەموومۇك نا، بەلكو تەموومۇ
عەفەۋيانە، كەۋا لە رۇخەكانمان دەكات پىوانەكانى بۇ تەنگ
بىكەۋىتەۋە، چۈنكە رۇخ بە حەقىقەت ئابلۇقە دراۋە، يان
رېگاي پىگىراۋە، يان بە ھۇي روۋبەروو بوۋنەۋەمان لەگەل
لاۋازى مۇيىى بىجدا كوتتاۋ.... ۋاپىدەچى كە تەموومۇ
ھاۋەلى جوانى و دوانەي پىرۆزىيى و حەپەسان بى، من باۋەر
ناكەم ھىچ ھونەرلىكى گەرە لە تەموومۇ خالى بى.

*** بەلام بۇ ۋەرگىر دەبىتتە ئىشكال؟**

- پىتۋىستە ۋەرگىر لە ئاستى ھونەرى مەزن دابى.....
دەبى خۇي ماندىو بىكات، زەۋقى خۇي بۇ
روۋبەروۋبەنەۋەي ناۋچە بەرزىكانى شىعر پەرۋەردە بىكات،

مەقلى شىعرى

شىعر ھونەرىك نىيە بۇ دىلخۇش كىرىن، كالاپەكى ھەرزان بە
ھانىيە، بۇ پىياھەلگوتن ھەموو غەزەل، بەلگۈ رۇحىكى
دەۋەلەمەندۈ خۇدىكى دەۋەلەمەندە. تۇ دەزانى ئەۋ ژيانە
ئىسھالاكىي ئىمە تىيادا دەژىن دەشى بەسەر رۇشنىرىيى
ھونەردا گرتوۋە، كە مۇۋەۋاى لىھاتوۋە بەدۋاى شىعەردا
نەگەرئىت، چۈنكە لىرەدا گۇرانى و زنجىرەۋ فلىم ۋە رىنامەي
زۇر ھەيە بۇكات بەسەر بىردىن كە لەژمارە نايەن، نەگىيە
شىعر ۋەك ئەۋ بابەتەنە تەماشىا بىكەين، يان ۋەك
پىداۋىستىيەكى روۋكارانەي ۋەرگىر سەپىرى بىكەين، شىعر
ھونەرى رۇخە، لە دوۋتۇيى جىاۋازىيەۋە ناخى شىعر
گەنجىيەكە لە نەپنىي ۋە جوانى، شىعر تواناي مانەۋەي ھەيە،
ئەگر شىعر بەشپۈەيەكى رۋالەتكارىانەۋە دىار زۇر روۋن
خۇي نۋاندۈ بە شپۈەيەكى راستەۋخۇ پىداۋىستىيەكانى
ۋەرگىرى بەجى ھىناۋە، ئەۋ كات بۇ ھونەرىكى ئىستىھلاكى
ۋەك گۇرانى خىتراۋ زنجىرەۋ فىلمى (دىلخۇشكەر) دەگۇرى،
پاشان شاعىران خىزمەتكارى رۇخ ۋە جوانىن، ئەركىيان ئەۋەيە
كە پارىژگارى لە پىرۋىنىي ۋە بەرنى شىعەرىكەن.

***بەشپۈەيەكى ناباۋ قىسەت لە شىعەركىد، ۋەك ئەۋەي**

نەزانىن ئەۋەي كە مۇگىنىي بۇ دەكەيت چىيە؟

— ناشى بەمچۆرە قىسە لە شىعەرى بىكەين ۋەك ئەۋەي
جۇرۇك بى لە جۇرەكانى ئەدەبىي، مىن ۋەك ئەۋە سەپىرى

مەقلى شىعرى

خۇم ناكەم كە سەر بە ئەدەب ىم، چۈنكە شىعر بە ھەلە
تېكەل چىرۆك رۇمانو رەخنەكراوہ.....شىعر جۇرئىكە لە
ئايىن، بەلى.....شىعر لە ئايىن نىك دەبئەوہ، چۈنكە
پىرۇزى ئايىنى و دىيى بەيەكەوہ كۆدەكانەوہ، لە ھەمان
كاتدا ئايىن، بە پىرۇزى ئايىنى خۇ جىادەكانەوہ، ئەدەب
بە پىرۇزى دىيى، بەلام شىعر ھەردووكيان بەيەكەوہ كۆ
دەكانەوہ، بۇيە لە بارئىكدا دەبئە باوكيان لەبارئىكى دىكەدا
دەبئە كوپيان. بايەخى كارەكانى داھاتووم خۇ لە
پىرشىگ خستىنە سەرئەو خالەدا دەبئەئەوہ.

***ئەگەر شىعر ئەدەب نەبى، ئايا چ جۇرئىكى ھونەر،
چىرۆكە، يان رۇخانە، يان شاتقىيە، كامەيان لىيەوہ نىزىكن؟**
- شاتق لەو نىزىكە، چۈنكە جەوھەرى شاتق درامايە،
دراماش بە شىعرو رۇخى شىعر دەولەمەند، شىعر لە رىگەى
رووداووہ بەسەر گىرپانەوہى تەقلىدى سەر ناكەوئى بۆ
سەرەوہ، بەلكو بال دەگرئو بەويالانەوہ سات دواى سات
دەفرئى. شىعر بە شاتق بەرز دەكرئەوہو بەشاتق دەولەمەند
دەكرئى، نەك لە رىگەى ئەوہى پىي دەگوترى (شائوى
شىعريى) بەلكو رۇخى شىعريى بەھەرچى شائوى مەزنە
ھەلدەستئەوہ، بەلام يەكەمجار لە رىگەى ناوەرۆك و پاشان
لەرىگەى زمانەكەيەوہ. بۆ چى شكسپىر بە نەمرى
دەمبئەئەوہ؟ چۈنكە يەكەم بەرۇخى شىعر ئارەدانە،

هه قلی شیعی

هه روه ها چونكه زمانه كه ی ژۆر له شیعر نزیكه . هه موو
شائۆیه کی مه زن هه ر ده بی شیعر به شیوه یه ك له شیوه كان
دهستی لێدابێ .

*** له سه ره تای هه شتاكاندا له گه ل سێ شاعیر**
كۆمه له یه کی كۆمه له یه کی شیعریتان پێكه یێنا كه له شیعی
عیراقیدا وهك شه پۆلێکی نو دهر كه وتو بووه شوینی
جیاوازی و ده مه ته قتی گه ره ، ژۆران دژتان بوونه وه و تاوانی
ژۆرو دله قانه یان خسته پالتانه وه ، وهك ئه وه ی ئۆیه
ئه ده بتان شێواندبێ ، كه له پورتان وێران كرده بێ ، ئایا دوا
به دوا ی ئه وه موو ساله چۆن سه یری ئه وه ئه زمونه
ده كه ی تو (گرفتاكانیان) چی بوون ؟ . ئایا له و بپوایه دای
كه وێنا كرده كانتان راست بووین ، یان رۆژه كان فه شه لی ئه وه
ئه زمونه یان چه سپاند ؟ .

– من و زاھیر جیزانی و سه لام كازم و فاروق یوسف
به یه كه وه له سالی (١٩٨٣) شه پۆلێکی گه وره مان له نێوه ندی
رۆش بیری پێكه یێنا و به ناوی (كۆمه له ی چوار) ئیجازه مان بۆ
وه رگرتو به شیوه یه کی ئاشكراو راشكاوانه له گه ل شیعی
باوی عیراقی ئه و كات كه به لای پیا هه لگوتن و ده زگیر بوون و
شیعی جه نگو شیعی خراپ و سه ردانواندن كه وتینه
روویه رووبوونه وه ، هه روه ها له گه ل ره خنه ی عیراقی كه
ده هۆلی بۆ ئه م ئه و شاعیر ده كوتاو له بایه خی رافه كردن

مەقلى شىعرو

دورکەوتەو و بەردەوام بەرپەچى دياردەى نوپپەکانى
دەداپەو.....ئىمە لەگەڵ ھەموواندا جياواز بووين، نەك
ھىندە بەلگە ھەموو ئەوانەى كە لە نەوہى ھەفتاكاندا
مابوونەو (كە نەوہى ئىمەن) وەك ئەلتەر نانيفى بۆ ئىمەو
بە دژى ئىمە بەكارىان دەھىنا، لەگەڵ ھەموو ئەوانەدا
كەوتىنە تووندترین شەپى ئەدەبى، بە تەواوى ريسوامان
کردن و ساختەچىيتى ھەمويانمان خستە روو.

ئىستا من واى دەبينم كە ئەو شەپۆلەى ئىمە يەكێك
بوو لە باشترین دياردەيەك كە وەك پەرچەکردارىكى
ھەقىقى سىستەمى رۆشنىيرى باوى ئەوكات وەستا، كە
(رژىمى) سىياسى پىشوو ھەولى دەدا بەسەر رۆشنىيرى
عراقيدا فەرزى بكات بەلام لە پاشاندا كەوتە
لێژى.....گەردبوونەو ھەمان پەرژەيەكى بەكەلك و باش و پر
بايەخ و ئابرومەندانە بوو، ئىمە ئالای شىعرو جوانى و
ھەقىقەتمان بەرووى ناشىرينى و ساختەچىيتيدا
بەرزكردبوو، پوچىيتى و مەيدانى و بى كەلكى رەخنەگرانمان
ريسواکرد. بەرووى سىستەمى رۆشنىيرى فەرمى وەستای و
بەرووياندا ھەلشاخاين و ھاوارمان كرد، بەرووى ئەوانەشدا كە
دەھۆليان بۆ دەكوتان، رەگى شىعرو عراقى ھەقىقيمان
تووندگرت و بەبى ئەوہى بە پروپوچى ئەو قوناغە نابووتە
پىسى بکەين پىايە سەرکەوتىن. ھەر لە كۆمەلەى ئىمەو

مەقلى شىعرى

سروشى كۆمەلەكە مانەۋە نەۋەى ھەشتاكان دەركەۋتن و
توانيمان پۇلنىك داھىنەر لەۋان بگەيەنن و لەگەل ئىمە ئەۋان
لەيەك ريزدا بوەستىن.

***بەلام ئەۋگىر بونەۋەيە پاشان پەرتو بلاۋىۋە؟**

– ئەۋگىر بونەۋەيە نەخشەى مانەۋەى چەندان دەيەى
زەمەنى بۇ نەكىشرايو، بەلكو بارودۇخ وقۇناغنىك فەرزى
كردبو.....ئەگەر چى ئىمە يەك بىمىچ كۆى دەكردينەۋە،
بەلام پاشان ھەريەك دەستى لەۋ بىمىچە ھەلگرتو بەرەو
بونىاد ناننى مالى شىعرى خۇى ھەنگارى نا، من ھەتا
ئىستاش شاعىرانى ئەۋ كۆمەلەيە بە باشتىن شاعىرانى
خەفتاكان دەبىنم. لە تاراوگەى لەناۋەراستى نەۋەدەكانەۋە
ھەر چوار شاعىر لىكجىابونەۋە، ھەموو لە عىراق
دەرچوون، ئەۋ كۆمەلگەيەى شىعرىش دوايى ھات، بەلام
شاعىرەكانى لەئاستى بەرزى بەرھەمى شىعرىدا ماون
بەتايىبەتى من و زاھىر جىزانى، رەنگە فاروق يوسفوسەلام
كازم بەيەكجارى ۋەستابن.

***چىرۆكى (خزائىل) چىيە، ئايا لەنۋوسىنى ۋەستاۋى،**

تاكو كۆى ئەۋ چىرۆكە بەرەمز كرابو، يان دەتويست لە
دوونۇيدا چى بلېت؟

– گەرەتتىن كارى شىعرى كە نووسىومە (خزائىل)ە،
لە دوانزە كىتېب پىكھاتوۋە، كە تەنھا دوو كىتېم لا

مهقلی شیعی

دهرکردوو، ئه و کاره م له بهرگی سییه می کاره
شیعرییهکاندا له گه ل پششیهکیه کی درێژ به چاپ دهگهیه نم،
ئهوهی راستی بی من هه ر له سالی (١٩٨٠) وه ده ستم
به نووسینی کردو تا (١٩٨٨) ی خایاند، واته ته وای
سالهکانی شه پری یه که می گرتوه (مه به ست له شه پری
عیراق و ئیرانه) سه ره رای ئه وهی که من له ده ره وهی
ناوکیوی شه پریابووم، به لام شه پری به دوا ی ئه ودا ده گه پ، ئه و
هاواری خود بوو له به رامبه ر وێرانه یی شه پ، چونکه من هه ر
له سه ره تای شه ره وه په نام بۆ رۆح و جوانی خودی خۆم
برد، (خزائیل) بۆ من له شه رو وێرانه یی بایه خی پتربوو،
له وئ چینهکانی رۆح و جوانی خودی خۆم ئاشکراتر نیشان
دا، له وئ میژووی رۆح و شیعری من و میژووی ژیلرییه
تاییه تیهکانی نیشتمان و ئه وهی له و میژووه نزیکه خۆی
به یان ده کات. ته وای رۆشنییری رۆحی و شیعری خۆم
له وکاره شیعرییه خسته گه پ، به و ئاواته ی که بیته مه زنترین
کاری من له (خزائیل) دا ئه فسانه یه کی شیعری
به رجه سته کراوه، له ویدا خودی شیعری خۆم له ریگه ی
شکاندن ئه فسانه کۆن و نوێیهکاندا نووسیه ته وه و
چوومه ته قولایی ناخی خۆم و تروسکایی هه سته خۆم تیا
گواستۆته وه، له گه ل خودی وشه و. مه عریفه دا به یه که و
دووردوور که وتوینه ته وه....له وئ جیهانی فیرده وسو

مەقلى شىعرى

دۆزەخم بۇ دەرگە وتوۋە تيايدا سەردەكە وم دۈدە بەزم،
بېگومان ھەنگاۋنان بەرە ناخى مرۇف و خودو چىنەكانى
ھەست ونەست كارىكى ئاسان نىيە، لە بەدواداگە پانى دىنای
دەرەو ۋە ئىركى پترە. كاتىك بەرە خودى شۆپدەبىتە وە
دەيخەيتە ژىر چاۋدىرئىيە وە، خودى خۇ دەكەيت كارىكى
داھىنەرانە..... خزانىل بەمجۆرە بوو، زۆر لە رابسودى
(رابسودى قەسىدەيەكى داستان ئامپزە) ھەمسى ئورفى
نزيكە، گەشتىكە سەرگە وتن و دابەزىن وەسف دەكات، ئو
سەرگە وتن و دابەزىنەكى كە تاكو ئىستاش بەرىگە يەكى
ليرىكى و ويژدانى ناراستە و خۇ بزاڧى دنيا و شتەكانى پى
وەسفە دەكرى.

(خزانىل) كانگاي فرەلايەنە لە ناخى خودو ميژوودا
خۇى ھەلدەگريتە وە، شوئىنى تۈنە وەى ھۈنەرەكانى
سيحرو ئەفسانە و سىكسو ئايىن و جوانى و زانستە،
پوختەى خودە بەر لە وەى دواچار بەرە و ھەلدېر بچى
ھەلدەدا نەخشەكانى خۇى بېشكنى.

***لېرەدا ھەندى دەلئىن دوا رۇژ بۇ شىعرە، لە ھەمان
كاتدا ھەندىكى بىكە دەلئىن دوا رۇژ بۇ رۇمان و چىرۆكە، تو
چۇنى دەبىنى؟.**

– بەگىرھىنانى دوارۇژ لە ھۈنەرئىكى ديارىكراو جۆرىكە
دى و دەچى، من لە و بىروايەدام كە شىعركارى بە و قسانەدا

مەقلى شىعرو

نەبى، چونكە شىعر بۇ خۇي رۇخى مۇقە، پشكۇر
ئارەزووى ئو رۇخەيە، هېچ ھونەرىكى دىكە نابىتە
ئەلتەرناتىقى، شىعر لە بەرزايىدا دەلەرىتەو، هېچ
تەلەزگەيەك، يان ئىرادەى نوسەرىك، يان باروئوخىكى
سىياسى ناتوانى شىعر ناچار بە لەناوچوونو مردنو
بەگىرەتتەن بىكات، چونكە وزەو ھىزى ھەموو ھونەرەكانە،
ھىزو وزەش بە ھوى رەگەزىكى دىكەى وەك رۇمان، يان
چىرۇك لەناو ناچى.

***چۇن سەبىرى واقىعى سىياسى نوئى عىراق دەكەيت،**

بەشدارى تۇ چىيە؟

– ھىوادارم دادپەوەرئى دىموكراسى لە عىراقدا بەر
قەرار بىو لە ژيانى عىراقىيەكاندا توندوتىژى بەيەكجارى
رەش بىتەووە نەمىنى، ھىوادارم شارستانىيەتتىكى نوئىو
دەولەمەند بۇ عىراق بونىاد بىرىتەووە. مەن بە سىروشتى خۇم
حەز لە كارى سىياسى ناكەم، بەلكو حەز لەكارى رۇشنىبىرى
دەكەم، مەن بە رۇشنىبىرىو ئاگايىيەو پىرم، تا پلەيەك كە
ناتوانم بىر لە بە دىواداچوونى بەرنامەيەكى سىياسى
بىكەمەو، جا ھەر چۇنى بى، مەن دەمىكە هېچ حىزىيىكى
ھېچ سىياسى ناتوانى گومىرام بىكات، هېچ حىزىيىكى
سىياسى، چونكە زۆر بەسادەيى مەن حەز لە سىياسەت ناكەم،
لەو بىروايەدام كەسىياسەت ھونەرى درؤو لە خىشتە بىردى بى.

مەقلى شىعرى

من زىندانە ئايدىۋىلۋىيەكانى ناوۋەدى خۆم تىكشكاندوۋە،
چۈن داوام لىدەكەيت بىكۈمە زىندانى ئايدىۋىلۋىيە سىياسى
كە بۇ خۇي فىلۋ درۋىيە. رۇخى من نەپىشتەر تاكە بەربىلاو
توانىۋىيەتى ھەلىۋەرىنى، نە حىزىيە دىموكراسە
جۇراۋجۇرەكان چۈنكە نەك ھەر تەنھا لە عىراقى نويدا
بەلكو لە تەۋاۋى مېژوودا، رۇخ و شىعر زۇر لە حىزىيە
سىياسىيەكان بەرزىترن. پاشان من واى دەبىنم كە
رۇشنىبىرىى و شارستانىيەت لە پىش سىياسەتدايە و لە
سىياسەت گىرنگىترە، ھەروەھا پىۋىستە ئامانجى
حىزىيەسىياسىيەكان ھەر تەنھا سىياسىيە نەبى، بەلكو
ئامانجى شارستانىيەنەيان ھەبى، ئامرازى سىياسى پىۋىستە
لەسەرى لەو ئامانجەدا بىتۈپتەۋە. ناشى رۇشنىبىرىى لە
بەرامبەر سىياسەتدا رۇلىكى پەراۋىز خۋانىيەنەى قبول بى،
بەلكو من بە پىۋىستى دەزانم كە رۇشنىبىرىى بە
سەرسىياسەتدا سەركەۋى، دەبى رۇشنىبىرىى رابەرو
مەشخەلى سىياسەت بى. لە بەرامبەر ر ئەنگىيەكانى
سىياسەت و بازىرگانىدا خۆم توۋىد راکىتوۋە، نەدەچمە
ناۋىيەنەۋە نە بەدۋاى ھىچپاندا دەچم، ئەۋەدى كە
لەعىراقىشدا بۇ من بەگىرنگ دەكەۋىتتەۋە شارستانىيەتى
عىراقە، نەك بىزاقە سىياسىيەكانى، ھاورى گىيان من ھەتا
ھەتايە خىزمەتكارى شىعرم.

مەقلى شىعرى

*** لەكۆتاييدا.....چۆن شىعەرت بۆدى؟.**

– شىعر بۇ من نايت، چونكە من شەو روژ بە شىعر
ئاوۋەدانم، بۇ شىعر نووسىن زۆر پىيۇستىم بە ھاندەر نىيە،
رەنگە پىيۇستىم بە كاتىكى لەبار ھەي، بۇ نووسىنى ئو
لەپەرە شىعەريانەي كە لەناخمدا كۆتايان ديارنىيە.

سەرچاۋە:

رۆژنامەى (المدى) ژمارە (۳۱)ى(۶)ى كانونى دووھى
سالى ۲۰۰۴.

ئو چاوپىكەوتنە لەلايەن(قحطان جاسم جواد)سازدراوہ.
(من تەنھا ناوئيشانى بابەتەكەم گۆريووه).

خەزەل ئەلماجدى

شىعەريان خۆرەلاتىيە يان نىيە

* لە بەشى يەكەمى كارە شىعەرىيەكانت كە بەو دولايە
دەرچوو، بانگەشى شىئەزىكى نووسىن دەكەيتو بە
شىعەرى خۆرەلاتى ناوى دەبەيت، ئەو زاراوە رەگەزىيە
شىعەرى دەكەيتەت؟

ئايان ئەو بەو مانايە كە شىعەرىيەتى عەرەبى وەك
ئەوئەى لە جاھلىيەو لە رىگەى گوتارى رەخنەىو
مىژوويەمان لە چوارچىوئەيەكى ديارىكراو بە ئىمە دەگات،
تەنھا لە گۆشە نىگايەكى تەسكەو نەبىن نەيتوانىو
بەشىوئەيەكى فرە رەھەندى شىعەرىيەو لە خۆى پىروائىت؟.

– شىعەرى خۆرەلاتى زاراوئەيەكە بەتەواوى بۆ شىعەرى
دنياى كۆن بەكارىت (نەخوازە بەر لەگريك) پاشان لەگەل
شىعەرى خۆرەلاتى ناوبىن ئىجا شىعەرى خۆرەلاتى
ھاوچەرخ (بەديارىكراوى فۆلكلۆر) بەيەك دەكەنەو.
شىعەرى عەرەبى بۆ خۆى لە رەگەىكى خۆرەلاتىو سەرى
ھەلداو، لەسۆمەرو بابل و كەنەنى و مىسرىدا خۆى

مەقلى شىعرى

ھەلدەگىرتتەۋە، ھەروھە بە بازىنەيەكى بەرفراوانتر لە شىعرى
فارسى و ھىندى و ئەنادۆلى و چىنى دەورە دراۋە. ھەر
چەندە شىعرى عەرەبى بەر ژىاريانەۋە بەندىۋە، بەلام
لەگەل دەرکەۋتنى ئىسلام كەۋتە چالاكىيەۋە، لىرەدا ئەۋە
پشتگوئ دەخەين، پشت بە كۆنترىن رەگو بەرفراۋنى
جوگرافىاۋە دەبەستىن. ھەروھە گوتارى رەخنەيمان
رىسوا ئامىزو پىكەنىناۋىيە....لىكۆلىنەۋە مىژۋى
بەروردكارىمان ھەر نىيە، بۆيە بە ھىچ شىۋەيەك نازانين
ناسنامەى حەقىقىيمان كامەيە. بەراى من ھەتا ئىستا
خۆرەلات ئامادەيى لە ناۋماندا لەعروبە بەھىزترە، چونكە
خۆرەلات بازىنەى وجودى ژارىمان بەرفراۋان دەكاتەۋە،
وامان لىكەدەكات كە زىتر ھەست بەمتمانە بگەين،
ئىسلامىش لەژيارى خۇيدا ئامازەى بەۋە داۋە، چونكە ھەتا
ئىستا ژيارى ئىسلامى لە كۆى خۆرەلاتدا بەسەر عروبەى
شىعردا كە دەمىكە ۋەستاۋ زالە ھەروھە پارىزى لە
دەستەۋازە رۆحى و ھونەرى و شىعريە نوئيەكانى خۆى
دەكات شىعرى خۆرەلاتى (ئايىنى و پاشان نوئ) ھەر لە
چەرخى كۆن و ناۋەپاستدا لە شىعرى ژارىيەۋە كۆنەكان،
تاشىعرى ئايىنى و شىعرى فۆلكلورى شەعبى بەيزەۋە
پىمان دەگات ئايا لە گەيشتنە مەزىنتروجودى ھەيە.
شىعرى خۆرەلاتى تا دەگاتە ئەمروش شىعريكە لە

هه قلی شیعی

داهیناندا خۆی هه لده گریتته وه، به لام شیعی عه ره بی به
زه مه نیک دیا ریکراوه وه په یوه سته.

*** ئایا له ویر وایه دایت که چه مکی (شبنگلەر) له باره ی**
ژیاری ئاگر په رسته کانه وه، له و ده رپینه ی تو نزیك بیت،
وهك ده زانیین ئو وهك تاکه ژیا ریهك مامه له له گه ل ئو
هه ریمه ده کات که ده که ورتته نیوان هیندو میسره وه.

-شبنگلەر هه له یه، چونکه مملانیی دیرینی ئاری و
سامیه کانی پشتگوئ خستوه، هه روه ها ئو مه سه له یه ی
به چه ند سه ده یه ک به ر له ده رکه وتنی (مسیح) به سستوته وه،
به لام خۆره لات لای من دنیا ی کۆن تا ده گاته رۆمان
ده گریتته وه هه تا ده گاته گرێک ژیا ری خۆره لات ی تیا
به رجه سته یه، به لام به حقیقه ت رۆمان په که مین ژیا ری
خۆره لات ی له خۆ ده گریت. تو سه یری ژیا ری گرێکه کان بکه
ئایا به ره و ژیا ری بیزه ننتیمان نابات که دوا جار ئیسلامی
خۆره لات ی هه لیلوشی. من ئیستا هه ولده دم به رامبه ر
خۆرئاوا، کۆنی خۆره لات بچه سپینم، چونکه په که مجار
خۆره لات هه بوو نهك خۆرئاوا.

*** به لام تو خۆره لات ی نوور (چین و یابان و هیند) ت**
خستوته ناو خۆره لات و شیعی خۆره لات ی، ئایا
په یوه ند ی خۆره لات ی نوور به و بابه ته وه چیه، چونکه
جیا به له و پارچه ژیا ریه ی که ئیمه له سه ری ده ژین.

مەقلى شىعرى

—مەرگىز ناشى خۆرەلاتى دوور بەگشتى لە
خۆرەلاتى بگەينەو، شىعرى خۆرەلات خۆرەلاتى دوور
(چىن و يابان و ھىند) و خۆرەلاتى نزيك (فارس و عىراقى
كۆن و شام و ئەنادۆل و جزيرە و مىسر) لەخۆدەگرىت،
چونكە ناوكۆيى ژيارى لە ھەردوو ھەرىمەكەدا يەك ناوكۆيىيە،
دوچار ئىسلام كۆي كىردونەتەو، راستە شىعرى چىنى و
يابانى تايىبەتمەندى خۇيان ھەيە، بەلام ئەو تايىبەتمەندىيە لە
تەداعىياتى خۆرەلاتى دوور نىيە، ئەگەر نا باشە ئەو
ژيارىيانە لەوئ دادەنئيت، چونكە نە خۆرئاوايىيە،
نەباكۆرى و باشورى، كەواتە گومانى تىدانىيە كە
خۆرەلاتىيە، ھەروەھا وەك چۆن ئىسلام خۆرەلاتى نزيك و
ئەوانى لە يەك كۆكرىدۆتەو، بە ھەمان شىۋە بوزىيەت
لايەكى دىكەى لەيەك كۆكرىدۆتەو.

***ئايا ھەست ناكەيت كە پابەستىبونت بە شىعرى**
خۆرەلاتى وەك ناوت ناوہ جۆرىك لە نيازى لەپشتەوہ
بىت، واتە تو بى ئەوہى لەگەل ئەو زارلويە بژىت و
خەباتىكى نوورودىژى رۆحى و پىشپىنەت لە گەلدا ھەبى
تەنھا بەشىۋەيەكى شكلى ئامادەت كىردوہ و پاشان
پىرۆزەكەى خۆت لا دەرهپناوہ.

—من دەمپكە بەرەو تىشكۆي رەگى خۆرەلاتى
ھەنگاوم ناوہ، من گرنگىم بە ھەردوولا داوہ سۆمەرى و

مەقلى شىعرى

بابلى وميسرى ناوكى خۆره لاتىن، من تەنيا گەشتيارىك نيم
بەسەر رووى دەرەوۋى جوگرافىيى ھاۋچەرخى شىعرى
خۆره لاتى بسورئىمەۋە، من لە مېژەۋە ھاتووم، بەلام
ئىستا دەزانم كە دەبى رووى دەرەوۋى جوگرافىيى
خۆره لات بە ھەموو تەفاسىلەكانىيەۋە بناسم، ئىستا ھەۋلى
ئەۋە دەدەم .

***چۆن ئەۋە بە ئەنجام دەگەيەنيت؟**

-لېگەرئى بازۆر بەسادەيىيەۋە بلىم من بۆم دەرەكەۋتوۋە
كە بەپىترىن جۆرى شىعرى خۆرئاۋايى ھەر لەسەردەمى
رۆشنگىرىيەۋە تاكو ئىستا ئەۋ شىعرەيە كە تىپەي دلى
خۆره لاتى تىايە، تۆ دانتي و ملتۆن و پاشان بۆ دلىرو
رامبۆو سان چۆن پىرس ۋەرگەر ھەموو خۆره لات
لەشىعرەكانىاندا ھەناسە دەدا ، گەرچى لە يەكتىش
جىاۋازن. ئايا ئەۋە سەرنجت بۆ ئەۋە راناكىشى كە شىعر،
يان خۆره لاتى بى، يان دەبى ئەبى.

***ئەۋ زىدەرۋىيە.....بۆ دەبى شىعرى خۆرئاۋايى**

ھىزى خۆى لە خۆيى خۆره لاتەۋە ھەلگىتەۋە، ئايا
ئەۋيىكە لە شىعرى خۆرئاۋايى(مەبەستم لەۋ شىعرەيە كە
بە خۆره لات بەند نىيە) لاۋازە.

مەقلى شىعرى

“بەللى زۆر لاوازه، شىعرى تەكنىكارى و ساردە، تۆ ئەو
كاتە شىعرى خۇرئاوا سەير بىكە لەيەكنىكبوونەوەى
حەقىقى لەگەل خۇرەلەلەت نەماوە خۇى بەگەرەتر دانا.

***كاتىك شاعىرىك روو لە مېتۇلۇزىاو مېژووى رۇخى و**
ئايىنى دەكات، وەك ئەوەى كە تۆ بەگەرمى و بى
جىاوازىيەوە سەرقالى بوويت، ئايا ئەو سەقالى بوونە
مەستكىنە بەوەى كە ئىستە خۇرەلەلەت، ئەوەى ئىمەى
تىادەژىن بۆرەگى شىعرى/ژىارى كەمتەرخەمى تىايە؟.

“مەن دواى (مېژووى رۇخ) كەوتوم، ھەرەھا وا
ھەستەكەم كە (ئايىنەكان) گەرەترىن ناوەرۇكى مېژووى
رۇخيان پىكەپناوە، بەلام ئەدەب و شىعر لە چاۋ ئايىنەكان
زۆر كەمتەر، بۆيە ئەركى مەن بەدوا داچوونى مېژووى
ئايىنەكان خۇى ھەلدەگىرئەوە، پاشان بۆ ئەوەى شىعر
دەولەمەندو بە پىت بىكەم كەنداللىكم لە نىوان ئايىن و شىعر
دروست كىرد، چۈنكە زۆر بە سادەبى مەن واى دەبىنم كە
شىعر خەلقكردنە وەك ئەوەى لە رىزەوى مېژووى رۇخى
ئايىندا قولپ بداتەوە، بۆيە وەك ھونەرىكى دىنا لە ئەدەب
دوور كەوتومەتەوە. لىرەدا مەسەلەكە پەيوەندى بە
خۇرەلەلەتەوە نىيە، چۈنكە لىكۆلپنەوەى مەن بۆ ئايىنەكان
پەر كىشى خۇرەلەلەت دەكات و لە مېژووى ئايىنەكانى

هه قلی شیعی

خۆره لاتی و خۆرئاوا دهکۆلیتهوه، من دهمهوی شیعی به
ئایین دهوله مهند بکه، تو بپوا دهکەیت؟

*** ئه وهارهیه چنده که تو ناتوانی قسهی لی بکهیت**
، یان وه فیکرو شیعی ناتوانی بچیت ناوییه وه، ههروه ها
بهرامبەر ئه ههزیمانهی بهشیوهیهکی ئیبداعی نهیتوانیوه
بیانبریت.

-تو له ناوه وه به وه گومانبارم دهکەیت که من بۆیه
به ره و بابتهکانی (ئایین و ئهوانیدیکه) سه ری خۆم
هه لگرتوو، تا له وێوه خۆم بناخمه ههزیمه قه دهغه کراوه
سیاسی و کۆمه لایه تیه کانه وه به لام له راستیدا ئه
گومانبارکردنه ورده کاری تیانیه، چونکه من دهقی وام
نووسیوه که رۆحی خۆره لاتی و ئایینی تیا
رهنگه داته وه و راسته وخۆ بهر سیاسه تی سهردهم
که وتوو، تو بۆ نمونه (حیه و درج) وه رگره، هه ستناکهیت
بۆ خۆی شیوه هه ولێکه؟

به لام من ههز ناکه م راسته وخۆ شته کان له چاوی
سیاسه ته وه بهرجه سته بکه م، چونکه باشه ئه گه ر وا بکه م
په یامی شیعی نوێی من واتای چیه؟

با له گه ل تو له سه ره ئه وه رێککه وین بۆ خۆم هه تا ئیستا
زۆر له ههزیمه قه دهغه کراوه کان دوورم و نه متوانیوه
بهشیوهیهکی شیعی چاره یان بکه م، ههروه ها سێکسو

مەقلى شىعرو

سىياسەتو ئايىنم وەك نەشىوھى وىژدانى وەرگرتووه، نەك
موفارەقەيەكى رەخنەيى، ئىستا ئەو بۇ تۆ جۆرىكە لە
پىگەيشتن، بەلام منىش لەو باوهرەدام كە بى ئەوھى ھىزى
شىعيرىم زىانى بەركەوئىت بەرەو ئەو ھەرىمە ھەنگاو دەنىم
ئەو ھەرىمەي كە لە دروستكرىندا زۆرماندوو بووم.

*** ئايا تۆ لەو بېروايەدايت كە گزنگە ئەدىبو شاعىرو
لېكۆلەرەكەسىش بىت، يان خۆت چۆنىت ئەو بىت؟**

– تۆ ئىستا دەستت خستە سەر بىرنەكە، من ھەرگىز
نامەوئ ئەدىبو شاعىروكەسىش بىم، بەلكو دەمەوئ خودى
خۆم بنووسمەو، يان دەقى خودى، ئەوھى كە خۆشت
دەوئو رقت لىي دەپتەو، ئەوھى كە بەسەدەكانى
رۆشنىبىرىو كەندولەندى رۆحى پەيوەستە، من دەمەوئ
چالەكانى رۆحى تۆمار بىكەم، ھەموو ئەوشتانە بنووسمەو
كە دەبىنم، دوور لە رەگەزە ئەدەبىو تىۆرو كاتىگۆلاكانو
دوور لە ئەدىبو شاعىرەكان ئەوانەي كە بە دەمانجە
ئاويىيەكان رىگايان لا داخستووم. من دەمەوئ وەك چۆن
ھەناسە دەدەم ئاوا بنووسم، وەك چۆن پىدەكەنم
خۆشەويستى دەكەم..... من ئەدەبو پىوانەكانم گەرەك
نىيە، ئازادىم گەرەك.

مەقلى شىعرى

***ئەو كەش و ھەوايەى كەئىستا قسەى تيا دەكەين،
وايزانم پرسیارکردنى لە بارەى مۆدىرنەو پۆست مۆدىرنە
كال كردهوه.**

– تەواو واىە، ئەو ە باشتەين رىگەىە بۆ پاكتاوكردنى
مۆدىرنەو ەو پۆست مۆدىرنە، چونكە ئىمە بە قولى قسە
دەكەين، ئىتر مۆزوى ئەدەب گران دەكەوتتە، ئىمە
كەرحمان ئازاد دەكەين مۆزوى ئەدەبى بەرەو چاكسازى
دەكەينەو، تۆ ئىستا دەبىنەت ئەو ەى گرنكە ئەو ەى كە
بەراستى دەمانەوتت، نەك ئەو فۆرمانەى كە تىي كەوتووين.
*** ئايا تۆ لەو بېوايە دايت كەشاعىرى ەرەبى ەرچەند
لە جەوھەرى حەقىقەت نەزىك بىتەو، رەمزكردن و بە
پەراويزكردنى زۆتر دەبىت.**

– بەلئى، ئەو شاعىرەى دەپەوتت حەقىقەت بلى
دەكرىتەو ەروەو بە پەراويز دەكرى، ويزان دەكرى،
چونكە يارى ساختەچىەكان كەشف دەكات، يارى ئەو
يارىكەرانەى كە كەش و ھەواى مۆدىرنەو ئەوانىدىكەيان لە
پىناو بەرزەو ەندى خۆيان بەرھەمەتتا، ئەو شاعىرەى كە
دەپەوتت ئەو ەھمە دايتەككىنى، دەپەوتت ئەو ەھمە لە
شىعرى ەرەبى بكاتەو بەدبەختە، چونكە
ساختەچىەكان لولەى چەكەكانيان ئاراستە دەكەن و
ويزانى دەكەن. بۆ ئەو ەى دروستى بۆ شىعر بگەرنىنەو ە
دەبى بۆچونىكى پاك و قول و راشكاوانەمان بۆ شىعر ەبى،

هه قلی شیعی

هه ر ته نهها ئه وانه ش دهوین ئه و بۆچوونه دهبرین که
ئامادهن قوریانی زۆر بدهن.

* تر هه ر له ههفتاکانه وه سهرقالی شیعی،
بهشیوهیهکی کراره و نازایانه دهتهوئ شیعی له دهروهی
ساته وه ختی خۆتو له ناو میژویدا کهشف بکهیت، بهلام
ئێستا دهبینم که چوویتوه ناوه وهی خۆت، چی وای
لێکردیت که دهروه بکێلی و ئێستا چی وای لێکردیت که بۆ
ناوه وه بگه پێتته وه.

— من کۆمهک له دهروه دهخوازم تاکو ناوه وه کهشف
بکهیم، چونکه ئهساس بۆ خۆی ناوه وهیه، بهلام دهروه ئه
کلێلانهم پێده به خشی که ناوه وهی پێده کرێته وه ههروه ها
ههتا ئێستا دهروه ناوه وه به پیت دهکات، کێلگه
به ره مزچنراوه کانی ناوه وه دهته قینیتته وه. ئێستا من
له ناوه وه زۆر پریم، بۆیه زۆریه ی کاته کانم بۆ په ی بردنی
ناوه وه خه رج دهکهم، واملێهاتوووه کهزه بایهک بهس بێ
ئوه ی چهندان مانگ به باخچه ی ناوه وه مدا پیاسه بکهیم، به
دهسته واژه یه کی دیکه پێشان ناوه وه م کال بوو، بهلام
ئێستا گه یشتوووه، بۆته گه نجینه.

پێشتر ناوه وه م ئالۆز بوو، بۆیه کۆچکردی وشه ی
تیاگران دهکوتته وه، بهلام ئێستا بهوێ ئه وه له مه ند
بوونه ی که له دهروه به دهستم هێنا، وهک فیرده وس یان
دۆزه خو که ندوله نده کانی لێهاتوووه، ئێستا له توانایدایه
به ئاسانی هه لیکه نیت.

هه قلی شیعی

*** کۆمه لهی ههفتاکانم بیر کهوتیه که به نووسینی
ئیداعی نوێو تازه گهری هه لدهستان، ئایا دواى ئه وهی
دابه شپوون و لیکورکه تنه وه، ده توانی پیمانبلیت چی له
هه موو ئه وانه ماوه ته وه؟**

— ئه وان هاوړیم بوون، من زۆر شانازی به به ره هه
ئیداعیه کانیا نه وه ده کهم، وای ده بینم که شتیکی
جیاوازیان خستبێته سه ر شیعی (نوێ) ی عیراقی و
عه ره بی، من مه به ستم ده سته بژێکی که مه له وانه ش (زاهیر
جیزانی و سه لام کافم و رع د عبدالقادر) هه ندیکی دیکه ش
هه ن که ئیداعیان که متر بووه، ئه وانه هه ساسیه تیکی
نوێ و چێژێکی نوێ و ئاسۆیه کی نوێ و به رفراوانیان خسته
سه ر شیعه، به لام به هۆی بارودۆخی سیاسى و کۆمه لایه تی
له هه فتاکاندا نه یاننوانی کایه ی خۆیان ته واهو بکه ن. ئه وه ی
له وانیش ماوه ته وه گونجینه یه که له قه سیده ی جوان که
که میان ده رکه وتوون.

*** ئایا ئه دۆنيس چى خسته سه ر شیعییه تی عه ره بی،
تو چیت کردووه؟**

— من به ره هه می خۆم به به ره هه می یه کێکی دیکه به راورد
ناکه م، قه واره ی خۆشم له دووتویی قه واره ی یه کێکی دیکه
ناپێۆم. ئه دۆنيس شاعیریکی گه وره یه، ئه وه ی که خسته
سه ر شیعی عه ره بی جیاوازو دیاره، ره خنه گره کان له و
باره یه وه چ وه ک شیعه رو چ وه ک تیۆرکاریان له سه ر کردووه،

مەقلى شىعرو

من سەرەپاي سەرەنجى تاييەتى خۆم زۆر رىز لە ئەزموونى
ئەلۇنپىس دەگرم.

بەلام بەرھەمى من كەوتۆتە بەر رەخنەيەكى راست و
دروست، من قەوارەى كارەكانى خۆم نازانم، نازانم چىم
كردووه، چونكە من بومەتە قوربانى رەخنەگران عىراقى
پاشان عەرەب. من بۆخۆم قسەكردن لە بارەى ئەو بابەتە
جىدەهەلم بە گرنكى نازانم، چونكە هيشتا زۆرم لە پىش
ماوه. ئىمە لەسەر ئەو رىك كەوتىن كە ئەو مەسەلەيە
پەيوەندى بە نووسىنى خودەوه هەيە، نەك پلەوپايەى
شاعىر، من وايدەبينم كە ئەو مەسەلەيە بە بەرھەمى
راستگويانەوه پەيوەست بى، جا قەوارەكەى هەرچەند بى،
هېچ پىويستىش بەو ناكات لەگەل يەككى دىكە بەراورد
بكرىت.

* * * *

تەيىنى: ئەو گفتوگۆيە لە لايەن (منصور عبدالناصر) هوه
ساز كراوهو لە رۆژنامەى (الصباح) ژمارە ۵۳ / ۱-۹-۲۰۰۳
بلاوكراوهتەوه، من تەنھا ناوينشانم گۆرپوه.

خەزەل ئەلماجدى

دۆزىنەۋەى عەقلى شىعرى، عەقلى مەۋىى لە
تىۋرە گشگىرەكان رزگار دەكات

*چۈن وىرايت عەقلىكى نۆى بە ناۋى (عەقلى شىعرى)
بخەيتە سەر سىستەمى عەقلى مەۋىى كە سى عەقلى
(ئايىنى، فەلسەفى، زانستى) دەگىرتەۋە، ئەۋەى كە
بىرپاران لە نىگەرانيەكانى راھاتوون؟

–عەقلى شىعرى، عەقلى چۈرەمە، عەقلىكى شاراۋەيە
كە عەقلى مەۋىى بەر لە ھەزاران سال بە دەۋرىدا
خولەخوات، بەلام نەيتۋانىۋە بە دەستى بھىتت. ئەۋ
دۆزىنەۋەى من لە دۆزىنەۋەكى (ئايىنىشتاين) دەكات بۇ
رەھەندى چۈرەمى زەمەن، ھەر ئەۋ دۆزىنەۋەيەش
(ئايىنىشتاين)ى بەرەو رىژەگەرى بىرد. عەقلى شىعرى
رەھەندى چۈرەمى عەقلى مەۋىيە.

عەقلى شىعرى

*** ئايا شىعر زەمەنە؟**

-ئەگەر بۇ ھاۋكىشەى ستوونى دايكرۇنى ھىلى
سايكرۇنى بگەپننەۋە كە بنەرەتى ھەموو چالاكىەكانى
عەقلى مړۋىيە، ئەۋە دەبىنن ستوونى دايكرۇنى
نوینەراییەتى شىعرو نوینەراییەتى شوین دەكات، بەلام بە
گشتى ستوونى سايكرۇنى نوینەراییەتى گېرپانەۋە (سرد)و
نوینەراییەتى زەمەن دەكات. شوین بە پېوانە لەگەل ھونەر
بالەخانەو شېۋەكارى دەگرېتەۋە، بەلام شىعر ھىزى
زەمانو جېكەۋتەى مەكان لەخۇ دەگرېت.

*** لەو بېۋايەدايت ئەۋەى كە ۋەك عەقلى چۈارەم
كەشف كړدوۋە، عەقلى شىعرى، بە بەراورد لەگەل
(ئاينىشتاين) ئەۋ دۆزىنەۋەپە ھاۋسەنگ بېتەۋە يان رېك
بېتەۋە؟**

-لە زانستە مړۋىيەكان جېگېرېۋوونى يەقېنئامېز بوونى
نييە، ھەر ۋەك زانستەكانى بېركارى، فېزىيا، من ئەۋ
گەيشتنەم بە عەقلى شىعرى خۆش دەۋېت و رېزى دەگرم،
چونكە ئەۋەى بۆ من ۋەك حەقىقەت دەكەۋېتەۋە شىعرو
تېۋرەكانى شىعەرە.

ههقلی شیعی

***به لام تو شیعر به هیزو هه موو ئه وانیدی که ش به ماده**

ده چوینیت؟

– ئه وه راسته.. شیعر وزه ی نووسینه، له کتییی
(ههقلی شیعی) زۆرم له زمان و چه مکه زانستی و ئایینه کان
وه رگرتووه، بۆ ئه وه ی فهزایه کی زاراه ئامیز بۆ ههقلی
شیعی بونیاد بنیم.

***لێره به یه کله چوونێکی زۆر له نێوان قوتابخانه و**

شه پۆله فیکرییه کان ههیه، که تو بۆ سه لماندن و ناوانی
(ههقلی شیعی) پشت پێ به ستوون، به مجۆره ش خوێنر
ده خه یته نێو توپێکی ئالۆزی چه مک و فیکره وه، که
ده رچوونی له و گێژاوه سهخت ده که ویتته وه؟

– وه ک گوتم بۆ به رگریکردنم له باب ته تیکی نوێ و داهینراو
به ناوی (ههقلی شیعی) پێویستم به وه یه په نا بۆ زانست و
فه لسه فه و ئایین و زانسته مرۆبیه کان به رم. وه ک چۆن
پێویستی به داهینانی ئامیژیکی چاکسازی نوێی بی فرۆفیل
ههیه، بۆیه توپێکی ئالۆزی له مجۆره ی لێ ده که ویتته وه.
بۆچی زانایه کی ده رمان ساز، یان بابێ لۆژی، یان فیزیای
ناوکی نابه ویت توپێ چه مک و فیکره داخراوه کانی ساده
بکاته وه، بۆ به هه موو مه یله کانی خۆیان رازین و پارێزگاری

عەقلى شىعرى

لەيدەكەن و نايانە وئەت كەس لە سەر رىگەيان بۆستەت،
كەچى داوا لە لىكۆلەرىكى شىعرى يان فىكرى دەكرىت كە
كارئاسانى بكات. من پىموايه هەموو كايەكى مەعرفى ئالۆز
دەكەوتتەو، بۆ تىگەيشتن پىويستى بە ژمارەپەك
ئەكادىمى ھەيئەت، لە ميانى ئەوانەش شىعر كە بوارى
سادەكردنى تىدا نىيە.

***بەلام تۆ بۆ بونياننانى تىۆرەكەت، ھىزىكى تىۆريت
خستە سەر ھىزى شىعرى، كۆمەلىك ھەرىمى تەمومژاويت لە
عەقل بەرھەم ھىنا.**

–من شاعىرم ئەو لەبىر ناكەم، لە لىكۆلىنەو ھى تىۆرى
پىويستە ئەو مەسەلەپە لە بىر نەكەم، من پىويستم بە
وزەى شىعرى ھەيە بۆ ئەو ھى لە رەوتەكە دانەبىرم.

***ئىستە بايەخى ئەو تىۆرە لە رووى موقايەتىو
پراكتىزەكردنەو لەچى دايە، ئىمە چ پىويستىمان بەو
تىۆرە ھەيە؟**

–ئوردانەو لە بوونى عەقلى چوارەم (عەقلى شىعرى)
بەشدارى لە جياكردنەو ھەلۆەشانەو ھى كۆمەلىك
سەرلەيشىواوى دەكات، لەو سەرلەيشىواوييانەى كە لە ئايىن
پىيدا تىپەريووين، ھەك چۆن ئەركى رەخنە گرتن لە ئايىن

عهقلی شیعی

ئاسان دەکاتو دەبیته پالنه‌ریکی به‌هیزی به‌ره‌پیشچوونی
زانستی ئایینه‌کان، هه‌روه‌ها دیاریکردنی لایه‌نی شیعییه له
فەلسەفەداو دەبیته سه‌ره‌تایه‌کی فەلسەفە‌ی نوێ.

به‌مجۆره به‌ته‌نها که‌شفکردنی عه‌قلی شیعی له‌نیو
عه‌قلو له‌ته‌واوی فیکردا وه‌ك خستنه سه‌ریکی جۆری
ده‌رده‌که‌وێت، دۆزینه‌وه‌ی عه‌قلی شیعی، عه‌قلی مرۆیی له
تیۆره گشتگیره‌کان ده‌ریاز ده‌کاتو له‌بری ئه‌و گشتگیریه
وا ده‌کات زی‌تر قبوڵی کاره هونه‌رو ئه‌ده‌بییه‌کانی هه‌بیته.

***تۆریه ده‌زانن که‌تۆ وزه‌یه‌کی گه‌وره‌و کاریگه‌رت بۆ**
رویه‌روویه‌وه‌ی ئه‌وانییه‌که‌له‌ره‌خنه‌گران و شاعیران
پێیه، به‌لام ده‌بینم ئه‌مۆ له‌په‌رچه‌کرداره سارده‌کانی
ئه‌وان بێزاریت، زی‌تر به‌ره‌و داهێنان و تیۆریزه‌کردن ده‌چیت،
بێ ئه‌وه‌ی هیلاکو ماندوو بیت یان جه‌نگه‌که‌ت رابگیریت؟

—عیراق ولاتی جیاوازییه گه‌وره‌کانه، ئه‌گه‌ر خاوه‌نی
سه‌د کتیی گرنگو سه‌د تیۆری پر بایه‌خیش بیت، هیچ
که‌س ئاو پر له‌وه ناداته‌وه داخو چیت گوته‌وه. من ئه‌و
بانگه‌شه‌یه ناکه‌م، به‌لام (٢٠)سی سال بێ وه‌ستان له
ئاراسته‌کردنی نوێخوازانه‌ی شیعه‌و تیۆرو شانو و فیکرو
ئه‌فسانه‌دام، من له‌هیچ که‌س په‌ست نیم، چونکه

مەقلى شىعرى

چاۋەپوانى لە كەس ناكەم كارەكانم ھەلبەسەنگىنەيت، ئەۋەى
ئەمىڭ لاي مەن گىرنگە تەۋاۋكردنى پىرۋزە رۆشنپىرىيەكانمە.

***ئەۋە بۇ خۇى بىزارىيە؟**

–نووسەر تا زىتر پىڭگات كەمتر پەيوەندى بە
پەرچەكردارەكانى دەرەۋەى خۇى دەمىنەيت. ئەگەر لە
كاتى لاۋى ھەندى سەركىشىم كىرىتەت و لە دەمەتەقىدا
كەۋتەمە ئاستى نزمەۋە، ئەۋە ئەمىڭ لەۋ سەركىشىيە ۋازم
نەھىناۋە، بەلام كاتى ئەۋەم نىيە ۋەلامى ھەموۋ ئەۋانە
بەدەمەۋە كە بىيانووم پىندەگىرن.

***بۇ پىرۋزە فېكرىيەكەت دەگەننەۋەۋە بەشى دوۋەمى**
ۋەردەگىرم كە ئەفسانەۋ ئايىنە كۆنەكان دەگىرتەۋە، دۋاى
بالۋكردنەۋەى(۲۰) بېست كىتەپ لەم بۋارە ئايا دەتۋانى ئەۋ
داۋەى كە تىۋرى شىعرى بە تىۋرى ئەفسانەۋ ئايىنەكان
دەبەستىتەۋە، دىارى بىكەيت؟

–ھەردۋوكيان شوۋىن بەشە دوۋرەكەى عەقلا يان فېكر
دەكەۋن، تىۋرى شىعرى شوۋىن ئەفسانەۋى فەردى شاعىر
دەكەۋىت، بەلام تىۋرى ئەفسانە شوۋىن ئەفسانەۋى ئەۋ
گروپە لە نەتەۋە دەكەۋىت كە شاعىرى تىدا دەژىت، كەۋاتە
لېرەدا ئەفسانەۋى گەرە، ئەفسانەۋى گروپە لە ئايىنەكى

هه قلی شیعی

دیاریکراودا، ئه فسانه ی بچووکیش ئه فسانه ی شیعه .
ئه فسانه ی گه وره ئایینی و ئیمانگه رای گروپئامیزه، دانه ری
نییه، هی ئه وانیدیکه یه، رۆحه ئیمانداره کانی لیده چۆریت،
به شیکه ی گه وره ی نهستی کۆ پێکده هینیت. به لام
ئه فسانه ی بچووک شیعه، تاکه گه رایه، هه لگه یه قین نییه،
خاوه ن دانه ره که شاعیران و دنیای تیادا به پێی وینه ی
رۆحه ی شاعیران ئه ندازه ی گه راوه، شاعیران په یکه ری بۆ
هه لده بژێرن نه ک گروپ. په یوه ندی نیوان شیعه ئایین و
ئه فسانه له هاوکیشیه ی که رافه مان کرد خۆی مت داوه،
من به ره و هه ری ئه فسانه کان و ئایینه کان هه نگاوم نا، تاکو
له ریگه ی ئه فسانه ی گه وره وه به ئه فسانه ی بچووک بگه م،
له وێوه که نالێکم بۆ گواستنه وه پوخته کان و گه یاننده کان و
جوانیه کان کرده وه، که له ئایینه کانه وه دهرده که ویت
به ره و شیعه ده چیت. به زمانیکه دیکه ریگا به رۆحه ی تاک
ده دا تاکو له رۆحه ی گروپه وه هه لقولیت یان له گه ل
به رژه وه ندی رۆحه ی تاک بێته وه ئه گه ر ئه وه دهسته واژه یه
راست بکه ویتته وه.

*** ئایا ئه وه ت به ده ست هیناوه ؟**

مەقلى شىعرى

– بەلئى، ئەگەر چوار بەرگە شىعەرىيە كانم ھەلبەدەيتەوہ
ئەوہ بە روونى دەبىنى، لەوئى دەبىنى كە من وەك شاعىر
خۆم بە ئايىن و مېتۇلۇژىيا و ھونەرو سىحرو دەمەتەقىو
شاراۋەكانى ئەو ئايىنانەوہ دەولەمەند كرىوۋە.

*** ئايا دەتەوئىت شىعرو ئايىن لە يەك دەقدا كۆ
بەيتەوہ؟**

– نەخىر، دەمەوئىت دەقى شىعەرى بەر رۇحى ئايىنى
بەيتەوئىت، چونكە من لەو بىروايەدام كە ئايىن لە بىنەپەتدا
جۆرىكە لە جۆرەكانى شىعەر، ئەو جۆرە شىعەرى كە
رەگەكانى بۆ تەقسەكان دەگەپتەوہ و ھەلگىرى كۆمەللىك
لق و بەرى مېتۇلۇژىيا و بىروباۋەپە، بەلام تۆيەكەى شىعەرە.

*** ئەو قسەپە زۆر گرنگە... ئايا دەتەوئىت ئەو
ھاۋكىشەپە رىك بەيتەوہ كە زىتەر لە دەيان ھەزار سالى بە
سەردا تىپەپىوۋە؟**
– رەنگە.

*** ئەوەى رىگەت لىدەگرىت چىيە؟**

– بىروباۋەپە شاعىران و خەلك ئەوہپە كە شىعەر
جۆرىكە لە جۆرەكانى ئەدەب، ئەوہش رىگە لە زۆر

عەقلى شىعرى

دەگرىت كە بەرەو ھەرىمى دور برۆن. شىعر تۆيەكەى
عەقلى مۆيى و رىگەى بىركردنەو ەيەتى نەك ئەدەب.

*** جياوانى نۆوان ئايىن و مېتولۇڭىي گەورەو شىعر وەك
مېتولۇڭىي بچووك يان مېتولۇڭىي گروپ و مېتولۇڭىي تاك
چىيە، بەرەو كاميان لار دەكەيتەو؟!**

– شىعر دەكەوئە سەرووى رەگە نەتەو ەيى و
ئايىنەكانەو، لە شىعردا دەبمە بوونەو ەرىكى گەردوونى و
داوئىك بە تەواوى كەلەپورى مۆيم دەبەستتەو، نەك بە
تاكە شوئىن. لە شىعردا تواناى لە باوەش گرتنى تەواوى
مۆفۇو تەواوى رابردو و لە ئارادايە.

*** بە پىي خوئندەو ەم، تۆ پىيگەيشتوويت، بەلام
دەتەوئە شىعر بەرەو قەوارەيەكى گەورەتر بەرىت كە
پىشتەر پىي نەگەيشتوو، بۆ ئەو ەش مەسەلەكە بۆ دوو
بىركردنەو ەى سەرەكى كورت دەكەيتەو: يەكەميان
بانگەشەكرنتە بۆ عەقلى شىعرى لە ميانى ھەر سى
عەقلا. دوو ەميان بانگەشەكرنتە بۆ شىعرى غەنووسى
(گتۆسىزم). لئىرەدا سۆفيگەرييەكى تاييەت يان سەريەخۆ
بۆ شاعىر دەبىنرئەت، كە تۆ بانگەشەى بۆ دەكەيت،
سۆفيگەرييەكە پشت بە چەمكە بالاكان، يان ترانسندنتالە**

عەقلى شىعرى

جياوازهكان نابەستىت، بەلكو پشت بە چەمكو دىدى
تاگهرا دەبەستىت كه له خودى شاعىردايه؟

—من دژى گۆرپنى شىعيرىم بۆ بىروباوه، بەلام عەقلى
شىعرى له تىۆرو دەق پىكهاتوو، تىۆر ئايدىۆلۆژيا نىيه،
بەلكو كۆمەلەك سىنارىۆيه كه قابىلى نىۆدژىو
نوێكردنەوهيه، بەلام دەقهكان ئەو بەشه خاوو نەرمەن كه
له هەرىمى رۆحهوه دەردەچن. عەقلى شىعرى كۆيهكه
پيش عەقلەكانى ديكە دەكهوێت و سىنتەرى خۆى
پىكهەيىت، له هەمان كاتدا هەر له رىگەى ئەوهوه مرۆف
هەست بە چالاكويه رۆحى و ئىستىتىكىهكان دەكات.
راسته پىگەيووترىن عەقل نىيه، زۆتر سەرەتايبانه
دەكهوێتەوه، بارى رەمەكى عەقلى لهخۆدا هەلگرتوو،
بەلام زىاد له پىويست زىندوو چالاک و پى بزاڤو نەرم
دەكهوێتەوه، من بەرگرى له مانەوهو كارپىكردى ئەو
عەقلە دەكەم بە هەموو هێزەكانىيهوه، چونكه ماناىهكى
دىكه بە مرۆف دەبەخشىت. شىعرى غەنوسى مرۆف بە هێزى
گەردوونىيهوه دەبەستىتەوهو دەولەمەندى دەكات، بە
هێزى جەستەى تۆكمەو دروستى دەبەستىتەوه، بە
تووندى بەرهو لۆگۆسى دنيا بەرزى دەكاتەوه، بەرهو

مەقلى شىعرو

قولايى دەروونو مېتۇلۇزىيى ناوۋو شۇپرى دەكاتەو، من
كۆمەلنىك ھەموار كىرىنم لە غەنوسىيەتى ئەسلىدا كىردوۋە، وام
لىكىردوۋە بىتتە شىعەرىيەتى نا ئايىنى.

***پىتۋانىيە دامەزىندىنى جوگرافىيەكى رۇخى لەمجۇرە
دەكەرىتتە دەرەۋەى ژيانو واقع، وەك ئەرە نىيە كە بە
دوای كەشيشە گەرەكاندا بگەرپىت؟**

–نەخىر ئەرە راست نىيە، كەشيشە گەرەكان خۇيان
لە دوۋتۇپى بىروياۋەپرى ئايىنى و جەستەشيان لە نىۋ دار
تەرمى حەرام و حەلالدا بەند كىردوۋە، سەرچاۋەكانى
ژيانىشيان وشك كىردوۋە، دژى رەمەكى مۇۋە كار دەكەن،
بەلام ئەرە شاعىر دايدەمەزىننىت (يان مۇۋى ئاسايى)
ئازادكىردى جەستە و رۇخە لە زىندانى بىروياۋەپ
(بىروياۋەپرى ئايىنى و سياسى... ھتد) دەيانەۋىت رىگەيەك
بۇ پەيوەندىكىردن بە جىھانى ئازەل و روۋەك و گەردوون بە
تەۋاۋى وىنە بگەن، ھەرۋەھا بە نابەدلى رىگەيەك بۇ ئەرە
قولايىيە خەفەكرائەتى كە بە زۆرى دەكەۋنە ناديارەۋە...
بەمجۇرە شاعىر دەبىتتە خەۋىننىكى گەرەتر،
سەرپەخۇيەكى گەرەۋى ئەرە دىنپايە.

هه قلی شیخ

*پرسیارێك ههیه هه‌میشه سه‌رقالم ده‌كات، ئه‌ویش
ئه‌وه‌یه كه ئه‌وه چیه له سۆمه‌رییه‌كان، ئه‌كه‌سییه‌كان،
بابلیه‌كان، ئاشورییه‌كان و تا عه‌باسیه‌كان، به‌جێ ماوه‌و
تاكو ئێستا له ژیا‌نی عێراقی هاوچه‌رخدا كارایه‌؟

-لێره‌دا دوو رێگه هه‌یه نابێته سێ، یان ئه‌وه‌یه
میژووی هاوچه‌رخێ عێراقی وه‌رگیرین، كه میژووییه‌كه بۆ
كه‌متر له سه‌ده‌یه‌ك درێژ ده‌بێته‌وه، له‌وێه ده‌لێین ئه‌و
میژووه‌ی له ژیا‌نماندا ئاماده‌یه به‌ره‌مه‌ی ئه‌و سه‌ده‌یییه‌ی
دوا‌یه‌و پێویست ناكات به‌ دوا‌ی ره‌گه‌كانیدا بچین ئه‌وجا
كاریه‌رییه‌كانی هه‌ستمان ب‌جولێنێت، ئه‌وه‌ش له به‌رگه‌ماتیه‌كه
ئه‌مه‌ریقییه‌كان ده‌بێنرێت، یان ده‌شی له چینه
هه‌لكۆلراوه‌كانی كه‌سێتی عێراقیدا به‌ دوا‌یدا ب‌گه‌ڕێین و
كاریه‌رییه‌کی گه‌وره‌ی میژووی هاوچه‌رخێ پێیبه‌خشین،
به‌مه‌ش ده‌بینین كاریه‌ری سه‌ده تاریكه‌كان و ئینجا
عه‌باسیه‌كان، سریانییه‌كان، بابلیه‌كان، ئاشورییه‌كان،
سۆمه‌رییه‌كان كه‌م ده‌بێته‌وه.

من له‌و به‌روایه‌دام كه هه‌رچه‌نده به‌ نێو قولا‌یی زه‌مه‌ندا
رۆچین ئه‌وه‌نده كاریه‌ری را‌بردووه‌ كه‌م ده‌بێته‌وه، به‌لام
را‌بردوو وه‌ك ده‌ست، ده‌ستی لێ‌نادرێت به‌لكو لێ‌ره‌دا

هه قلی شیعی

نەستیکی شاراوە لە کەسیتی عێراقیدا هەیه کە لە سەر
میژوو بە هەموو سنبول و زاراوە و ئایینەکان رادەبێتەوه، لە
سەر هونەرمانە یان داھێنەر پێویستە ئێو میژوو
هەلکۆلێت نەک بۆ گەڕان بە دواى حەقیقەتدا، بەلکو بۆ
گەڕان بە دواى بنەرتێک بۆ ئەوەی بتوانێت رەخنە لەو
بنەرتە بگرێت و دووبارە رەگەزەکانی ئێو بنەرتە لە
شیعرو هونەرو فیکر بونیاد بنێتەوه. لە راستیدا بنەرتە
عێراقیی نوێنەراییەتی بنەرتەتی تەواوی مێوێ دەکات، بە
دواداگەڕانی ئێو بنەرتە بە دواداگەڕانی ماھییەتی مێوێ
چینە رۆحییە خەفەکراوەکانی مێوێ.

*** ئەوەی بە نەسبەت تۆ بە کەشکردن و هەلبژاردن
دادەنرێت لە میانێ کە لەپۆری عێراقی کۆندا کامەیه، ئایا
ئەو شتە گرنگی ئەوتۆی هەیه؟**

–شیکردنەوهی ئایینە کۆنەکانی بەر لە
ئێسلام...هەروەها پەییوەندی ئەوانە بە چۆنیتی
حوکەمکردن و پێکھاتەیی سیاسی و گەشەکردنی، چونکە
شیکردنەوهی ئێو ئایینە عێراقییە کۆنانە بەرەو قۆناغێکی
گرنگی مێوێ رابەراییەتیمان دەکات، ئەویش (قۆناغی
هیلنسیەتە) کە بە منداڵدانی دەرکەوتنی ئایینە گشتگیرە

مەقلى شىعرى

يەكتايىيەكان دىتە ژماردن، من بە درىژى لەو بارەو
لېكۆلنەوهم كىرەووە و دەرئەنجامى ژۆر گىرنگم لى وەدەست
هيناهە.

*تۆ لە پېژنە فېكرىيەكەت زۆتر لە كەنالتىكت
كۆتەروە، وەك تىژى شىعرى، مېژووى ئايىنەكان،
مېتۆلۆژيا، ھەروەھا مېژووى ھونەر... ئايا ھەست ناكەيت
لەو پېژنەيەدا دووچارى پارچە پارچەبوون ھاتىبەت، ئوچار
چ ئو ھەموو كەنالا ئە بە يەكەو كۆ دەكاتەو؟

- ئو ھە راستە... من بە تەواوى لە ديارىكردى
رووخسارەكانى ئو پېژنە فېكرىيەم سەپشك نەبووم،
چونكە ماوەى خویندىم ژۆر كاريگەرى بە سەرمەو ھەبوو
بەردەوام مېژووى كۆن (وەك مېژووى كۆنى قودس)
دووچارى تاي نووسىنى كىرەووم، ھەروەھا لە بارەى
مېژووى ھونەر (وەك مېژووى ھونەرى رۆژھەلاتى كۆن و
مېژووى ھونەرى خۆرئاوايى) بەلام لەگەل ئەو ھەشدا من
پىموايە جەوھەرى كارەكانم لەو بوارەدا بە دەورى
مېتۆلۆژيا و زانستى ئايىنەكاندا دەخولتەووە و دەرئەنجامى
ژۆرىشم وەبەر هيناهە، ئەگەرچى شىعر بابەتتىكى دىكەيە و
پەيوەندى بە خودى شىعرەو ھەيە. ئەو ھەى كە ئىستە بە

مەقلى شىعەرى

شىۋەيەكى بەرفەرەوان بىرى لىدەكەمەۋە شىكىردنەۋەى
كۆمەلنىك مېتۇلۇزىيەى دۆلى رافىدىنە، ئەۋەش دەكەۋىتتە
دوۋتۇپى ئەركەكانى پىشۋوم لە بارەى مېتۇلۇزىاۋە.

*** من ئامادەى ئەۋلىكچەرە درىژە بوم كە لە بارەى
(مېرمېنۇتىكەى گلگامېش) پىشكەشت كىد، پىمۋايە
دەتەۋىت كىتېپك بەۋ ئاۋەۋە بەرھەم بەپىنەت، كە رافەۋ
تەۋىلكرىنى دىر بە دىرى ئەۋ داستانەى لەخۇ كىتېپتەۋ
تەرجمەكرىنىكى تايىت بە خۇت بىت، ئايا ئەۋ پىۋژەيە
بە سەركىشىيەكى حەقىقى ئايەتە ژماردن؟**

– بە يەككە لە بەخششەكانى خۇمى دەژمىرە، ئەۋ
داستانەم لە نوپۋە بە پىشت بەستەن بە دەقۋ فەرھەنگى
ئەكەدى لە ئىنگىلىزىيەۋە تەرجمە كىرۋتەۋە، لەۋى
دوۋچارى سەرسورپمان بوۋمەۋە چۈنكە دەبىت لە
تەرجمەكرىنى ئەۋ داستانە زاراۋەى شەعبى، زاراۋەى
خوارۋى عىراقۋ نىكېۋونەۋە لە زمانى ستاندەرى سەر بە
ئەكەدىيەكان بە قابىلى قىبول دابىرەت....من وامكرىۋە،
ۋەرگىپانى گلگامېش ۋەرگىپانىكى (عىراقى/عەرەبى)يەۋ
نمۋنەى نىيە، من بە دوايدا رۇيىشتم ۋىچ يەككە لە رافە

هه قلی شیعی

ئاساییه کانی ئه و داستانێ نهیوهستاندم، بۆیه ناوی به ته ئویل ده به م نه ک شیکردنه وه یان رافه کردن.

*** به گه رانه وه بۆ شیعر هه ر له (حیه و درج) سالی (۱۹۹۳) ئیتر هه یج سه رکێشییه کی شیعی نویمان له تق گوئی لینه بووه، ئایا زه مه نی شیعی لای تق وه ستاوه؟**

— ده قی شیعی زۆرم نووسیوه وه له رۆژنامه کاندایا لوم نه کردوونه ته وه، هه ندیکیان له (کاره شیعییه کان)م ده رکه وتوون، وه ک (خواتم الافعی) و (حزینات عند السما) و (السومریه احلام فی اتضاح حجمها و فرادیسها العالیة) هه موو ئه و کاره شیعییا نه نوین، لیره دا کۆمه له ی دیکه له به رگی سێیه م ده رده که ویت، وه ک (حمام النساء فی کرکوک) و (فلم طویل جدا) هتد....

*** چۆن له شیعی عیراقی نوێ ده پروانیت؟**

— له و بره وایه دام که ته واوی شیعی عه ره بی له قه یرانیکی حه قیقیدا یه، ده شی ئه وه له نه وه ده کانه وه درێژه ی هه بیته، سه ره پای ئه وه ش شیعی عیراقی دوو چاری قه یرانیکی دیکه ها تووه ئه ویش جیگیر نه بوونی باری سیاسی و کۆمه لایه تییه که ته واوی رۆشن بیری عیراقی گرتۆته وه. لیره هه ر له داگیرکردنه وه له کۆی فیه ستقاله

مەقلى شىعرى

رووھكییەكان بانگىك دەبىسىن كە لە خۆلەمیشەوھ ھەولئى
داگىرساندنى پۆلۆى شىعر دەدات، ئەمۇ لە عىراق شىعرى
شەعبى و شىعرى ستوونى لە بوژانەوھدايە، وەك ئەوھى لە
نوێوھ بۆ دواوھ بگەپپینەوھ، لە سەرەتاداین، وەك ئەوھى
ھیچ شۆرشىكى شىعرى نوئى رووى نەداییت.

بە نىو سەدە كایەكمان پى و گرنگترین دەرنەجاممان
لە شىعرى عەرەبى وەدەست ھىنا، بەلام ئەو گەپانەوھ
ھەلچوونئامیزە بۆ شىعرى ستوونى، جگە لە گەپانەوھ بۆ
قەسىدەى پیاھەلدان و قەسىدەى ئایىنى، شتىكى دىكە
نییە، راستە بە بەرگىكى دىكەوھى بەلام نەیتوانیووھ ھیچ
شتى بخاتە سەر مۆزووى شىعرى لە عىراق، جگە لە
كارامەى فۆرم و دروشمبازى نەبیت ھیچى دىكەى زیاد
نەكردووھ، من وای دەبینم ئەوھى ئەمۇ شىعرى عىراقى
پیاپە گوزەر دەكات سەرھەلدانەوھ نەبیت شتىكى دىكە
نییە، وا دیارە رىگەيەك بۆ دوور كەوتنەوھ لەو بارە لە ئارادا
نەبیت، بەلام كە زەمەن پى دەبیت ئىتر شىعرى عىراقى نوئى
بە وزەو تىنىكى كاراوھ دەگەپپتەوھ و رۆلى نوێكردنەوھ لە
شىعرى عەرەبیدا دەگپپت.

هه قلی شیعی

*بیرۆکی گهتوگۆی گروپنامیزت له رۆژنامهی
(ئهله دیب) خسته روو، پاشان له لیکچه رێک له به کۆتیی
نووسهران ئیمهت بهو قسهیه ترساند که گوتت نهوه
نوێیهکانی عێراق له (۱۹۴۷-۲۰۰۳) هوه داخراون، ئێتر له
هوا (۲۰۰۳) هوا ته جاوزکردنی ئه ماوه ناچاریه رۆلی
نهوه نوێیهکانی دیکه ده دهکهوێت، ئایا نهوه مه بهستی تر
بوو؟

- به تهواوی.. هوا (۲۰۰۳) ئه ماوه ناچاریه که
ماوهی سه ره لدا نه وه یان گه رانه وه بۆ شیعی شه عبی به
شیوه جۆراوجۆرهکانی له سه ره دهستی لاوانی لیکه وته وه،
ئێتر ئه لاوانه ههچ ده رفه تیکیان بۆ گه یشتن به شیعی
عێراقی به دهسته وه نه ماوه. له بیر مه که هه ره له
ناوه پاستی هه فتاکان کۆمه لێک لاو ده رکه وتن که شیعی
ستوونی و شیعی شه عبیان ده نووسی و له بۆنه سیاسی و
ئابینیهکان ده یان خوێنده وه ئه وهی ئه مرۆش روو ده دات
دریژبوونه وهی هه مان ئه ده رئه نجامه یه، ئه وه ش چ زوو چ
ده رنگ هه ره ته واو ده بیته رووه ده ره وشاوه که شیعی
عێراقی نوێ ده رده که وێته وه، هه ره بهو بۆنه یه وه ئه وه
ده لاله ت له وه ناکات که شاعیری تازه گه رمان له عێراق

مەقلى شىعەرى

نەبىت، بەلام گەيشتن و دەرکەوتنىان وەك رابردو نىيە و
لاوازترە، لىرە رۇژنامەى (ئەلئەدىب) ھەيە كە رەنگە بە
تەنھا مینەرىك بىت بۆ ئەو شىئوازە، بەلام ئەوەش بە تەنھا
بەس نىيە، مەن لەو بېروايەدام سەرەپاي بارودۇخى ئاسايى و
سىياسى ولات شىعەرى نوئى و دەنگى نوئى شىعەرى دواى دوو
سالى دىكە دەرکەوتتەو، ھەرودھا شاعىرە نوئىيە
گەرەكان رۇلىان بۆ دەگەپتتەو.

سەرچاۋە:

رۇژنامەى ئەلئەدىب سالى سىيەم ژمارە (۱۳۶)
تۆفەمبەرى (۲۰۰۶) ل (۱۸-۱۹). ئەو گفتوگويە لە لاين
شاعىرى عىراقى (منصور عبدالناصر) ساز كراو.

مەقلى شىعرى

بەرھەمە چاپكارلارەكانى نووسەر

- ۱- سىنبەرى ئاۋ- كۆمەلە شىعر-۱۹۹۵.
- ۲- بازەمەننىك لە تەماشاكردنى ئاۋ بەرۋوۋىين-
قەسىدە-۱۹۹۶.
- ۳- ئاگايى زمان، زمانى ئاگايى-لىكۆلىنەۋە-
۱۹۹۹.
- ۴- تەنيا مەرگ - سى دەقى شانۋىي ۋەرگىردراۋ
لە ەرەبىيەۋە-۱۹۹۹.
- ۵- تەنيا ئاۋ، تەنيا باران-كۆمەلە شىعر-۲۰۰۱.
- ۶- پەيىردن بە ژيان، پەيىردن بە شىعر بوون-
لىكۆلىنەۋە-۲۰۰۱.
- ۷- شىعەرىتى دەق-ئەدۋىس-ۋەرگىرانى لە
ەرەبىيەۋە-۲۰۰۲
- ۸- مۇۋق لە روانگەى فرۆيد-ۋەرگىرانى
لە ەرەبىيەۋە-۲۰۰۲.
- ۹- خەيالى زمان-لىكۆلىنەۋە-۲۰۰۴.
- ۱۰- شۈيىنكاتى يەكەم لەدوۋەم ئىستاي
سەرگۈرە-۲۰۰۴.
- ۱۱- ئەدۋىس- دوو گەفتوگۈرى فىكرىۋ
ئەدەبىيە- ۋەرگىرانى لە ەرەبىيەۋە-۲۰۰۵.

مەقلى شىعرى

- ۱۲- خويندەنەۋەي پەراۋىز، پەراۋىزى
خويندەنەۋە-نومايشكىردنى فېكىرى سەردەم لە چەند
پەراۋىزى-لىكۆلىنەۋە-۲۰۰۵.
- 13- دريدا- رەخنە لە سىنترالىزىمى خۆرئاۋايى-
ۋەرگىرپانى لە غەربىيەۋە-۲۰۰۵.
- ۱۴- نووسىن خۆكۆشىيەكى تەۋاۋ نەكراۋ -
كۆمەلىك وتارو گىفتوگۆى ئەدەبىيۋ فېكىرىيە- ۋەرگىرپانى لە
غەربىيەۋە-۲۰۰۶.

ئەۋبەرھەمانى كە ئامادەن بۇ چاپ:

- ۱-ئەي رەقىب لە نىۋان جەستەي زمان جەستەي
نەتەۋەدا، لىكۆلىنەۋە.
- ۲-زىيان ئاۋو ئاۋ دەپۋا، كۆمەلە شىعەر